

# Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



# 100



**DANKE**  
dass IHR für uns da seid!



## Ukraine-Hilfe in Brandis

**Ehrenamtliche helfen im Alltag**  
Ob Sprachkurse, der Gang zu Behörden oder Freizeitgestaltung – in Brandis finden sich viele Ehrenamtliche, die den hier angekommenen ukrainischen Flüchtlingen Unterstützung zukommen lassen. Schätzungsweise 120 Personen haben in Brandis und den Ortsteilen bereits Zuflucht gefunden. Nun werden die verschiedenen Angebote koordiniert.

## 100. Ausgabe Stadtjournal

**Themen der Stadt gebündelt**  
Seit Januar 2014 erscheint das Mitteilungsblatt der Behörde als Brandiser Stadtjournal. Frisches Layout mit grafisch anspruchsvoller Gestaltung werten das Heft seither auf. Nun sind es mittlerweile 100 Ausgaben, in denen Bürgerinnen und Bürger in Brandis und seinen Ortsteilen auf dem Laufenden gehalten werden. In dieser Ausgabe gibt es einen kleinen Rückblick.

# Liebe Leserinnen und Leser,



über sieben Jahre gibt es nun schon das Stadtjournal, in diesem Monat halten Sie nunmehr schon die 100ste Ausgabe in der Hand. Vor sieben Jahren schien es gewagt, den damaligen Stadtboten, so hieß unser Amtsblatt bis 2013, vollkommen neu zu konzipieren: man hatte sich an ihn gewöhnt und er erfüllte genau den Zweck, den ein Amtsblatt erfüllen muss – nicht weniger, aber auch nicht mehr. Aber so, wie sich die ganze Stadt neu aufstellte, so galt es auch, die Stadtkommunikation zu hinterfragen. Dabei ging es nicht allein darum, das Amtsblatt moderner und frischer zu gestalten. Vielmehr sollte das Amtsblatt mehr attraktiven Raum geben für das, was in der Stadt wichtig ist. Attraktiv heißt, mehr Platz für Vereine und Initiativen, aber auch mehr Platz für die Stadtverwaltung, um wichtige Themen darlegen zu können. Attraktiv heißt aber auch, ein Umfeld zu schaffen, das zum Blättern und Schmökern einlädt, damit die Artikel auch besser wahrgenommen werden.

In Zusammenarbeit mit dem Druckhaus Borna ist uns dies im Rahmen unserer Möglichkeiten gut gelungen. So gut, dass gleiches Konzept inzwischen bei einigen unserer Nachbarkommunen Nachahmer gefunden hat. Die Dreiteilung des Magazins in einen Nachrichtenteil der Stadt Brandis mit Informationen zur Stadtpolitik

und Stadtgesellschaft, dem offiziellen Bekanntmachungsteil (das eigentliche Amtsblatt) und einem abschließenden Mix aus Informationen und Werbung funktioniert gut. Gerade der letzte „grüne“ Teil des Stadtjournals eröffnet uns im Übrigen erst die Möglichkeit, recht ausführlich die ersten Seiten zu befüllen, ohne dass es uns kostenseitig überfordert.

Die Entscheidung, das Amtsblatt vollkommen neu zu denken war auch im Nachhinein wichtig, wenn man allein auf die veränderte Medienlandschaft schaut. Die Leipziger Volkszeitung hat seitdem in puncto lokale Berichterstattung dramatisch an Relevanz verloren, die sozialen Medien wiederum sind alltäglich präsent, haben sich jedoch zunehmend zu selbstbestätigenden Filterblasen ohne wirklichen Diskurs und Informationsanspruch entwickelt. Das Stadtjournal kann da natürlich ebenso wie das Landkreisjournal nur bedingt gehalten – aber beide nehmen inzwischen eine nicht mehr wegzudenkende Funktion in Bezug auf ihre Kernaufgabe ein: darüber zu informieren, was in der Stadt wichtig ist.

In diesem Sinne wünsche ich uns stets eine aktive, kritische und umfangreiche Leserschaft.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

## Inhaltsverzeichnis

Brandiser helfen geflüchteten Ukrainern  
3 Fragen an ... **3**

**4** 100 Ausgaben  
Highlights im Stadtjournal

Einheitswert ade – Grundsteuer kommt ...  
Zensus 2022 ... **6**

**10** Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen  
der Stadt Brandis

Immer wieder neu  
Frühlingserwachen im Hort Brandis **12**

**14** Aktuelles von der Feuerwehr Brandis  
Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Die Fahrradwerkstatt zum selbst helfen  
Brandiser Meile – Geschichten ... **17**

Aktuelle Veranstaltungen für April und Mai finden Sie  
auf dem KulturKalender zum Herausnehmen

## Impressum

**Brandiser Stadtjournal** Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

**Herausgeber:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna  
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-borna.de  
www.druckhaus-borna.de



**Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeister.)

**Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:**  
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

**Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:**  
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

**Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

**Fotos:** Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, Fotolia, adobestock, pixabay bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

**Auflage:** 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

**Laufende Ausgaben-Nummer:** 100 (04/2022), Erscheinungstermin 11.04.2022 / Redaktionsschluss 30.03.2022

Die Ausgabe 05 / 2022 erscheint am 16.05.2022 (Redaktionsschluss 27.04.2022).

# BRANDISER HELFEN GEFLÜCHTETEN UKRAINERN

Ende März trafen sich im Ratssaal der Stadt Brandis rund 40 Personen, um die Hilfe für die ukrainischen Geflüchteten zu koordinieren, sich kennen zu lernen und sinnvolle Hilfeleistungen in der Stadt anzuschließen. „Wir sind als Stadtverwaltung natürlich gefordert, zu helfen“, betont Bürgermeister Arno Jesse. Jedoch sei dies eher administrativ möglich. Deshalb wurden die an ehrenamtlicher Hilfe interessierten Bürgerinnen und Bürger eingeladen. Jesse: „Es ist gut und wichtig, dass wir uns als Stadtgesellschaft kennenlernen und Erfahrungen austauschen.“

Im Landkreis Leipzig wird mit bis zu 7.000 ankommenden Ukrainern gerechnet, die noch in Erstaufnahmeeinrichtungen verteilt werden. Allein von den anwesenden Bürgerinnen und Bürgern war zu erfahren, dass mehr als 70 Personen bereits in Brandis, Polenz und Beucha privat in Lauben, Ferienwohnungen oder Zweitwohnsitzen einquartiert sind. „Ich denke aber, dass es noch wesentlich mehr sind, die bereits privat untergekommen sind“, vermutet Arno Jesse.

Deshalb sei es um so wichtiger, beispielsweise Deutschkurse anzubieten, sie vielleicht auf sportlicher Ebene zu integrieren und ihnen vor allem Treffen mit ihren ebenfalls hier untergebrachten Ukrainern

zu ermöglichen. Dafür soll nun der BrandisTreff der AWO am Markt dienen. Hier wird Kathleen Müller federführend sein, koordinieren und als Ansprechpartnerin fungieren. Für Treffen werden wöchentlich feste Termine festgelegt, um eine Regelmäßigkeit zu erreichen.

## Integration durch Sport und Kultur

Für sportliche Betätigung gibt es bereits konkrete Angebote. Einerseits wird es beim SC Partheland möglich gemacht, dass Kinder und Jugendliche in Beucha oder Polenz mit Fußball spielen können. Sie müssen kein Mitglied sein und sind automatisch versichert. Gleiches gilt für den ESV Lok Beucha.

Hier gibt es einen konkreten Termin zum allgemeinen Sporttreiben: Mittwoch, 16.30 bis 18.30 Uhr sind Kinder und Jugendliche eingeladen. Dies geht bei schlechtem Wetter in der Turnhalle oder wenn es schön ist auch draußen auf dem Sportplatz. Es ist zudem möglich, dass sich die Eltern und Begleitpersonen während dieser Zeit im Speiseraum der Grundschule zusammensetzen. Zudem wird es beispielsweise von Musikarche und Musikverein ein musikalisches Angebot geben.

## Mit-Mach-Plattform informiert aktuell

Termine und andere Möglichkeiten, sich auch außerhalb von Treffen einzubringen, werden über die bereits vorhandene Mit-Mach-Plattform <https://mit-mach-stadt.de/> ergänzt.

Hier wurde eine Möglichkeit geschaffen, einerseits Hilfe anzubieten, andererseits Gesuche abzugeben. So ist es beispielsweise möglich, ein Fahrrad als Sachspende einzustellen. Wer wiederum eins benötigt, kann sich direkt mit dem Anbieter in Verbindung setzen.

## Deutsch-Sprachkurse für Geflüchtete

Um dies alles gut nutzen zu können, ist vor allem das Erlernen der deutschen Sprache von Vorteil. Auf ehrenamtlicher Basis finden Sprachkurse regelmäßig im BrandisTreff, Markt 13 immer montags 11 bis 13 Uhr und donnerstags von 9 bis 11 Uhr statt. Das ist ein erstes Angebot, weitere – auch in den Ortsteilen – werden entstehen und ebenfalls auf der oben genannten Plattform zu finden sein. 🇷🇺

## 3 Fragen an... Alexander Zschau



Alexander Zschau erhielt am 15. März seine Bestellsurkunde von Bürgermeister Arno Jesse.

### Was macht für Sie den Reiz aus, als Standesbeamter zu arbeiten?

Den Reiz macht aus, dass ich von den Ehepaaren immer wieder

überrascht werde. Die Freude und Emotionen spielen eine große Rolle. Selbst die scheinbar härtesten und lockersten Männer verdrücken dann doch manchmal eine Träne, wenn sie der Frau ihres Lebens das Ja-Wort geben.

Das ist es auch, was mir an dem Job viel Spaß macht. Meine Arbeit ist lebensbejahender und der Kontakt zu den Bürgern macht mir große Freude.

### Was ist neben der emotionalen Ebene für Sie das Besondere?

Der Beruf ist sowohl abwechslungsreich als auch anspruchsvoll. Denn als Standesbeamter hat man eine sehr große Verantwortung.

Es sind ja nicht nur die Trauungen, die man durchführt. Auch das Beurkunden von Sterbefällen oder Geburten gehören dazu. Zudem nimmt das Ausstellen von Ehefähigkeitszeugnissen, bei denen man

im internationalen Privatrecht firm sein muss, immer mehr zu.

Und eine gewisse Kreativität darf auch nicht fehlen, schließlich muss man als Standesbeamter seine Trau-Reden selbst schreiben und sich mit der Geschichte der Brautpaare beschäftigen.

### Wie sind Sie denn bei der Ausbildung mit dem „Schulbank drücken“ zurechtgekommen? Fiel Ihnen das schwer?

Nein, eigentlich nicht. Es hat mir großen Spaß gemacht. Ich arbeite mich gern in eine neue Materie ein. Nichts anderes habe ich bereits als Rechtsanwalt bei jedem neuen Fall machen müssen.

Aber ich freue mich, dass ich jetzt fertig bin und offiziell als Standesbeamter meine Bestellsurkunde erhalten habe.

# 100 AUSGABEN

## Highlights im Brandiser Stadtjournal

Frischer Wind sollte nach der Wahl zur ersten Legislaturperiode nicht nur in der Stadtpolitik für Veränderung sorgen. Bürgermeister Arno Jesse auch den ehemaligen Stadtboten „weiter denken“. In erster Linie das Mitteilungsblatt der Behörde, sollte es moderner, grafisch anspruchsvoller gestaltet und gedruckt werden. Die erste Ausgabe erschien im Januar 2014 – im Moment halten Sie die 100. Ausgabe in der Hand.

Für einen Rückblick auf die 99 vorherigen Ausgaben, haben wir ein paar Themen aufgegriffen.

### Vernetzung nutzen, Tourismus fördern

Seit Ende 2013 ist die Stadt Brandis sowohl Mitglied im Geopark Porphyryland als auch im Neuseenland. Die Beschlüsse zum Beitritt wurden vom Stadtrat jeweils einstimmig angenommen. Intention der Stadt ist, an den Synergien der beiden überregionalen Verbände zu partizipieren. Die Titelgeschichte der Ausgabe März 2014 zeigt bis heute, dass dieses Thema ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung war. Mittlerweile ist der Kirchbruch Beucha als Nationales Geotop zertifiziert. Damit befindet er sich in bester Gesellschaft unter anderen mit der Insel Helgoland, der Wattenmeerküste an der Nordsee, dem Bodetal im Harz, dem Siebengebirge bei Bonn,

dem Weserdurchbruch Porta Westfalica, dem Kaiserstuhl in Baden-Württemberg und dem Elbsandsteingebirge. Mit der Initiierung einer 1,9 Kilometer langen Kirchbruchroute rund um den Kirchbruch Beucha lenken die Stadt Brandis, der „Nationale Geopark Porphyryland. Steinreich“ in Sachsen und der Heimatverein Beucha e.V. die öffentliche Aufmerksamkeit auf die Besonderheit des weltweit bekannten „Beuchaer Granitporphyrs“.

### Innovationskommune hallt nach

Im Oktober 2014 gelang Bürgermeister Arno Jesse und der Stadtverwaltung ein riesiger Wurf: Brandis wurde Innovationskommune Sachsen. Ein kurzer Begriff, der jedoch bis heute seine Auswirkungen zeigt. Denn durch diesen Anstoß und damit zusammenhängende Fördermittel des Bundes in Höhe von einer Million Euro konnte richtig etwas bewegt werden. Ziel war es, in einem Zeitraum von drei Jahren mehrere Instrumente der Staatsmodernisierung einzuführen und nachhaltig zu nutzen. Die Stadt aus dem Muldental war plötz-



## INNOVATIONS KOMMUNE SACHSEN



Um den Kirchbruch entstand mit Unterstützung des Geoparks Porphyryland ein Rundweg mit Wissenswerten rund um das Thema Steine.

lich in Berliner und sächsischen Regierungskreisen ein Begriff. Engagement und Weitblick sind die Leitplanken der dann entstandenen Dynamik, was Prozesse, Digitalisierung und Zusammenarbeit mit anderen Kommunen angeht. Es folgten bundesweite Pilotprojekte wie Smart Cities und Regionales Open Government, welche derzeit mit Leben gefüllt werden. Beispielsweise wird es so möglich, das Kulturhaus in Beucha wieder zu beleben. Nicht zuletzt fließen Erfahrung und Initiative der Stadt Brandis in die interkommunale Zusammenarbeit innerhalb der Region Parthe-land ein.

### Stadtbus erleichtert Individualverkehr

Mit dem Fahrplanwechsel zum 11. Dezember 2016 erhielt die Stadt Brandis eine neue Buslinie, bei der man schon von einer kleinen Revolution reden kann. Die Linie 689 verbindet seit diesem Tag das Fachklinikum und die Innenstadt mit der S-Bahn-Station in Gerichshain – von Montag bis Freitag alle halbe Stunde. Der erste Stadtbus wurde innerhalb des Pilotprojektes „Muldental in Fahrt“ ins Leben gerufen. Die Haltestellen liegen höchstens 300 Meter auseinander, es gibt insgesamt 76 Möglichkeiten zum Ein- und Aussteigen. Mittlerweile hat sich das Stadtbussystem etabliert und wird intensiv genutzt. Die Strecke der Linie 689 ist die am zweitmeisten genutzte im ganzen Landkreis Leipzig.



Seit Dezember 2016 gibt es die Stadtbuslinie 689 in Brandis.

### Brandiser Feuerwehr feiert Jubiläum

Die Brandiser Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr begingen im Juni 2017 die 150-Jahrfeier. In dem Zusammenhang gab



es eine kleine Ausstellung im Foyer des Rathauses zur Geschichte der Feuerwehr. Verschiedene Aktionen und Veranstaltungen rundeten das Fest ab. Das Stadtoberhaupt konnte anlässlich des 150-jährigen Jubiläums den Kameraden gleich ein Riesengeschenk mitbringen. Ein Einsatzfahrzeug mit Drehleiter, welches sogar von Pfarrer Christoph Steinert gesegnet wurde.

### Bürgerbeteiligung steht ganz oben auf der Agenda

Immer wieder haben die Brandiser Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, sich zu verschiedenen Themen der Stadt und ihren Ortsteilen einzubringen. So beispielsweise bei der Aufstellung der Haushaltsplanung für die Stadt. Die anstehenden Investitionen wurden und werden sowohl online im Beteiligungsportal als auch analog im Stadtjournal veröffentlicht.

Im Jahr 2018 nutzten das analog 42 Interessierte. Online waren die Zahlen deutlich höher. Hier wurden 815 Fragebögen ausgefüllt. So war deutlich zu erkennen, dass den Teilnehmern die Ausstattung der Schulen wesentlich wichtiger war als der Ausbau verschiedener Straßen – eine sehr gute Grundlage für die Entscheidungen,



Die Kinder nehmen die neue Einrichtung sehr gut an.

die die Stadträte dann für die Haushaltsplanung 2019/20 treffen mussten.

### Neue Kindertagesstätte mit 180 Plätzen

Am 8. Januar 2019 wurde der Grundstein für die neue Kindertageseinrichtung Purzelbaum am Bahnhof gelegt. Nach einem reichlichen Jahr Bauzeit konnten die Kinder des ehemaligen Kindergartens „Regenbogen“ sowie der Krippen-Außenstelle Schützenplatz den Neubau am Bahnhof „in Besitz nehmen“. Am 24. Februar 2020 brachten die Eltern ihre Kleinen in das neue Domizil. Mit nur sechs Wochen Bauverzug und einem eingehaltenen geplanten Budget von rund 4 Mio. Euro können alle Beteiligten wirklich stolz sein.

### 900-Jahrfeier mit und trotz Corona-Pandemie

Corona hat Deutschland und die ganze Welt fest im Griff. Trotzdem wollte die Stadt ihr 900. Jubiläum begehen. So fand vom 25. bis 27. Juni das Festwochenende zu 900 Jahre Brandis im Stadtpark statt – ein voller Erfolg. Neben Schaustellern, die u.a. Autoscooter, Bällewerfen und Spaß auf dem Twister anboten, gab es ein Bühnenprogramm. Höhepunkt war das Feuerwerk, unterlegt mit Livemusik des Mitteldeutschen Kammerorchesters.

Das Hygiene- und Sicherheitskonzept ging auf, die Menschen hatten Spaß und empfanden das Fest im Park als „ein neues Erwachen“. Und weil es so gut ankam, wird auch das diesjährige Stadtfest vom 1. bis 3. Juli wieder als Parkfest Brandis im wunderschönen Stadtpark gefeiert. 🎆

### Hoher Krankenstand im Brandiser Rathaus

Im Rathaus Brandis herrscht derzeit ein sehr hoher Krankenstand unter den Mitarbeitern. Mehr als ein Drittel der Belegschaft ist krankheitsbedingt ausgefallen. „Deshalb werden wir erst ab Mai zu den normalen Öffnungszeiten zurückkehren“, bedauert Bürgermeister Arno Jesse und hofft auf das Verständnis der Bürgerinnen und Bürger. Wer ein Anliegen hat, kann dies wie gehabt telefonisch klären, einen Termin vereinbaren oder für Anliegen an das Einwohnermeldeamt direkt eine E-Mail senden: [uhlig@stadt-brandis.de](mailto:uhlig@stadt-brandis.de).



Zu den Feierlichkeiten 900 Jahre Brandis gehörte auch ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm.

# EINHEITSWERT ADE – GRUNDSTEUERWERT KOMMT

Am 10. April 2018 urteilte das Bundesverfassungsgericht, dass die Vorschriften zur Einheitsbewertung von Grundstücken verfassungswidrig sind, und hat dem Gesetzgeber auferlegt ab 1. Januar 2025 für verfassungsgemäße Regelungen und deren Umsetzung Sorge zu tragen. Der bisher niedrige Einheitswert für Grundstücke war einer der Punkte für das Bundesverfassungsgericht, die zu diesem Urteil geführt haben. Die Berechnungen des Einheitswertes fußt auf den Hauptfeststellungszeitpunkt 1. Januar 1935 für Grundvermögen in den neuen Bundesländern und auf den Hauptfeststellungszeitpunkt 1. Januar 1964 in den alten Bundesländern. Dieser Einheitswert, der durch die Finanzverwaltung festgestellt wird, ist für die Kommunen die Grundlage für die Erhebung der Grundsteuer. Mittels Hebesatzes (seit 1. Januar 2015 in Brandis 405 %) wird die Grundsteuer berechnet und den Grundstückseigentümern bekannt gegeben. Die Kommune hat also keinen Einfluss auf die Höhe und Festsetzung des Einheitswertes (zukünftig Grundsteuerwert), sondern kann die Höhe der Grundsteuer nur über den Hebesatz beeinflussen. Darüber entscheidet der Stadtrat.

## Was ändert sich nun ab 2025?

Ab 2025 wird die Grundsteuer durch die Kommunen neu berechnet. Dafür werden ab 2022 alle Grundstücke in Deutschland neu bewertet. Zum ersten Mal wird die auf den neuen Grundsteuerwerten basierende Grundsteuer ab dem 1. Januar 2025 zu zahlen sein. Bis dahin gelten die bisherigen Einheitswerte und Grundsteuermessbeträge weiter.

## Was müssen sie als Grundstückseigentümer jetzt tun?

Für die neue Grundsteuer ab 2025 ist vom **1. Juli bis 31. Oktober 2022** für jedes Grundstück bzw. jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft (dazu zählen auch einzelne land- und forstwirtschaftliche Flächen) vom Eigentümer eine Steuerklärung beim zuständigen Finanzamt abzugeben. Bei Grundstücken, die mit einem Erbbaurecht belastet sind, ist der Erbbauberechtigte erklärungspflichtig. Dazu werden die Finanzämter im II. Quartal 2022 (voraussichtlich Ende April bis Anfang Juni 2022) Informationsschreiben an die Grundstückseigentümer versenden. Neben dem Aktenzeichen werden auch die Bezeichnung des Flurstücks bzw. eines Großteils der Flurstücke, die unter dem Aktenzeichen gespeichert sind, aus dem Informationsschreiben ersichtlich. Darüber hinaus wird der Ablauf erläutert, Telefonnummern für Fragen bei den Finanzämtern benannt und auch auf das Grundsteuerportal Sachsen verwiesen, in dem für die Erklärung wichtige Daten zum Grundstück (z. B. Gemarkungsnummer, Flurstücksnummer, amtliche Fläche, Bodenrichtwert bzw. Ertragsmesszahl) aufgerufen werden können. Das Grundsteuerportal Sachsen wird voraussichtlich ab 1. Juli 2022 freigeschaltet. Bei Miteigentum ist es möglich, dass kein Informationsschreiben eingeht. In diesem Fall wurde ggf. ein anderer Miteigentümer angeschrieben. Die Erklärung kann ab dem 1. Juli 2022 kostenlos und elektronisch über ELSTER ([www.elster.de](http://www.elster.de)) abgegeben werden. Dafür ist ein Benutzerkonto nötig. Wer kein solches

Konto besitzt, kann es bereits jetzt beantragen. Andernfalls kann man das Benutzerkonto, welches man z. B. für die Einkommensteuererklärung bereits benutzt, auch für die Grundsteuer verwenden. Über ELSTER können auch Feststellungserklärungen für eine andere Person (z. B. in Betreuungsfällen, für die Eltern usw.) übermittelt werden. Für diese Person muss keine zusätzliche Registrierung in ELSTER vorgenommen werden. Das Finanzamt setzt den Grundsteuerwert und den Grundsteuermessbetrag fest. Nach Vorliegen der neuen Grundsteuermessbeträge (voraussichtlich Ende 2023/Anfang 2024) können sich die sächsischen Gemeinden mit der „neuen“ Grundsteuer auseinandersetzen. Es wird geprüft, ob sie ihre Hebesätze anpassen müssen. Anschließend werden die neuen Grundsteuerbescheide versandt. Die neu berechnete Grundsteuer ist dann ab dem 1. Januar 2025 zu zahlen.

## Stadtverwaltung erst Ende 2024 gefordert

Einzelanfragen zur künftigen Grundsteuerhöhe können die Mitarbeiter der Stadtverwaltung derzeit nicht beantworten. Die Städte und Gemeinden können die Hebesätze für das Jahr 2025 erst festsetzen, wenn hierfür die Messbeträge der Grundstücke im Gemeindegebiet vorliegen. Voraussichtlich können die erforderlichen Entscheidungsprozesse im Stadtrat somit erst im 2. Halbjahr 2024 begonnen werden.

Informationen zur Grundsteuerreform in Sachsen finden Sie unter: [www.grundsteuer.sachsen.de](http://www.grundsteuer.sachsen.de)

## Zensus 2022 – Interviewer für Erhebung gesucht

2022 findet in Deutschland der Zensus – auch bekannt als Volkszählung – statt. Hierbei wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. In einem kurzen persönlichen Interview werden zufällig ausgewählte Haushalte (ca. 10 % der Bevölkerung) und alle Bewohnerinnen und Bewohner von Wohnheimen zu allgemeinen Themenbereichen ihrer Lebenssituation befragt. Hierunter fallen z. B. Angaben zur Haushaltsgröße, zum Namen, Geschlecht und Familienstand sowie zur Staatsangehörigkeit. Für die örtliche Durchführung der Haushaltebefragung wurden in

Sachsen 48 Erhebungsstellen eingerichtet. Im Landkreis Leipzig gibt es vier. Die eigentliche Haushaltebefragung erfolgt dabei mit Hilfe von Interviewerinnen und Interviewern, den sogenannten Erhebungsbeauftragten. Als Interviewerin oder Interviewer führen Sie die Befragung vor Ort durch. Ein Hygienekonzept dient dem Schutz der Erhebungsbeauftragten und auskunftspflichtigen Personen im Rahmen des Zensus 2022. Helfer erhalten ausführliche Schulungen. Sie werden hier intensiv auf Ihre Aufgaben vorbereitet und erhalten die entsprechenden Unterlagen. Als Interviewerin oder Interviewer müssen Sie

die Regelungen der statistischen Geheimhaltung und des Datenschutzes strikt einhalten. Die Bestellung als Erhebungsbeauftragter erfolgt durch einen Vertragsabschluss zwischen der örtlichen Erhebungsstelle und Ihnen. Ihre Arbeitszeit können Sie flexibel einteilen. Für Ihre ehrenamtliche Tätigkeit erhalten Sie je nach Aufwand eine Aufwandsentschädigung von durchschnittlich ca. 450 Euro. Fahrtkosten werden unabhängig davon erstattet. Weitere Informationen zum Zensus auf [www.zensus.sachsen.de](http://www.zensus.sachsen.de), Erhebungsstelle für die Stadt Brandis ist Markkleeberg, Telefon 0171 9235923

# STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG  
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN  
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht **zum nächstmöglichen Termin**

## Technischen Sachbearbeiter für Gebäudemanagement (m/w/d)

### Das erwartet Sie:

- Organisieren und Führen der gesamten operativen Leistungen mit den Schwerpunkten technisches und infrastrukturelles Gebäudemanagement
- Kontrollieren und Überprüfen der ausgeführten Dienstleistungen hinsichtlich Qualität, Kosten und Termineinhaltung
- Freihändige Vergabeverfahren vorbereiten (Begehung mit Auftragsnehmern, Einholung von Vergleichsangeboten)
- Unterstützung bei der Planung und Bauausführung von Hochbauprojekten im Rahmen von Fördermaßnahmen

### Das bringen Sie mit:

- einen Abschluss als Techniker/Meister (m/w/d) Schwerpunkt Facility Management oder einen vergleichbaren Abschluss
- sehr gute Kenntnisse der gesetzlichen Vorschriften/Rahmenbedingungen sowie betriebswirtschaftliches Wissen
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich der technischen Gebäudeausrüstung
- Kenntnisse des öffentlichen Verwaltungsrechts sind von Vorteil
- ausgeprägte organisatorische und kommunikative Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis
- Besitz der Führerscheinklasse B

### Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 39,5 Wochenstunden (Vollzeit)
- eine tarifgerechte Bezahlung nach TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: [verwaltung@stadt-brandis.de](mailto:verwaltung@stadt-brandis.de) oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **10.05.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail [berger@stadt-brandis.de](mailto:berger@stadt-brandis.de) gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.stadt-brandis.de](http://www.stadt-brandis.de).

Brandis, 28.03.2022



Arno Jesse  
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

# STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

+ MODERNE VERWALTUNG  
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN  
+ MOTIVIERTES TEAM

Die Stadt Brandis sucht zum **nächstmöglichen Termin**

## Technischen Sachbearbeiter für Straßenunterhaltung (m/w/d)

### Das erwartet Sie:

- Bereitstellung, Unterhaltung und Überwachung der Verkehrssicherheit der Gemeindestraßen, Wege, Plätze und der baulichen Anlagen
- Kontrollieren und Überprüfen der ausgeführten Dienstleistungen hinsichtlich Qualität, Kosten und Termineinhaltung
- Freihändige Vergabeverfahren vorbereiten (Begehung mit Auftragsnehmern, Einholung von Vergleichsangeboten)
- Unterstützung bei der Planung und Bauausführung von Tiefbauprojekten im Rahmen von Fördermaßnahmen

### Das bringen Sie mit:

- einen Abschluss als Techniker/Meister (m/w/d) Schwerpunkt Bautechnik oder einen vergleichbaren Abschluss
- sehr gute Kenntnisse der gesetzlichen Vorschriften/Rahmenbedingungen sowie betriebswirtschaftliches Wissen
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich des Straßen- und Wegebaus
- Kenntnisse des öffentlichen Verwaltungsrechts sind von Vorteil
- ausgeprägte organisatorische und kommunikative Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis
- Besitz der Führerscheinklasse B

### Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 39,5 Wochenstunden (Vollzeit)
- eine tarifgerechte Bezahlung nach TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: [verwaltung@stadt-brandis.de](mailto:verwaltung@stadt-brandis.de) oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **10.05.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail [berger@stadt-brandis.de](mailto:berger@stadt-brandis.de) gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.stadt-brandis.de](http://www.stadt-brandis.de).

Brandis, 28.03.2022



Arno Jesse  
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.



# STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG  
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN  
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht für den Schulhort der Grundschule Brandis sowie die Kindertagesstätte Purzelbaum **zum nächstmöglichen Termin**

## Staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d)

### Ihre wesentlichen Aufgabenbereiche:

- sozialpädagogische Bildung, Erziehung und Förderung von Kindern
- Planung und Dokumentation der pädagogischen Arbeit sowie Beobachtung und Reflektion der kindlichen Bildungs- und Entwicklungsprozesse
- Mitwirkung an der Qualitätsentwicklung der Kindertageseinrichtung
- Gestaltung des Übergangsprozesses von der Kindertageseinrichtung zur Schule bzw. zum Hort
- Organisation der Zusammenarbeit mit Erziehungspartnern wie Eltern und Grundschule

### Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung in Teilzeit und einer Eingruppierung in der S 8a entsprechend TVöD Sozial- und Erziehungsdienst sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber
- Möglichkeiten zum kreativen und engagierten Arbeiten
- gut ausgestattete Einrichtungen
- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

### Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung als staatlich anerkannter Erzieher (m/w/d)
- eine heilpädagogische Zusatzausbildung ist wünschenswert
- Freude an der Arbeit mit Kindern und ihren Eltern
- Zuverlässigkeit, Offenheit, Geduld und Kreativität
- Engagement und Belastbarkeit
- Umsetzung der pädagogischen Konzeption
- selbständige Betreuung und Förderung von Kindern innerhalb einer Kitagruppe mit Integrationskindern

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: [verwaltung@stadt-brandis.de](mailto:verwaltung@stadt-brandis.de) oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **10.05.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail [berger@stadt-brandis.de](mailto:berger@stadt-brandis.de) gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.stadt-brandis.de](http://www.stadt-brandis.de).

Brandis, 28.03.2022



Arno Jesse  
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

Wir sind für Sie da

**STADTVERWALTUNG BRANDIS**

Markt 1 – 3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655–0, Fax: 034292 655–28, www.stadt-brandis.de



**Sprechzeiten der Stadtverwaltung**

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung  
 Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr  
 Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr  
 Fr. 09.00 – 11.30 Uhr  
 Sa. 09.00 – 12.00 Uhr  
 (jeden 4. Samstag im Monat)  
 Ab Mai wieder reguläre Sprechzeiten.

Bürgermeister/Sekretariat 655-12  
 Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

**Fachbereich Hauptverwaltung**

Zentrale Steuerung/Personal 655-22  
 Schulen / Kita / Jugend 655-19 u. -29  
 Sozialverwaltung / Wohngeld 655-29  
 Kultur 655-19  
 Einwohnermeldewesen 655-44  
 Standesamt / Friedhof 655-48  
 Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43  
 Standesamt-Fax 655-68

**Fachbereich Bau und Ordnung**

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52  
 Gebäudemanagement 655-59  
 Infrastrukturmanagement 655-57  
 Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58  
 Liegenschaftsmanagement 655-56  
 Sportstätten 655-25  
 Feuerwehrwesen 655-51  
 Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

**Fachbereich Finanzen**

Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33  
 Stadtkasse 655-36 u. -37

**Baubetriebshof** 73192

**Friedensrichterin**

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18,  
 E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de  
 Sprechzeiten finden derzeit nicht statt.

**Gleichstellungsbeauftragte**

Franziska Nagel-Zahn  
 E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

**Seniorenbeauftragter**

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,  
 Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

**Bürgermeistertreff Café Communale**

Ab Mai jeden ersten Donnerstag im Monat,  
 17 Uhr im Café der Bäckerei Keller, Hauptstraße.

**Öffnungszeiten der Stadtbibliothek**

Die aktuellen Öffnungszeiten stehen auf der  
 Homepage www.stadt-brandis.de.  
 Telefon: 034292 79698

**Beschlussfassungen**

**Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 29.03.2021 folgende Beschlüsse:**

**Beschluss Nr. 1019-03/03/2022**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die im Abwägungsprotokoll angeführten Abwägungen zu den vorliegenden Stellungnahmen der Behörden, Träger öffentlicher Belange, Nachbargemeinden und Bürger (27 Seiten gemäß Anlage). Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, die Abwägungen bloc durchzuführen.  
 Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 1

**Beschluss Nr. 1020-03/03/2022**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Aufstellung einer Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“ für die Flurstücke 528/4, 528/2, 528/3, 500, 556, 557, 569, 569/1, 569/2, 461/2, 495a, 463/1, 495, 487, 486, 544, 560, 226/6, 226/16, 226/17, 494/4, 494/5, 494/6, 512/1, 512/4, 493, 543, 542, 553, 226/10, 226/11, 226/9, 512/3, 509/1, 480/5, 480/6, 480/7, 480/8, 480a, 477, 478, 479/3, 479/4, 479/1, 479/2, 484/4, 484/6, 484/8, 484/9, 193/16 der Gemarkung Cämmerei (Katasterstand Februar 2022). Planungsziel ist die Klärung der planungsrechtlichen Situation im Geltungsbereich gemäß der städtebaulichen Zielstellung für die Siedlung Waldsteinberg bei Nutzung der vorhandenen Erschließung.  
 Ja-Stimmen: 12, Enthaltungen: 3

**Beschluss Nr. 1021-03/03/2022**

Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt dem LOI mit der juwi AG, Energie-Allee 1 in 55286 Wörrstadt zur beabsichtigten gemeinsamen Weiterentwicklung des Solarparkes zum gegenseitigen Nutzen zu.  
 Ja-Stimmen: 15

**Beschluss Nr. 1022-03/03/2022**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt den Verkauf einer noch zu vermessenden Teilfläche des Flurstücks 261/43 der Gemarkung Polenz an Herrn Tobias Reich Bahnhofstraße 20, 04821 Brandis zu einem Kaufpreis von 15,50 €/m<sup>2</sup>, d.h. bei einer Fläche von 14.000 m<sup>2</sup> zu einer Gesamtsumme von 217.000 €.  
 Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1, Befangenheit: 1

**Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 15.03.2022 folgende Beschlüsse:**

**Beschluss-Nr. 3001-01/03/2022**

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Jahnhöhe“ für das Flurstück 594/17 der Gemarkung Brandis bezüglich der Errichtung eines Carports zu.  
 Ja-Stimmen: 5, Enthaltungen: 1

**Beschluss-Nr. 3002-01/03/2022**

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Gewerbepark Beucha“ für das Flurstück 394/60 der Gemarkung Beucha bezüglich der Errichtung einer Fahrradgarage und Mülltonnenbox außerhalb der überbaubaren Grundstücksfläche zu.  
 Ja-Stimmen: 6

**Beschluss-Nr. 3003-01/03/2022**

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Waldsteinberg“ für das Flurstück 278/16 der Gemarkung Cämmerei bezüglich der Dachneigung zu.  
 Ja-Stimmen: 6

**Der Kultur- und Sozialausschuss fasste in seinen Sitzungen 2022 folgende Beschlüsse**

**Beschluss Nr. 4001-01/03/2022 Beschluss über die Vergabe eines Zuschusses nach Punkt 4.4 der Sportförderrichtlinie an den ESV Lokomotive Beucha e.V. – Mehrung Anlagevermögen**  
 Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2021 eine Förderung nach Punkt 4.4 (Mehrung Anlagevermögen) der Sportförderrichtlinie in Höhe von 1.500 Euro für die Anschaffung einer mobilen Spiegelwand an den ESV Lokomotive Beucha e.V.  
 Ja-Stimmen: 6

**Beschluss Nr. 4002-01/03/2022 Beschluss über die Vergabe eines Zuschusses nach Punkt 4.4 der Sportförderrichtlinie an den Brandis TTC 1946 e.V. – Mehrung Anlagevermögen**  
 Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2022 eine Förderung nach Punkt 4.4 (Mehrung Anlagevermögen) der Sportförderrichtlinie in Höhe von 400,00 Euro für die Anschaffung von 2 Tischen- nispplatten an den Brandiser TTC 1946 e.V.  
 Ja-Stimmen: 6

**Beschluss Nr. 4003-01/03/2022 Beschluss über die Vergabe von Zuschüssen nach Punkt 5.1 der Kulturförderrichtlinie – pauschale Förderung**  
 Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2022 eine pauschale Förderung nach Punkt 5.1 der Kulturförderrichtlinie gemäß den in den Anlagen beigefügten Zuwendungsbeschreiben an die Vereine:

<b>Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine:</b>	
Stadtratssitzung:	26.04.2022
Technischer Ausschuss:	19.04.2022
Verwaltungsausschuss:	10.05.2022

1	Frauenchor Polenz 2008 e.V.		300,00 €
2	Männerchor Polenz 1878 e.V.		300,00 €
3	Musikverein Brandis e.V.	Kinder und Jugendliche	2.020,00€

Ja-Stimmen: 6

**Beschluss Nr. 4004-01/03/2022 Beschluss über die Vergabe eines Zuschusses nach Punkt 5.2 der Kulturförderrichtlinie an den Heimatverein Beucha e.V.- Veranstaltungen**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2022 eine Förderung nach Punkt 5.2 der Kulturförderrichtlinie gemäß den in Anlage beigefügten Zuwendungsschreiben an den Heimatverein Beucha e.V. für die Durchführung des 4. Klangpfades in Höhe von 1.100 Euro.

Ja-Stimmen: 6

**Beschluss Nr. 4005-01/03/2022 Beschluss über die Vergabe eines Zuschusses nach Punkt 5.2 der Kulturförderrichtlinie an die Musikarche Brandis e.V.- Veranstaltungen**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2022 eine Förderung nach Punkt 5.2 der Kulturförderrichtlinie gemäß den in der Anlage beigefügten Zu-

wendungsschreiben an die Musikarche Brandis e.V. in Höhe von 2.375,00 Euro für die Veranstaltung „10 Jahre Musikarche“.

Ja-Stimmen: 5, Enthaltungen: 1

**Beschluss Nr. 4006-01/03/2022 Beschluss über die Vergabe von Zuschüssen nach Punkt 5.5 der Kulturförderrichtlinie - Projektförderungen**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2022 eine Förderung nach Punkt 5.5 der Kulturförderrichtlinie gemäß den in den Anlagen beigefügten Zuwendungsschreiben an die Vereine:

1	Ev.-Luth. Pfarramt Beucha-Albrechtshain	Konzertreihe Bergkirche	1.000,00 €
2	Ev.-Luth. Pfarramt Brandis-Polenz	Konzertreihe Stadtkirche Brandis	750,00 €
3	Kulturhaus Beucha e. V.	Kulturfilmabende	850,00 €

Ja-Stimmen: 6

**Bekanntmachung**

**Aufstellung einer Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“**

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 29.03.2022 die Aufstellung einer Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“ beschlossen (Beschluss-Nr.: 1020-03/03/2022).

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst die Flurstücke 528/4, 528/2, 528/3, 500, 556, 557, 569, 569/1, 569/2, 461/2, 495a, 463/1, 495, 487, 486, 544, 560, 226/6, 226/16, 226/17, 494/4, 494/5, 494/6, 512/1, 512/4, 493, 543, 542, 553, 226/10, 226/11, 226/9, 512/3, 509/1, 480/5, 480/6, 480/7, 480/8, 480a, 477, 478, 479/3, 479/4, 479/1, 479/2, 484/4, 484/6, 484/8, 484/9, 193/16 der Gemarkung Cämmerei (Katasterstand Februar 2022).

Der Geltungsbereich ist zusätzlich in nebenstehender Abbildung dargestellt.

Planungsziel ist die Klärung der planungsrechtlichen Situation im Geltungsbereich gemäß der städtebaulichen Zielstellung für die Siedlung Waldsteinberg bei Nutzung der vorhandenen Erschließung.

Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB hiermit ortsüblich bekannt gemacht.



Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“

Die nächste Ausgabe des Brandiser Stadtjournal erscheint am 16.05.2022.

Der Redaktionsschluss ist der 27.04.2022.

# IMMER WIEDER NEU!



In der Projektwoche der Kinderstube drehte sich alles um die vier Jahreszeiten. Unter anderem wurden Ringelblumen und Salat ausgesät.

„Sommer und Winter, Frühling und Herbst, sie kommen wieder, Gott hat es sich ausgedacht.“ Unter dem Motto der vier Jahreszeiten stand die Projektwoche vom 7. bis 11. März in der Kinderstube, die nach vielen Monaten der strikten Gruppentrennungen endlich wieder möglich war. So konnten wieder alle Kinder der Kinderstube gemeinsam in einem täglichen Morgenkreis zusammensitzen und Gottes große

Wunder bestaunen – wie sich die Natur im Laufe der Jahreszeiten verändert und alles einen großen Kreislauf bildet, der immer wieder von vorne beginnt.

Die Gruppenräume waren von den Erzieherinnen und Erziehern liebevoll dekoriert und vorbereitet, so dass die Kinder jeden Tag eine andere Jahreszeit erleben konnten. Im Frühling wurden Ringelblumen und Salat ausgesät, Frühlingslieder gesungen und auch leckere Frühlingsplätzchen gebacken.

Im Sommer gab es natürlich Eisbecher, aber auch ein Sommermandala und einen Barfußweg. Die Kinder konnten spüren, wie sich Wasser, Moos, Steine, Sand, Stöcke und Gras mit den nackten Füßen anfühlen und auch das Spielen im Sand und eine eigene Limo zu mixen, vermittelten echte Sommergefühle. Im Herbst dann wurden wieder entsprechende Lieder zur Jahreszeit gesungen und auch eine Herbstklanggeschichte mit Geräuschen der Jahreszeit musiziert. Die Kinder erweiterten ihr Wissen zu Obst- und Gemüsesorten und lernten wie auch bei allen anderen Jahreszeiten alles Wichtige über die Natur.

Im Winter schließlich wurden Kleidungsstücke den Jahreszeiten zugeordnet, ein Winterreis gegessen, es gab einen Schlittschuhtanz und ein gemeinsames Er-

zähltheater mit der Geschichte „Die Fünf im Handschuh“. Ein großer Handschuh liegt im tief verschneiten Winterwald, weil ihn ein Bauer dort unbemerkt verloren hat.

Nacheinander krabbeln eine Maus, ein Hase, ein Frosch, ein Fuchs und ein Grauwolf in den Handschuh hinein. Was passiert, als dann auch noch der große, tapsige Bär aus dem Wald kommt, konnten die Kinder der Kinderstube im Erzähltheater erfahren.

Vor allem geht es in der Geschichte um das Beisammensein, die gegenseitige Wärme und Hilfe – Dinge, die auch den Kindern der Kinderstube nähergebracht werden und die nun im großen Miteinander im Morgenkreis wieder ein Stück mehr erlebbar gemacht werden.

Und auch, wenn der Krieg in der Ukraine für die Kinder vielleicht ein noch zu schwer verständliches Thema ist, mit denen man sie ja eventuell auch bewusst noch nicht konfrontieren möchte, so können genau die Werte wie Rücksichtnahme, Verständnis füreinander und Konflikte gemeinsam zu lösen auch für noch so kleine Kinder schon ein großes Thema sein, das die tollen Erzieherinnen und Erzieher ihnen täglich näherbringen.

Franziska Landes

## Frühlingserwachen im Hort Brandis

Die ersten Blumen beginnen zu blühen und die schönsten Frühblüher säumen unseren täglichen Weg zum Speiseraum. In so manchem Klassenzimmer blüht die bunte Farbenpracht und verwandelt es in ein duftendes Blumenmeer.

Auch wir erwachen so langsam und starten in den lang ersehnten Regelbetrieb. Endlich dürfen sich wieder alle Kinder aus allen Klassen treffen und gemeinsam spielen. Heiß ersehnt wurde die Nutzung unserer Fahrzeuge. Momentan stellen sich viele Kinder an, um eines davon zu ergattern und damit über den Hof fahren zu können.

Auch unsere Fenster erstrahlen im bunten Rausch des Frühlings. Die ersten Ostereier oder Osterhasen sind auch schon zu finden und die verschiedensten Projekte laufen an.

So startete in der Klasse 2b das Pokémon Projekt: Pokémon sind Geschöpfe, die es in allen Formen, Größen und Persönlichkeiten gibt. Einige leben in Ozeanen, andere in alten Türmen, in Höhlen, Flüssen oder



Großen Spaß haben die Kinder der 2b beim Basteln.

im hohen Gras. Trainer können Pokémon finden, fangen, trainieren, tauschen, sammeln und im Kampf gegen ihre Gegner einsetzen. Es ist die Pflicht eines jeden Trainers, sich gut um seine Pokémon zu kümmern!

Sie haben die tollsten Namen, wie zum Beispiel Dragonir, Lavados, Blitzta, Kangama, Traumato, Georok, Glumanda und der bekannteste unter ihnen ist natürlich Pikachu.

Auch so manche Lebensweisheit lernen wir von diesen witzig, süßen und mega cool aussehenden Figuren. „Es kommt nicht darauf an, wie man geboren wird. Wie man mit dem Geschenk des Lebens umgeht, macht einen zu dem, der man ist“

Die Klasse 2b hat vor, Pokémon zu falten, ein kleines Büchlein darüber anzufertigen und aus Pompons Pokémon Figuren entstehen zu lassen. Die ersten Regenrohre im Pokémon Style sind bereits in Arbeit. Das Tauschen der bunten Karten steht bei allen Kindern hoch im Kurs. Dabei wird auf Glitzer, Schadens- und Lebenspunkte großen Wert gelegt und mit großer Ausdauer und Hingabe diskutiert, bis sich der eigene Sammelhefter ordentlich füllt.

Wenn Sie möchten, begegnen auch Ihnen diese tollen Pokémon, wenn Sie mit der richtigen App bei einem Spaziergang auf die Jagd gehen. Viel Glück dabei wünscht

die Klasse 2b und  
Ihre Hortnerin Frau Landschreiber

# WIR HOLEN DEN FRÜHLING IN DIE KITA

Die ersten Krokusse schauen aus der Erde, die Osterglocken blühen und die Zugvögel kehren aus ihren Winterquartieren zurück – der Frühling ist da. Auch bei uns in der Kita Purzelbaum macht sich das bemerkbar: Die dicken Winterschuhe verschwinden aus der Garderobe und den Kindern genügt eine dünne Jacke zum Rausgehen. Der Frühling steht aber auch für längere Tage, Frühjahrsputz und Feste wie Ostern. Blüten der Bäume und Sträucher leuchten in der Sonne und duften ganz herrlich. Wir ermöglichen es den Kindern, diese Rituale, Sinneseindrücke und Veränderungen wahrzunehmen und den Lauf der Natur nachzuvollziehen.

Spaziergänge durch die sprießende und blühende Natur unternehmen wir mit den Kindern. Dabei legen wir den Fokus auf alles, was die Kinder sinnlich wahrnehmen: Die Wärme der Sonnenstrahlen, den Duft der Blüten, das helle Grün der Blätter, das Zwitschern der Vögel. Ein besonderer Strauch ist den Kindern aufgefallen, für die weichen Knospen haben sie sich besonders interessiert. Ein paar Zweige mussten mit in die Kita und werden nun in den nächsten

Wochen beobachtet. Sehr interessiert haben die Kinder schon festgestellt, dass die Zweige Wurzeln gebildet haben.

Im Frühling beginnt die Aussaat- und Pflanzzeit vieler Gemüse- und Blumensorten. Unsere Hochbeete im Garten eignen sich gut, um auf Kinderhöhe eigenes Gemüse anzubauen. Jede Gruppe hat ihr eigenes Hochbeet und kümmert sich von der Aussaat über die Pflege, bis zur Ernte. Eine lange Wunschliste haben die Kinder in diesem Jahr, was sie alles anpflanzen möchten. Radieschen, Kohlrabi, Erdbeeren, Petersilie, Heidelbeeren, Möhren, Tomaten und viele bunte Blumen. Gesagt getan!

Wir machten eine Liste mit den Wünschen der Kinder und hängten diese aus. Gleich am nächsten Tag brachten die Eltern die ersten Samen mit. Wir nutzten sofort das schöne Wetter und legten los. Zuerst mussten die Hochbeete vom Unkraut befreit und umgegraben werden. Aber viele Hände, schnelles Ende! Und so kamen die ersten Samen von Radieschen und Möhren in die Erde. Leider musste der Fasching bei den Tausendfüßlern, wegen Krankheit,

ausfallen. Die Erzieher und Kinder haben sich dafür etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Sie feiern ein „Kunterbuntes Frühlingsfest“, mit Kostümen, Frühlingsliedern, Tänze und Spiele zum Thema Frühling dürfen natürlich auch nicht fehlen. Zum Feste feiern gehört auch eine bunte Dekoration. Egal ob mit Wasserfarben, farbiges Tonpapier oder Naturmaterialien: die Kinder gestalten kreative Werke, mit denen sie anschließend das Kita-Gebäude dekorieren. Natürlich entscheiden die Kinder selbst, was sie präsentieren und was sie mit nach Hause nehmen möchten.

Ostern fällt mitten in die Frühlingszeit und bietet daher zahlreiche Gelegenheiten, Motive des Osterfestes einzubauen. Natürlich darf der Besuch des Osterhasen und das Suchen der Ostereier nicht fehlen. Dafür basteln und gestalten die Kinder ihre Osterkörbchen selbst und säen in darin Ostergras aus.

Die Erzieher der Kita „Purzelbaum“ wünschen Ihnen allen ein schönes, ruhiges und sonniges Osterfest.

## D1-Jugend Trainer mit DFB-Ehrenamtsförderpreis ausgezeichnet

Jan Schumann, der Trainer unserer D1-Jugend Spielgemeinschaft SC Partheland/FSV 1921 Brandis wurde dieser Tage mit dem Ehrenamtsförderpreis des Deutschen Fußballbundes „Fußballheld – Aktion junges Ehrenamt“ ausgezeichnet. Dazu möchte ihm nicht nur sein derzeitiger Verein, sondern auch seine Jungs der D-Jugend und der Vorstand des FSV Brandis gratulieren. Jan Schumann hat seine Karriere im Jugendfußball schon als Bambini beim ESV Lok Beucha gestartet. Als B-Jugend Spieler kickte er durch ein Zweitspielrecht 2017/18 auch kurzzeitig

für den FSV Brandis. Kurze Zeit später in der Saison 2018/19 übernahm er gemeinsam mit dem Brandiser Trainer „Urgestein“ Joachim Claus die E-Jugend der SpG Beucha/Brandis. Schon da konnte man sein besonderes „Händchen“ beim Umgang mit seinen Schützlingen beobachten. Auch nach der Beuchaer Fusion mit Polenz zum SC Partheland arbeitete er als Nachwuchstrainer weiter und führte so, zusammen mit Bruder Sven, die E-Jugend SpG Partheland/FSV Brandis 2018/19 zum Aufstieg in die Kreisliga A. Oft wurde sein ehrenamtliches Engagement

in den letzten beiden Jahren durch Corona eingebremst, doch auch das konnte ihn nicht auf seinem Weg, sei es als Spieler beim SC Partheland oder als Trainer der Kreisliga A, D-Jugend SpG Partheland/FSV Brandis, aufhalten. Derzeit rangiert sein D-Jugend Team auf Rang 6 und fiebert dem Restart der Saison im März entgegen. Jan Schumann hat sich die Auszeichnung als junger Fußballheld, an dessen Preis im September 2022 eine Spanienreise mit Hotel Vollverpflegung inklusive DFB-Schulung gekoppelt ist, mehr als verdient.

Die Heimspiele unserer FSV Teams und Spielgemeinschaften April 2022

Herren	Sa., 23. April 2022, 15 Uhr / Freundschaft	12. Punktspiel	FSV 1921 Brandis - ATSV „FA“ Wurzen II
F-Junioren	Sa., 30. April 2022,	3. Punktspiel*	FSV 1921 Brandis - Hohnstädter SV II

\* Nachholspiel

Weitere Termine FSV 1921 Brandis

Do., 28. April 2022, Sportlerheim Freundschaft	Traditionstreffen Aufstiegshelden in die Bezirksliga 1964
Sa./So., 25./26. Juni 2022	Stadtmeisterschaft Brandis / Turniere im Nachwuchsfußball / nochmalige Ausstellung 100 Jahre Fußball im Sportlerheim

# AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Der März gestaltet sich einsatzmäßig für unsere Wehr sehr ruhig. Wir mussten lediglich bei einem Verkehrsunfall Hilfe leisten und einen Hecken-, sowie einen Lagerfeuerbrand löschen. Am 4. März wurde unserer Feuerwehr feierlich der Rüstwagen des Landes für den Katastrophenschutz durch den Landkreis übergeben. Unser Landrat, Henry Graichen, war mit Vertretern seines Fachbereiches dazu persönlich erschienen und lobte unsere Arbeit, die die Stationierung des Fahrzeuges bei uns rechtfertigt. In unserem Landkreis gibt es von diesem Fahrzeugtyp nur zwei Stück. Das zweite Fahrzeug ist bei der Feuerwehr in Pegau stationiert. Auch unser Bürgermeister, Arno Jesse fand lobende Worte für unsere Arbeit und hofft auf eine gute Zusammenarbeit mit der neuen Stadt- und Ortswehrleitung. Das 16 Tonnen schwere Fahrzeug auf einen Scania-Fahrgestell wird durch einen 320 PS starken Motor angetrieben, wurde von der Firma Itturi aufgebaut und hat eine Besatzung von drei Personen. Der Rüstwagen ist ein Fahrzeug für die bei uns sogenannte erweiterte Technische Hilfeleistung. Dies bedeutet, dass es sich um einen größeren Einsatz handelt, wo unseren „normalen“ Hilfeleistungslöschgruppenfahr-



Die Einsatzkräfte bekamen eine intensive Einweisung zur Nutzung des neuen Rüstwagens.

zeuge an ihre Grenzen stoßen. Die sind z.B. (schwere) Lkw-Unfälle und Bahnunfälle. Einige spezielle Geräte sind z.B. große hydraulische Rettungsgeräte (Schere und Spreizer mit Teleskopzylindern), zwei Rettungsplattformen (eine davon mit Schienenfahrwerk), spezielle Materialtrennungswerkzeuge (z.B. Plasmaschneidgerät, großer Motortrennschleifer, Säbelsäge), hydraulische 5-Tonnen-Fahrzeugseilwinde, handbetriebener 3,2-Tonnen-Mehrzweckzug, verschiedene Werkzeugsätze, ein im Fahrzeug fest eingebauter Stromerzeuger mit einer Leistung von 30 kVA und ein tragbarer Stromerzeuger mit 14 kVA Leistung, pneumatische Hebekissen, zwei Multifunktionsleiter und vieles mehr. Die Technik ist das eine. Sie muss



Offizielle Übergabe des neuen Rüstwagens.

auch bedient und beherrscht werden. Dazu führen wir intensiv Einweisungen für die Einsatzkräfte und spezielle Ausbildungen für die Maschinisten durch. Mittlerweile ist der Großteil unserer Feuerwehrmitglieder eingewiesen und kann den Rüstwagen nutzen.

## **nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis**

- 22.04. Lkw-Rettung / Stabilisierung
- 28.04. Motorkettensägeausbildung
- 06.05. Dienstversammlung
- 13.05. Heben / Ziehen / Trennen

## **Dienst aktive Abteilung:**

Freitags 20 Uhr Feuerwehrgerätehaus.  
Interessierte Bürger(innen) sind herzlich eingeladen.

## Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Der März stand ganz unter dem Motto der Dienstplanung. Die Kameraden dürfen nämlich wieder Ausbildungsdienste durchführen. Dabei werden strenge Corona-Vorschriften durchgesetzt. Die Erhaltung der



Das Reh konnte von den Beuchaer Kameraden aus seiner misslichen Lage befreit werden.

Einsatzbereitschaft steht an oberster Stelle. Der erste Dienst befasste sich mit dem Thema Unfallverhütung, bei dem die Kameraden auf die Gefahren im Feuerwehreinsatz hingewiesen und entsprechend belehrt wurden. Beim nächsten Dienst stand ebenfalls eine theoretische Unterweisung und Belehrung für alle Motorkettensägen-Führer auf dem Plan. Die übrigen Kameraden trainierten das Vorgehen im Brandeinsatz. Auch ein Maschinisten-Dienst wurde durchgeführt. Die Jugendfeuerwehr darf ebenfalls wieder Dienste abhalten. Nach langer Coronapause wurde die Aufgabenverteilung der einzelnen Trupps wiederholt und ein simulierter Flächenbrand gelöscht. Anschließend wurde die Wasserentnahme aus einem offenen Gewässer geübt. Die Jugendfeuerwehr Beucha nimmt interessierte Kinder ab 8 Jahren auf. Aber auch Einsätze gab es für die Kameraden im vergangenen Monat zu absolvieren. Am 1. März ging es mit einer Türnotöffnung los. Die Tür konnte gewaltfrei geöffnet werden und die Patientin wurde an den Rettungsdienst übergeben. Weiterhin gab es am 7. März noch einen Heckenbrand, bei dem ein Übergreifen auf das anliegende

Wohnhaus verhindert werden konnte. Am 13. März wurden die Kameraden zu einem Tiernotfall alarmiert, bei dem ein Reh in einem Zaun stecken geblieben war. Glücklicherweise konnte Bambi kurze Zeit später wieder seines Weges ziehen. Am 24. März ging es dann noch einmal zu einer unklaren Rauchentwicklung, welche sich als unvollständig abgelöschtes Lagerfeuer herausstellte.

## **Nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Beucha**

- 16.04. Osterfeuer (am Albrechtshainer See)
- 29.04. Leitern der Feuerwehr
- 30.04. Maibaumsetzen
- 13.05. FwDV 3 (Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz)

## **Dienst aktive Abteilung**

Jeden zweiten Freitag, 19 Uhr, Gerätehaus  
Feuerwehr Beucha

## **Dienst Jugendfeuerwehr**

Unmittelbar vor den Diensten der aktiven Abteilung, 16:30 – 18:30 Uhr, Gerätehaus  
Beucha

## **Interessiert?**

Wir freuen uns auf DICH!

# DAS „MAUERWERK“ FREUT SICH AUF DEN FRÜHLING UND SOMMER MIT EUCH!

In den letzten drei Monaten ist viel passiert im AWO Freizeittreff „Mauerwerk“. Neben vielen Aktionen in den Winterferien, unter anderem Ausflüge ins Jumhouse Leipzig und auf die Bowlingbahn in Beucha haben wir uns in Turnieren, Upcycling und Holzschneiden fürs Lagerfeuer mit Stockbrot ausprobiert. Draußen vor dem Mauerwerk ist in den beiden Wochen eine chillige Sitzecke aus Holzpaletten entstanden um auch an den sonnigen und wärmeren Tagen sich draußen entspannen und mit Freunden treffen zu können. Das Ende der Ferien haben wir mit einer kleinen Faschingsparty ausklingen lassen. Aktuell finden während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 13 bis 17/18 Uhr verschiedene Programme statt: wir bemalen Holz mit Brandkolben, wir spielen Gesellschaftsspiele und Darts, Tischtennis oder Billiard. Mittwochs findet unser Kochprojekt statt: zusammen wird ein Gericht ausgesucht, es wird eingekauft, gekocht und gegessen. Selbstpanierte Schnitzel (Vielen Dank an die Fleischerei Höhl) und selbstbelegte Pizza wurden schon verkostet. Dank der finanziellen Unterstützung durch den Landkreis Leipzig wird das Projekt bis zum Ende

des Jahres stattfinden. Seit Anfang März hat das Mauerwerk für vier Monate tatkräftige Unterstützung bekommen: von Montag bis Mittwoch ist Mario, ein Kollege in Ausbildung, mit vor Ort. Er plant und gestaltet tolle Aktionen mit euch. Kommt vorbei und lernt ihn kennen. In den Osterferien wird das Mauerwerk wieder ein vielfältiges Programm bieten: wir werden mit euch unter anderem die Umgebung um Brandis mit dem Fahrrad erkunden, es wird ein Turnier in verschiedenen Disziplinen geben und zum Abschluss der Ferien wird es Lagerfeuer mit Grillen geben. Das Highlight der Ferien stellt das elektrische Einrad fahren dar: es kann ausprobiert werden. Im Laufe des Jahres haben wir noch viele weitere Aktionen geplant, die ihr euch gern schon dick im Kalender eintragen könnt. Am 20. Mai öffnet das Mauerwerk über Nacht. Wir bieten euch eine Übernachtung vor Ort mit Film, Lagerfeuer und einem gemütlichen Frühstück am Samstagmorgen an. In den Sommerferien wird es ein dreitägiges Outdoor-Camp in Kooperation mit den Jugendhäusern in Naunhof und Großpönsa geben. Ein Grill und Chill wie in 2021 wird durch das Netzwerk Kinder- und Jugendarbeit Bran-



Die neue Chill-Ecke lädt zum Verweilen ein.

dis (KJUB) für den Herbst geplant. Ankündigungen und Ferienprogramme findet ihr bei uns über Social Media: AWO Freizeittreff Mauerwerk bei Facebook und freizeittreff-mauerwerk bei Instagram, auch in den Schulen wird über Aushänge bei den Schulsozialarbeitenden informiert. Gern könnt ihr euch auch unter 01573 2242809 oder persönlich im Mauerwerk bei Fragen und Ideen melden. Für die Ferien bitten wir um vorherige Anmeldung. Das „Mauerwerk“ wünscht allen ein schönes Osterfest und freut sich auf den Frühling und den Sommer mit euch.

Lisa Boden, Einrichtungsleitung

## Brandiser Meile – Geschichten, die das Brandiser Leben schreibt, Bd. 2

Ein Stück Heimat erlebbar machen, Erinnerungen wachhalten, Spuren der Vergangenheit aufzeigen, das Zusammengehörigkeitsgefühl aller Bürger von Brandis fördern – das sehen die Vereinsmitglieder der Brandiser Meile e.V. als Aufgabe und große Herausforderung an.

Wer im Zentrum von Brandis am Markt und in der Hauptstraße aufmerksam entlang schlendert, wird die ins Pflaster eingelassenen Meilensteine bemerken. Seit 2006 wurden bis heute 176 Meilensteine gestiftet. Jedes Jahr veranstaltet unser Verein Meilensteinverlegungen.

Im Festjahr „900 Jahre Brandis“ am 30. Oktober 2021 hatte der Verein zu seinem 3. Stifterfest in die Stadtkirche Brandis eingeladen. Wir feierten mit vielen Gästen 15 Jahre Brandiser Meile, eingebunden wurde die 27. Meilensteinverlegung.

Im Rahmen des Stifterfestes stellten wir das Buch „Brandiser Meile, Geschichten, die das Brandiser Leben schreibt“ Band 2 vor.

All jenen, die sich in unserer Stadt Brandis mit allen Ortsteilen heimisch fühlen, legen wir unser Büchlein ans Herz. Im Band 1 – zum 10jährigen Jubiläum 2016 herausgegeben – stellten wir 35 Geschichten vor, im Band 2 sind weitere 31 enthalten. Bunt wie das Leben sind die Geschichten, die sich um jede der Steinsetzungen ranken. Allen Stiftern danken wir ganz herzlich für die Bereitschaft, Einblicke in ihre Firmen- oder Familiengeschichten zu gewähren. Als Leser nehmen wir Sie mit, historische Ereignisse unserer Stadtgeschichte kennen zu lernen. Die zwei Bände „Brandiser Meile“ kann man bei der Firma Fichtner Interieur, Hauptstraße 34 und im Leseladen Hauptstraße 7 in Brandis erwerben.

Viel Vergnügen wünschen wir beim Lesen und vielleicht entscheiden Sie sich auch, einen Meilenstein zu stiften. Informationen sind zu finden unter: brandiser-meile.de.

Ina Exner, Verein Brandiser Meile e.V.

### Die Fahrradwerkstatt zum selbst helfen

Fahrräder sind mit das beliebteste Verkehrsmittel von Kindern und Jugendlichen. Genau um diese Frage geht es bei der Fahrradselbsthilfewerkstatt, präsentiert vom Jugendbüro „spoc“. Das Ziel dabei: „Selber machen, statt machen lassen!“. In der Fahrradwerkstatt lernst du von einem Profi, wie du dein Fahrrad eigenständig reparieren, warten und pflegen kannst. Wenn du unter 18 Jahren bist und wissen möchtest, wie man sein Fahrrad richtig pflegt, dann komm am 13. Mai (immer am 2. Freitag im Monat, außer in den Ferien) von 14-17 Uhr, mit deinem Fahrrad zum Jugendbüro „spoc“ in der Hauptstraße 4 in Brandis. Wir freuen uns auf dich. Mehr Infos unter: jugend-gestaltet-brandis@awo-mulde-collm.de oder Instagram: spoc.brandis

Kyra, 15 Jahre aus dem Jugendbüro spoc

Weitere Termine: „Gelassen in Prüfung“ am 14. April und 6. Mai jeweils von 15.30 bis 18 Uhr.

# BIENENFUTTER AUS DEM AUTOMATEN

Blumensamen statt Kaugummi – so macht Bienen retten Spaß! Brandis hat jetzt einen Bienenfutterautomaten im Legoland, direkt am Radweg „Äußerer Grüner Ring“. Statt Kaugummis können Bürgerinnen und Bürger dort zukünftig Kapseln mit Blühmischungen erwerben. Damit möchte die Hobbyimkerin Ines Müller in Brandis die Nahrungsvielfalt für Bestäuber verbessern und auf den Schutz lokaler biologischer Vielfalt aufmerksam machen.

Ein quietschgelber Kasten, verziert mit Bienen- und Blumenstickern ist der neue Bienenfutterautomat im Legoland (Nordpassage 6), direkt am Radweg „Äußerer Grüner Ring“, kaum zu übersehen. Für 50 Cent können Bienenfans jetzt Blühmischungen in Kapseln aus dem ehemaligen Kaugummi-Automaten erwerben. Ausgesät auf dem Balkon oder im heimischen Garten lässt sich so spielerisch ein kleiner Beitrag gegen das Insektensterben leisten.

Als Teil der Aktion „Lass deinen Ort aufblühen!“ hat das Nachhaltigkeitsprojekt Bienenretter zusammen mit Sebastian Everding die Initiative Bienenfutterautomaten gestartet. Der Dortmunder Erfinder arbeitet alte Kaugummi-Automaten auf und rettet sie vor der Schrottpresse. „Damit versuche ich die Welt ein bisschen lustiger und gleichzeitig etwas ökologisch Sinnvolles zu machen“, erzählt Everding. Die regionalen Blühmischungen steuert die Bienenretter Manufaktur bei. „Ein Teil des Erlöses wird zudem für die Nachhal-



Leuchtend gelb lädt der Bienenfutterautomat ein, Kapseln mit Blühmischungen zu erwerben.

tigkeitsbildung gespendet“, erklärt der Bienenretter Projektleiter Christian Bourgeois.

Auch in Brandis steht nun ein solcher Automat. Hobbyimkerin Ines Müller: „Ich freue mich sehr, damit – neben meinen Bienen – einen Beitrag für unsere biologische Vielfalt zu leisten.“

Jeder Automat ist ein Unikat. „Die Bienenautomaten arbeite ich in meiner Freizeit alle einzeln auf“, erklärt Initiator Everding. Neben dem gelben Automaten hängt eine Rückgabe-Box für leere Kapseln, so können diese wieder neu befüllt werden. „Aufgrund der rohen Automatenmechanik der 1950-1980er Jahre ist noch kein Kunststoffersatz für die Kapseln gefunden. Aber das Mehrwegsystem funktioniert bisher sehr gut“, freut sich Bourgeois. Das Netzwerk der Bienenautomaten wird immer größer: „Allein im ers-

ten Jahr wurden 120 Automaten ausgeliefert. Mit einem so großen Interesse haben wir gar nicht gerechnet“, betonen die Bienenretter. Tatkräftige Unterstützung beim Befüllen der Saatkapseln erhalten die Initiatoren von einer integrativen Werkstatt. Für so viel vorbildliches Engagement wurde die Initiative vom Rat für Nachhaltige Entwicklung als „Projekt Nachhaltigkeit 2021“ ausgezeichnet.

Die Bürgerinnen und Bürger von Brandis sollen mit der Aktion angeregt werden, mehr für Bienen & Co. auf ihrem eigenen Balkon oder in ihrem eigenen Garten zu tun. „Wir möchten, dass unser Ort bunter für Bestäuber und Menschen wird“, betont Ines Müller.

Weitere Informationen zu den Bienenfutterautomaten finden Sie unter [www.bienenautomat.de](http://www.bienenautomat.de) und [www.bienenretter.com/bienenautomat](http://www.bienenretter.com/bienenautomat).

## Polenz und seine Kirche von 1725

Was ist passiert? Ja, Polenz hat seine Dorfkirche von 1725 wieder! Herr Schimpke hat sie aus Holz im Kleinformat für die Polenzer Kirche gebaut. Heiligabend durften wir sie betrachten und sie bleibt für immer als Andenken bei uns in der Polenzer Kirche.

Wenn sie Interesse daran haben, das Kirchen-Modell zu betrachten, dann lade ich alle recht herzlich dazu ein.

Gerne können Sie zum Morgengottesdienst nach Polenz kommen, aber – und das ist etwas Besonderes – am Ostermontag, 14 Uhr, findet in der Polenzer Kirche eine Orgel Vesper statt. Für Sie spielt an der Geissler Orgel der Organist Herr Feist und durchs Programm wird Sie Herr Pfarrer Dr. Seidel führen.

Text und Bild Ingrid Böhme



Das Modell der Polenzer Kirche.

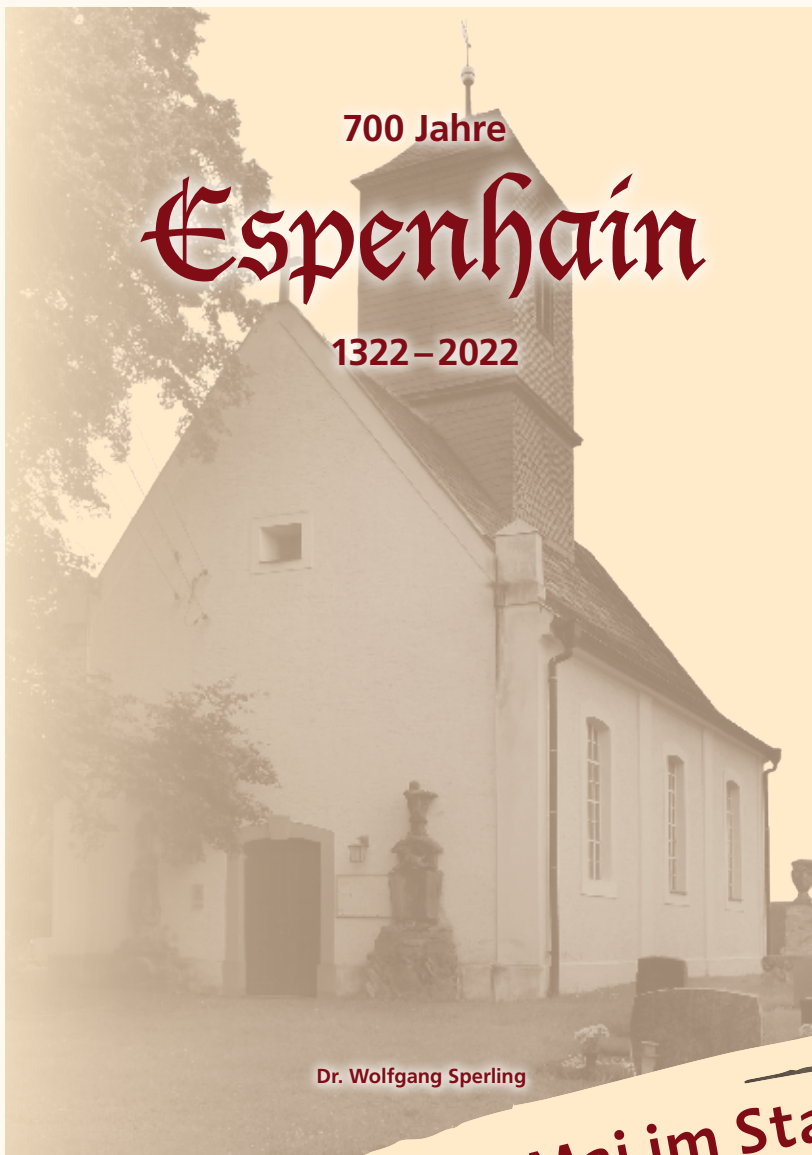


# ~ NEUERSCHEINUNG ~

700 Jahre

# Espenhain

1322 – 2022



700 Jahre

# Espenhain

1322 – 2022

Dr. Wolfgang Sperling



**Ab 1. Mai im Stadion  
Espenhain erhältlich!\***

„Verstehen kann man das Leben nur rückwärts.  
Leben muss man es vorwärts.“

Dr. Wolfgang Sperling

\*Vorbestellungen unter: SV Espenhain 91 e. V., Straße des Friedens 11, 04571 Rötha

# „NIKOLAUSI? NEIN OSTERHASI!“

Sie kennen sicherlich alle den genialen Sketch vom genialen bayrischen Grantler Gerhard Polt. Jener ist es auch, der herausfand, dass der Osterhase vom Nikolaus diskriminiert wurde. Wer will schließlich als Hase Eier legen?

In der Fabel von Polt geht es jedoch gut für den Hasen aus, da er vom Weihnachtsmann gewinnbringende Aufträge erhielt. Das ist auch die Begründung dafür, dass es Ostereier schon kurz nach Weihnachten käuflich zu erwerben gibt. Mal schauen was unser Osterhäuschen vom Titelbild so treibt. Teilt er Eier aus oder ist er dabei sich über den Frühling im Städtchen zu freuen? Größere Aufmerksamkeit fand der Osterhase bereits in der Dissertation des Heidelberger Arztes Johannes Richier „De ovis paschalibus“ – „Von Ostereiern“. Wer sich das mit den Eiern und dem Hasen mal wissenschaftlich und unterhaltsam unter die Lupe nehmen will, dem empfehle ich eine Reise nach Oberwesel am Rhein.

Das erste Osterhasenmuseum gab es in München. Sie werden vom Ostereierauto über Ostereierbemalhasen bis hin zum Ostereierfünfkampf alles finden. Sie merken, es gibt über den Osterhasen und das Osterei, als die Ostersymbole, schlechthin alles zu entdecken. Eier und Hasen sind Fruchtbarkeitssymbole. Irgendwann wurden die wohl mal in eine Geschichte gewürfelt. Seitdem bringt der kinderreiche Hase die Eier zu den Menschenkindern. Bloß gut, dass unsere Hühnereier so klein sind. Jene kann man in ein dekoratives Körbchen legen, bevor man dies hüpfend verteilt. Die alten Sumerer und Ägypter hatten sich den Hasen garan-

tiert noch nicht als Eierbringer auserkoren. Sie bemalten vor über 5.000 Jahren Straußeneier, wie Grabbeilagen bewiesen. Die Eier haben es als Sinnbild von Jungfräulichkeit und Fruchtbarkeit in sich! Falls Ihre Kinder oder Kindes-kinder in Südtirol wohnen, sollten sie schon einmal das Eierwerfen probiert haben. Dort wird nämlich an der Tradition festgehalten, dass Ei über das Haus zu werfen. Dies soll Glück bringen. Wahrscheinlich ist es mit dem Glück vorbei, wenn Sie mit dem Ei den Nachbarn treffen. Deshalb müssen Sie zwingend ein paar Eierwerfregeln lernen. Ja, die gibt es wirklich!

Wichtig ist, dass das Ei nach dem Wurf in Sand und Wiese noch ganz bleibt. Ich denke mal, dass bei der ganzen „Eierwerferei“ der Osterhase das Weite sucht. Schließlich ist er mit seiner Aufgabe die Eier zu verteilen schon gut ausgelastet. Da will er nicht auch noch mit einem beworfen werden. Insofern sie die Eier nicht vom Boden aufkratzen müssen, können sie aber zerbrochene Eier in die Ostergebäcke wie Osterfladen oder Osterbrot verarbeiten.

Wenn Sie demnächst einen backenden Hasen entdecken, sagen Sie bitte Bescheid. Dann hätte ich Stoff für die nächste Osterkolonne.

Manuela Krause



## Saison startet rund um die Vineta auf dem Störmthaler See

Am 02. April 2022 startete die VINETA auf dem Störmthaler See in die neue Saison. Touren zur VINETA sowie das breitgefächerte Wassersportangebot, wie Jetpack und Flyboard, Bootsverleih sowie Touren mit dem Amphibienfahrzeug zum Selbstfahren sind buchbar.

Ab Ende April laden exklusive Sonntagskonzerte die Besucher auf die VINETA ein. Ab Ende Juni wird die neue Veranstaltungsreihe „Musik am Dispatcherturm“ wieder aufgenommen: An Donnerstagen zwischen 18 und 20 Uhr finden stimmungsvolle Konzerte auf dem Gelände des VINETA-Bistros statt. Der Eintritt ins Gelände des VINETA-Bistros ist frei. Die Gäste entscheiden selbst, welchen Kulturbeitrag sie zahlen möchten. Für vorab gebuchte Tickets werden Plätze reserviert. Das VINETA-Bistro mit einer großen Auswahl an Getränken und frisch zubereiteten Speisen aus regionalen Produkten ist täglich von 10 bis 18 Uhr, von Mitte Mai bis Mitte September 10 bis 20 Uhr geöffnet.

Im Wissen um die hohe Belastung aller durch steigende Preise wird das VINETA-Bistro seine Preise bis auf Weiteres stabil halten. Die VINETA auf dem Störmthaler See gilt mit einer Höhe von 15 m derzeit als höchstes schwimmendes Bauwerk auf einem deutschen See und erinnert an die Orte, die dem Braunkohletagebau weichen mussten. Seit über 10 Jahren betreibt das Krystallpalast Varieté Leipzig die ‚schwimmende Kirche‘, organisiert Konzerte und Lesungen und führt zusammen mit dem Standesamt Großpösna standesamtliche Trauungen durch. Die VINETA kann gemietet werden für exklusive Events, Tagungen und private Feiern. Zahlreiche Touristen und Einheimische zieht es in der Sommersaison zu dieser einzigartigen Attraktion im Leipziger Neuseenland.

pr



Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und um diese noch mehr einzubeziehen, stellt sich der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse in der Online-Bürgersprechstunde einmal monatlich den Fragen der Zuschauer.

Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 25. Januar. Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese an [buergerdialo@muldental.tv](mailto:buergerdialo@muldental.tv)

Die nächste Online-Bürgersprechstunde findet am 26.04. 17:00 Uhr statt.

Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage [www.muldentalv.de](http://www.muldentalv.de) vorbei.



# AKTUELLE URTEILE – VERKEHRSRECHT UND ARBEITSRECHT

## Radfahrer können bei Unfall und Nichtnutzung des Radweges mithaften

Eine Fahrradfahrerin ist mit ihrem Rad auf einer pro Fahrtrichtung einspurigen und sehr kurvigen Bundesstraße unterwegs. Dort gibt es zwar auch einen schmalen Radweg, den jedoch nutzt die Fahrerin nicht. Von hinten kommt mit hoher Geschwindigkeit ein Motorradfahrer heran. Dieser kann viel zu spät bremsen und stößt mit der Radfahrerin zusammen. Das genaue Fahrverhalten der beiden konnte später nicht aufgeklärt werden. Allerdings ermittelt ein Gutachter eine Kollisionsgeschwindigkeit beim Motorradfahrer von 90 bis 97 Kilometer pro Stunde. Wer also haftet?

Am Oberlandesgericht München urteilte man so: „Bei Unfällen von motorisierten und nicht motorisierten Verkehrsteilnehmern orientiert sich die Haftung an der Betriebsgefahr. Der Motorradfahrer haftet wegen der vergleichsweise hohen Betriebsgefahr beim Überholen zu 75 Prozent. Doch auch die Fahrradfahrerin haftet zu 25 Prozent, weil sie den Radweg nicht benutzt hat. Ein völliges Zurücktreten der Mithaftung ist in einem solchen Fall ausgeschlossen.“ - Oberlandesgericht München (Az.: 10 U 651/20)-

## Aufhebungsvertrag zur sofortigen Annahme ist zulässig

Eine Arbeitnehmerin ist in ihrer Firma Teamkoordinatorin für den Verkauf. Ihr Geschäftsführer wirft ihr vor, in der unternehmensinternen EDV bestimmte Einkaufspreise herabgesetzt zu haben. So habe sie einen höheren Verkaufsgewinn vortäuschen und ihre eigenen Erfolge schönen können. Der Arbeitgeber bietet ihr an, den Arbeitsvertrag einvernehmlich aufzulösen mit einer Frist von acht Tagen. Dies solle sie aber sofort unterschreiben. Das tut die Arbeitnehmerin auch. Doch sie klagt: Der Aufhebungsvertrag sei unwirksam. Sie habe keine Bedenken gehabt und sich keinen rechtlichen Rat holen können. Zudem seien ihr eine Strafanzeige und eine fristlose Kündigung angedroht worden. Am Bundesarbeitsgericht urteilte man letztlich so:

„Ob die behaupteten Drohungen so geäußert wurden, ist nicht entscheidend. Denn es waren keine Drohungen, die der Einschüch-

terung dienen. Ein verständiger Arbeitgeber durfte hier durchaus einen Aufhebungsvertrag zur sofortigen Annahme anbieten. Ein Verstoß gegen das gesetzliche Verbot des fairen Verhandeln liegt nicht vor.“

Der Arbeitgeber darf also im Weigerungsfall weitere Schritte ankündigen – wie eine Strafanzeige, und zwar dann, wenn diese nach den gegebenen Umständen ernsthaft in Betracht kommt. Aus diesem Grund sollte vor Unterzeichnung eines Aufhebungsvertrages, der oftmals mit einer Sperrfrist bei der Bundesagentur für Arbeit verbunden sein kann, gründlich überlegt werden. In der Regel kann dieser Vertrag nämlich nachträglich nicht angefochten oder für unwirksam erklärt werden. - Bundesarbeitsgericht (Az: 6 AZR 333/21) -



Rechtsanwältin Katrin Scholz

Rechtsanwältin Katrin Scholz

### Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

## RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift  
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof  
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

**Tätigkeitsschwerpunkte:**  
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

**Interessenschwerpunkte:**  
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: [www.kanzlei-scholz.de](http://www.kanzlei-scholz.de)  
E-Mail: [RAinKatrinScholz@t-online.de](mailto:RAinKatrinScholz@t-online.de)

## Dirk Dylong



Rechtsanwalt und  
Fachanwalt für  
Familienrecht



### Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

### Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692  
04821 Brandis | E-Mail [RA-Dylong@gmx.net](mailto:RA-Dylong@gmx.net)



**SYLVIA WEIßE**  
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

### Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:  
August-Bebel-Straße 12  
04824 Beucha  
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:  
Nikolaistraße 53  
04109 Leipzig  
Tel.: 0341 4791898

[info@kanzlei-weisse.de](mailto:info@kanzlei-weisse.de) • [www.kanzlei-weisse.de](http://www.kanzlei-weisse.de)

# DEN AKKU WIEDER AUFLADEN

Deutschland steht unter Druck: Zwei Drittel der Menschen hierzulande sind zumindest manchmal gestresst, gut jeder Vierte sogar häufig. Der Stresslevel steigt seit Jahren und hat mit der Coronapandemie nochmal einen ordentlichen Schub bekommen, so die Ergebnisse der aktuellen TK-Stressstudie „Entspann dich, Deutschland“. Die ständige Anspannung durch unser modernes Leben und die unschöne Nachrichtenlage raubt nicht nur der Seele, sondern auch dem Körper Energie. Irgendwann ist dann der Akku leer: Erschöpfung, Schlafprobleme, Kopfschmerzen, Reizbarkeit und Verspannungen können die Folge sein.

## Entspannung, Sport und gesunde Ernährung

Treten solche Symptome auf, wird es höchste Zeit, gegenzusteuern und sich eine

Auszeit vom Stress zu nehmen. Erprobte Entspannungstechniken wie Yoga, Autogenes Training oder progressive Muskelentspannung haben sich hier wirksam gezeigt. Die Zeit dafür – oder auch für stressabbauenden Sport – am besten fest in den Tagesplan integrieren. Wer ständig E-Mails checkt, chattet oder durch die News scrollt, sollte außerdem auf handy- und bildschirmfreie Zeiten achten. Und auch eine gesunde Ernährung mit vielen Vitaminen und Mineralstoffen ist gut für starke Nerven. Hier kann eine Extraportion wichtiger Nährstoffe wie Magnesium und B-Vitamine helfen, den Akku wieder aufzuladen – etwa im neuen Bioelectra Magnesium 400 mg Nerven & Muskeln Vital enthalten. Denn B-Vitamine leisten einen wichtigen Beitrag zur normalen Nervenfunktion und bei der Verringerung von Müdigkeit und Erschöpfung. Und Magnesium, das Mineral der inneren Ruhe, ist maßgeblich am Energie-Stoffwechsel beteiligt, kann die Muskeln entspannen und die Bildung von Stresshormonen hemmen.

## Langanhaltende Versorgung

Außerdem scheinen niedrige Magnesiumkonzentrationen im Gehirn mit einem niedrigen Spiegel von Serotonin in Verbindung zu stehen, dem Botenstoff, der für Wohlbefinden sorgt. Um den Körper schonend und anhaltend mit dem wichtigen Mineral zu versorgen, bietet

das neue Präparat eine besondere Technik – mehr dazu auch unter [www.bioelectra.de](http://www.bioelectra.de). Ein Teil des Magnesiums ist sofort für den Körper verfügbar, der andere Teil wird durch ein patentiertes Verfahren langsam freigesetzt und flutet über Stunden an. So bleibt der Nährstoff-Akku gegen Stress immer gut gefüllt. djd

## So bleibt das Immunsystem auf Trab

Die körpereigenen Abwehrkräfte sind von Natur aus in der Lage, viele Viren und Bakterien abzuwehren. Ein intaktes Immunsystem ist deswegen die beste Vorsorge gegen Erkrankungen. Fünf Tipps, um den Körper zu stärken: • Ausreichend Schlaf ist besonders wichtig. Wenn die Nachtruhe fehlt, kann sich der Körper nicht regenerieren und auch der Stoffwechsel leidet. Beides erhöht die Infektanfälligkeit. Erwachsene sollten deswegen sieben bis acht Stunden schlafen. • Bewegung an der frischen Luft aktiviert die Körperzellen, regt die Durchblutung an und baut Stress ab.

Das tut Körper und Immunsystem gut. Bei Sonnenschein bildet der Körper zudem Vitamin D, das wichtig für die Abwehrkräfte ist. • Wer zu wenig trinkt, schränkt den Körper in seinen Funktionen ein. Deswegen nicht erst zum Wasserglas greifen, wenn der Durst schon da ist. Anderthalb bis zwei Liter Wasser oder ungesüßter Tee täglich sind notwendig, um Kreislauf und Stoffwechsel zu optimieren. • Alkohol führt dazu, dass das Immunsystem bei einer drohenden Infektion langsamer gewarnt wird. Wer regelmäßig Alkohol trinkt, ist deswegen anfälliger für Infektionskrankheiten. • Da sich rund 70 Prozent der Immunzellen im Darm befinden, ist eine gesunde, ausgewogene und ausreichende Ernährung wichtig. Empfehlenswert sind Obst und Gemüse, Hülsenfrüchte, Nüsse und Vollkornprodukte. Senioren, die zu wenig essen, wird geraten, ihren Speiseplan um nährstoffreiche Trinknahrung zu ergänzen. Das gilt auch für jüngere Menschen, die beispielsweise durch Krankheiten oder als Nebenwirkung von Medikamenten unter Appetitlosigkeit leiden. Weitere Infos gibt es unter [www.trinknahrung.pro](http://www.trinknahrung.pro) txn



**AWO**  
 „Wir pflegen mit Herz“  
 AWO Pflege und  
 Betreuungs gGmbH  
 Sozialzentrum Brandis  
 mit Tagespflege  
 Braustraße 34, 04821 Brandis  
 Tel.: 034292/ 63 094 9

**HK** Ambulanter Pflegedienst  
**HOLZHÄUSER**  
 Telefon: 034293 318 30  
 Mobil: 0172 370 94 44  
 Ungibauerstraße 24, 04683 Naunhof  
 E-Mail: kontakt@pflegedienst-naunhof.de  
 Wir pflegen mit Herz.  
 Wir wünschen unseren Patienten, deren Angehörigen,  
 Ärzten und Kooperationspartnern  
 ein frohes und friedvolles  
 Osterfest!  
 Ihr Pflegedienst  
 Holzhäuser  
 und Team  
[www.pflegedienst-naunhof.de](http://www.pflegedienst-naunhof.de)

# KULTURKALENDER

## Veranstaltungen im April / Mai in Brandis und Umgebung



In einer Ausstellung sieht man „Brandis von oben“.

### Dauerveranstaltung

■ **jeden Samstag bis Ende Oktober**  
14.00 – 16.30 Uhr

#### Offene Kirche & Brandis von oben

Stadtkirche, Brandis

■ **21. April – 09. Oktober**  
ganztags

#### Vom Paradiesgarten zur Gartenlaube

Sonderausstellung, Torgau Museum

■ **22. April – 09. Oktober**  
ganztags

#### Natur. Mensch. Geschichte

Torgau Bastion VII (Kleine Feldstraße)

■ **23. April – 04. Juni**  
19.00 Uhr

#### Malerei von Hans-Wilfried Scheibner

Ausstellung

Zwenkau, Lehmhaus Galerie

### April

■ **Dienstag | 12. April**  
14.00 – 16.00 Uhr

#### Treffen Frauenkreis

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

■ **Mittwoch | 13. April**  
09.30 – 10.30 Uhr

#### Krabbelstübchen

für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

■ **10.00 – 12.00 Uhr**

#### Osterfrühstück

Voranmeldung unter 0176/43432270

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

### Kirche, Schloss und Schule

Zur 900-Jahr-Feier von Kirche und Stadt Brandis im vergangenen Jahr konnten einige Veranstaltungen nicht wie geplant stattfinden. Da die Themen weit über das Jubiläum hinaus interessant sind, laden wir nun in diesem Jahr zu den Abenden ein.

Die sogenannte Gründerzeit ab 1880 bringt auch für Brandis einen großen Schub. Entwicklungen werden angestoßen, die bis heute wirken. Frauen- und Männervereine werden gegründet, Kirchenchor und Kirchenmusik etablieren sich.

In Brandis erscheinen eigene Zeitungen und der erste Kindergarten entsteht. In der Kirche zieht elektrische Beleuchtung ein und die Familie von Pentz auf Schloss Brandis engagiert sich in der Armenfürsorge. Interessante Materialien aus dem Archiv der Kirchengemeinde geben einen Einblick in diese Zeit und werden an diesem Abend vorgestellt.

Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 5. Mai, 19.30 Uhr im Gemeindesaal, Kirchplatz 3 (oder in der Kirche) statt. Eintritt frei.



**Stadtkirche Brandis regelmäßig für Besucher geöffnet**

In diesem Jahr wird die Brandiser Kirche neben den Gottesdiensten und Konzerten regelmäßig an jedem Sonnabend von 14.00 bis 16.30 Uhr für Besucher geöffnet sein (bis Ende Oktober). Auch am Ostermontag, zu Christi Himmelfahrt und am Pfingstmontag werden durch das Team der "offenen Kirche" die Türen offenstehen.

Neben der Kirche selbst ist dabei auch die neue Foto-Ausstellung „Brandis von oben“ zu sehen. Auf großformatigen Fotos werden interessante Luftaufnahmen der Stadt von 1930 bis heute gezeigt.

Herzliche Einladung zum Besuch an alle Brandiser und ihre Gäste!

**Konzert für Trompete und Orgel**

Trompete und Orgel – das ist immer wieder eine Klangkombination von besonderem Reiz. Die jungen Musiker Toni Fehse und Jonas Wilfert wissen dieses Klangerlebnis besonders zu schätzen und musizieren gemeinsam mit großer Leidenschaft. Toni Fehse wurde 1989 in Leipzig geboren und spielt seit seinem 10. Lebensjahr Trompete. Er studierte Trompete in Weimar und Dresden.

Jonas Wilfert, geboren 1991, wuchs in der Nähe von Leipzig auf. Seit seinem sechsten Lebensjahr erhielt er Klavierunterricht. Zurzeit studiert er Kirchenmusik an der Universität der Künste in Berlin.

Das Repertoire des Ensembles „Fehse – Wilfert“ umfasst Werke von Bach, Händel und anderen Komponisten des Barock, aber ebenso Werke der Romantik und des 20. Jahrhunderts.

Das Konzert beginnt am 30. April 17.00 Uhr in der Bergkirche Beucha. Der Eintritt ist kostenpflichtig.



**Donnerstag | 14. April**

19.00 – 21.00 Uhr

**Treffen SHG Diabetes**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Samstag | 16. April**

19.00 – 22.00 Uhr

**Osterfeuer Autobahnsee Beucha (Eingang Kleinsteinberger Straße)**

ESV Lok Beucha

**Donnerstag | 21. April**

14.00 – 16.00 Uhr

**Volkssolidarität Ortsgruppe Nord**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Dienstag | 26. April**

14.00 – 16.00 Uhr

**Volkssolidarität Ortsgruppe West**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

19.00 Uhr

**Wut und Hass als Geschäftsmodell**

Kurs-Nr. 22B01B3003

Bitte anmelden: 03425 90470

**Mittwoch | 27. April**

09.30 – 10.30 Uhr

**Krabbelstübchen**

für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

10.00 – 12.00 Uhr

**Seniorenbeauftragter**

der Stadt Brandis Herr Kühnel

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Freitag | 29. April**

20.00 Uhr

**Teenie-Elternkurs**

Mit Stress und Wut umzugehen

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22, Brandis

**Samstag | 30. April**

17.00 Uhr

**Fehse – Wilfert Konzert**

Bergkirche Beucha

Mai

**Montag | 02. Mai**

09.00 – 11.00 Uhr

**Hilfe im Umgang mit Smartphone und Computer**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Dienstag | 03. Mai**

09.00 – 11.30 Uhr

**Kreativkurs Frau Köhler**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

14.00 – 16.00 Uhr

**Bastelkurs Frau Thümmler**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

19.00 Uhr

**Traumjob Influencer**

Kurs-Nr. 22B01B3004

Bitte anmelden: 03425 90470

**Mittwoch | 04. Mai**

10.00 Uhr – 12.00 Uhr

**Beratung zum Thema Häusliche Pflege**

Frau Herrmann

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Donnerstag | 05. Mai – 07. Mai**

**Rock am Kuhteich**

Kulturpark Deutzen



**Donnerstag | 05. Mai**

19.30 Uhr

**Kirche, Schloss und Schule**

Gründerzeit in Brandis

Gemeindesaal, Kirchplatz 3

20.00 Uhr

**Ein Abend mit Lachgarantie**

Kabarett mit „Moni &amp; Manni“

Karten: 0177 4928238

Förderverein der Oberschule Brandis

**Dienstag | 10. Mai**

14.00 – 16.00 Uhr

**Treffen Frauenkreis**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Mittwoch | 11. Mai**

10.00 – 12.00 Uhr

**Frühstücksrunde**

Voranmeldung unter 0176/43432270

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Donnerstag | 12. Mai**

19.00 – 21.00 Uhr

**Treffen SHG Diabetes**

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Mittwoch | 18. Mai**

14.00 – 17.00 Uhr

**Volkssolidarität Ortsgruppe Beucha**

Gaststätte Seerose

14.00 Uhr

**Konzert der Musikarche**

CVJM- Haus, Zeititzer Weg 16, Brandis

**Samstag | 30. Mai**

17.00 Uhr

**Maibaumsetzen**, danach Ehrung vom Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr

Markt Brandis

**30. Mai – 03. Juni****WORLD CANALS CONFERENCE WCC**

Leipzig

## Gottesdienste

**Freitag | 15. April**

10.00 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

05.00 Uhr

**Loggottesdienst am Karfreitag**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

20.00 Uhr

**Gottesdienst**

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**Sonntag | 17. April**

05.30 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

08.30 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

09.00 Uhr

**Hl. Messe in Beucha (mit Anmeldung)**

Kath. Pfarrei, Beucha

10.00 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10.00 Uhr

**Oster-Familiengottesdienst**

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**Montag | 18. April**

10.00 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

14.00 Uhr

**Orgelvesper**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

## Ein Abend mit Lachgarantie

Der Förderverein der Oberschule Brandis lädt zum Kabarettabend ein. Zu sehen ist das SanftWut-Programm „Ein goldiges Bärchen – Das Beste vom Gutsten und seiner Gutsten!“ von und mit Uta „Moni“ Serwuschok und Thomas „Manni“ Störell – nun endlich ein echtes Best-Of-Programm!

Wie oft fragen die Fans: Könt ihr nicht noch einmal die herrliche Pflegeheim-Szene spielen, mit Hedwig und Berta?

Oder den Neugersdorfer Polizisten? Ihr hattet doch da so ein hinreißendes erzgebirgisches Lied? Und da war doch die urkomische Nummer mit der Zither?

Moni & Manni packen die besten Nummern der vergangenen Jahre in einen Bühnenabend. Eine geballte Ladung Frohsinn. Entzückende Musikalität gepaart mit goldigem Humor – ein goldiges Bärchen!

Mit dieser Veranstaltung des Leipziger Kabarett Sanftwut führen wir unsere nun schon zur Tradition gewordene Kabarettvorführung, nach einer Zwangspause, zu Gunsten der Arbeit des Fördervereines weiter.

Sie findet am 5. Mai 2022 in der Oberschule Brandis statt.

Der Beginn ist 20 Uhr, ab 19 Uhr kann ein kleiner Imbiss eingenommen werden. Karten für diese Veranstaltung gibt es bei Iris Blumeneck in Brandis, in der Oberschule Brandis, sowie in der Autolackiererei Kolar in Beucha und der Kfz-Werkstatt Gert Sämisch in Beucha.

Telefonische Bestellungen sind unter 01774928238 möglich.

Der Förderverein ist Träger der Ganztagsangebote an der Oberschule diese sind sehr vielfältig und reichen von der Holzbearbeitung, Billard, Tanz, Glasbearbeitung, Gitarrenunterricht, Rugby bis zur Jugendfeuerwehr.

Weiterhin unterstützen wir die Schule bei vielen Aktivitäten, zum Beispiel bei der Prämierung von guten Leistungen der Schüler am Ende des Schuljahres.

Wir würden uns freuen Sie zu unseren Kabarettabend begrüßen zu dürfen.

## Osterfeuer in Beucha

**Wann:** Ostersonntag, 16. April 2022, 19.00 bis 22.00 Uhr**Wo:** Autobahnsee Beucha (Zugang Kleinsteinberger Straße)**Wer:** alle Bürger aus Beucha und Umgebung & Gäste**Wie:** ab 17.00 Uhr Holzannahme (Zufahrt auch mit Pkw)

Speisen und Getränke vorhanden!

Veranstalter: ESV Lok Beucha

Es gelten die aktuellen Corona-Regeln.

**Erste Kurse vor Ort**

Die Angebote und Kurse der Volkshochschule (VHS) Landkreis Leipzig, Geschäftsstelle Wurzen finden wieder in Präsenz statt! Das Team der VHS nimmt mit regelmäßig an Kursen teilnehmenden Personen Kontakt auf und startet, so es die Bedingungen zulassen, die Präsenz-Kurse wieder. Neue Kurse werden schrittweise geplant. Das aktuelle Programm ist unter [www.vhs-lkl.de](http://www.vhs-lkl.de) veröffentlicht! Teilnehmer werden gebeten, sich über die aktuellen Hygienebestimmungen, die für die vor Ort stattfindenden Kurse gelten, zu informieren.

**Online-Kurse für Eltern: „medienkundig!“ (kostenfrei!)**

a) Phänomen social media: Wut und Hass als Geschäftsmodell? In sozialen Netzwerken können Menschen ihre Meinungen äußern und auf andere reagieren. Aber auch ihrer Wut freien Lauf lassen, beleidigen, bedrohen oder Hass äußern. Schnell sind die Grenzen überschritten und aus einer legitimen Meinungsäußerung wird „Hate Speech“. Ist dies nur ein Spiegel unserer Gesellschaft oder fördern die Algorithmen von Sozialen Netzwerken Wut und Hass stärker als Freundlichkeit? Und was kann man tun, wenn man Hass im Netz begegnet? Di, 26.04.2022, 19.00 Uhr, Kurs-Nr. 22B01B3003 (Bitte anmelden)

b) Phänomen Social Media: Traumjob Influencer? Die Berufsvorstellungen von Kindern und Jugendlichen haben sich gewandelt. Zu den Klassikern, wie Polizisten oder Tierärzten, ist etwas Neues hinzugekommen: Influencer. Ist das überhaupt ein Beruf? Und was bedeutet es, als Influencer zu arbeiten? Im Rahmen dieses Online-Vortrages wird ein Einblick hinter die Kulissen des vermeintlichen Traumjobs gewährt und der Alltag zwischen Stories, Feeds und Reels vorgestellt. Di, 03.05.2022 19.00 Uhr, Kurs-Nr. 22B01B3004 (Bitte anmelden)

**Sprechstunde**

Die VHS-Sprechstunde von Martina Birtel in der Außenstelle Wurzen findet ab April wieder mittwochs 16.30 bis 17.30 Uhr statt.  
Volkshochschule Landkreis Leipzig  
Geschäftsstelle Wurzen  
04808 Wurzen, Lüptitzer Straße 2  
Tel.: 03425 90470, Fax: 03425 904718  
[info@vhs-lkl.de](mailto:info@vhs-lkl.de), [www.vhs-lkl.de](http://www.vhs-lkl.de)

**Samstag | 23. April**  
17.00 Uhr

**Hl. Messe in Beucha**

Kath. Pfarrei, Beucha

**Sonntag | 24. April**  
08.30 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10.00 Uhr  
**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.30 Uhr  
**Gottesdienst mit Kindergottesdienst**

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

17.00 Uhr  
**Hl. Messe in Beucha**

Kath. Pfarrei, Beucha

**Samstag | 30. April**  
17.00 Uhr

**Konzert**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

20.00 Uhr  
**Lobgottesdienst**

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**Sonntag | 01. Mai**  
8.30 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

10.00 Uhr  
**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

**Sonntag | 08. Mai**  
10.00 Uhr

**Gottesdienst Konfirmation**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.30 Uhr  
**Gottesdienst mit Kindergottesdienst**

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**Samstag | 14. Mai**  
10.00 Uhr

**Gottesdienst**

Pflegeheim Bergstraße

**Sonntag | 15. Mai**  
08.30 Uhr

**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

10.00 Uhr  
**Gottesdienst**

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis



Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

**meri SAUNA**  
am Kulkwitzer See

**KÄLTEKAMMER -85°C**  
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202  
[www.meri-sauna.de](http://www.meri-sauna.de)





# GENIESSEN SIE PARADIESISCHE KLÄNGE – PHONAK AUDÉO™ PARADISE HÖRGERÄTE

Die neuen Phonak Audéo Paradise Hörgeräte, deren Entwicklung von der Natur inspiriert wurde, ermöglichen Hörgeräteträgern mit einem frischen, natürlichen Klang und brillantem Sprachverstehen einen Zugang zu den wunderschönen und paradiesischen Klängen der Natur. Die Geräusche der Natur helfen dabei sich zu entspannen und gehören zu unserem Wohlbefinden dazu. Das Rauschen des Meeres, das Rascheln von Blättern im Wind, das Summen von Bienen auf einer Blumenwiese oder auch das Plätschern eines Baches gehören zu diesen angenehmen Hörerlebnissen, die positive Emotionen bei uns Menschen auslösen können. Die Hörgeräte Phonak Audéo Paradise sind das Ergebnis jahrzehntelanger Forschung und Entwicklung, gepaart mit einer Inspiration von den natürlichen Vorgängen des Hörens und den Klängen der Natur.

## Frischer natürlicher Klang und brillantes Sprachverstehen

Die Paradise Hörgeräte von Phonak verfügen über den neu entwickelten Sound-Processing-Chip „PRISM™“ und ermöglichen dem Träger ein brillantes Sprachverstehen sowie einen frischen, natürlichen Klang, um die Wunder dieser Welt so zu hören, wie sie wirklich klingen. Hierfür sorgen unter anderem die persönlich vom Hörgeräteträger einstellbare Störgeräuschunterdrückung, der neue Bewegungssensor, der den Fokus der Hörgeräte je nach Aktivität des Hörgeräteträgers und der Gesprächssituation an-

passt sowie die erweiterten Funktionen zur Sprachverbesserung, die im Restaurant oder auch bei ruhigen Gesprächen die Sprache des Gegenübers optimal verstärken.

Stimmsignale in lauten Umgebungen werden angehoben, während die Störgeräusche gezielt abgesenkt werden. Darüber hinaus werden leise Sprachsignale mittels dieser sensationellen Technik verstärkt, so dass auch ruhige Gespräche komfortabel und ohne Anstrengung stattfinden können. Auch Wanderfreunde und Spaziergänger kommen mit dem neuen Hörgerät voll auf ihre Kosten. Die paradiesischen Klänge der Natur werden optimal übertragen, störende Wind- und Nebengeräusche abgesenkt und die Stimme der Begleitperson hervorgehoben.



## Direkte Anbindung an Bluetooth-Geräte

Einen zusätzlichen Komfort bietet die direkte Anbindung der Audéo Paradise Hörgeräte an Android™-, iOS®- oder andere bluetoothfähige Geräte, so dass die Audiosignale direkt an die Hörgeräte gestreamt werden können. Eine verbesserte Konnektivität der kleinen Klangwunder erlaubt die gleichzeitige Kopplung und Verbin- dung von mehreren bluetoothfähigen Geräten sowie das Hin- und Herschalten zwischen zwei aktiven Verbindungen.

Das bedeutet zusätzlichen Komfort, insbesondere in der heutigen virtuell vernetzten Welt. Einen besonderen Vorteil bietet das freihändige Telefonieren. Android™- oder iOS®-Smartphones können ab sofort in der Ta- sche verbleiben, Anrufe werden komfortabel per Doppeltipp am Ohr angenommen. Die eigene Sprache wird beim Telefonieren von den Hörgeräten aufgenommen und weitergeleitet, und das Telefonat kann klar und deutlich auf beiden Ohren gehört werden.

## Noch mehr Komfort dank Tap Control

Die neue Tap Control der Phonak Audéo Paradise Hörgeräte bietet dem Nutzer einen einfachen Zugriff auf die Bluetooth-Funktionen. Ein Bewegungssensor im Hörgerät ermöglicht lediglich durch einen Doppeltipp auf die Ohrmuschel das mühelose Annehmen eines Telefonanrufs, die Aktivierung eines Sprachassistenten oder auch das Pausieren oder Fortsetzen von Musikstreamings.

Phonak Audéo Paradise mit Lithium-Ionen-Akku-Technologie können schnell aufgeladen werden und bieten eine lange Akkulaufzeit. Phonak Audéo Paradise Hörgeräte werden in verschiedenen Modellen und Farben angeboten, damit für jeden Geschmack und jeden Bedarf die passende Lösung gefunden werden kann. Selbstverständlich sind alle Gehäuse wasser- und staubresistent.

Sie wollen die neuen Phonak Audéo Paradise Hörgeräte kostenlos und unverbindlich zur Probe tragen? Dann melden Sie sich einfach bei uns und vereinbaren Sie ein Beratungsgespräch.

Helfer Hörsysteme  
www.helfer-hoersysteme.de




## Wir suchen Testhörer\*innen!

**Hören. Verstehen.  
Kommunizieren.  
Wohlfühlen. On** 

**Lernen Sie Phonak Audéo™ Paradise kennen - das Hightech-Hörgerät!**

**JETZT TESTEN UND UNVERBINDLICH IN IHREM ALLTAG PROBETRAGEN**

Freuen Sie sich auf:

-  Frischen natürlichen Klang
-  Brillantes Sprachverstehen
-  Universelle Konnektivität - mit Anbindung an iOS®- und Android™-Smartphones, TV und mehr



Fotos: Phonak

**WURZEN:** JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286  
**WURZEN:** BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414  
**NAUNHOF:** MARKT 5 • TEL.: 034293/558757  
**GROITZSCH:** BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640



 **HELPER**  
HÖRSYSTEME

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

# ROST

Brillen und Contactlinsen  
vergrößernde Sehhilfen  
Badergraben 10 - Wurzen  
www.optiker-rost.de Tel. 03425-925852

Das Wurzener Nachtshopping  
ist wieder da!

*Comeback*

am 29. April 2022



**10%**

am 29./30.4.  
auf ALLES

Wir freuen uns  
auf Euch und  
stoßen mit einem  
Glas Sekt auf das  
Comeback des  
Nachtshoppings an!



**bis 22.00 Uhr  
geöffnet**

wir präsentieren  
die trendige **GIGI-Kollektion**  
in allen Formen und Farben  
zum Aktionspreis  
von **150 €**

ganz traditionell zeigen  
wir die **Switch-it-**  
Wechselbügelkollektion

# 5 TIPPS MEHR GEMÜSE UND OBST ZU ESSEN

Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) empfiehlt, mindestens fünf Portionen Obst und Gemüse täglich zu essen – das entspricht bei einem Erwachsenen etwa 650 Gramm. Erhebungen zeigen allerdings, dass viele Menschen es nicht schaffen, sich an diese Empfehlung zu halten. Die von der EU kofinanzierte Kampagne Snack5 hat in einer Studie untersucht, was Menschen davon abhält und was sie motiviert, mehr Gemüse und Obst einzukaufen und zu essen. Daraus lassen sich fünf praktische Tipps ableiten.

## 1. Festigen Sie gute Gewohnheiten rund um Obst und Gemüse

Die Befragung der 1.659 Teilnehmer hat ergeben, dass Gemüse vor allem zu den Hauptmahlzeiten – zum Mittag- und Abendessen – verzehrt wird, Obst dagegen als Snack zwischendurch und gelegentlich zum Frühstück. Diese Gewohnheiten lassen sich ausbauen: Nehmen

Sie sich doch vor, zu jeder Hauptmahlzeit mindestens eine Portion Gemüse oder einen Salat zu essen. Auch den täglichen Apfel am Vormittag oder den Obstteller nach dem Mittagessen können Sie prima zur Routine machen.



## 2. Snacken Sie auch unterwegs Obst und Gemüse

Bei Snacks greifen drei Viertel der Befragten vor allem zu Hause zu Obst und Gemüse, unterwegs oder bei der Arbeit wählt aber nur ein gutes Drittel die ausgewogene Variante. Tipp: Packen Sie verzehrfertige Rohkost, Obst oder Salat für unterwegs ein und machen Sie sich so unabhängig von den oft nicht gesunden Snacks, die unterwegs angeboten werden.

## 3. Genießen Sie den Geschmack von Obst und Gemüse

Gesundheit ist zwar ein wichtiges Argument für den Verzehr von Gemüse und Obst, aber der Geschmack ist noch wichtiger: Für drei Viertel der Befragten steht er auf Platz eins. Probieren Sie sich durch die Vielfalt heimischer Obst- und Gemüsearten und finden Sie heraus, was Ihnen am besten schmeckt. Nutzen sie saisonale und heimische Angebote und testen Sie auch neue Rezepte.

## 4. Lernen Sie Alternativen zu frischem Gemüse und Obst kennen

Frisch ist natürlich am besten, aber gerade unterwegs oder abends auf dem Sofa kann eine halbe Handvoll ungesalzener Nüsse eine Alternative sein, im Büro vielleicht ein Fruchtkompott, möglichst ohne Zucker, Tiefkühlbeeren fürs Müsli oder Tomaten aus der Dose für die Soße zählen ebenfalls zu „5 am Tag“.

## 5. Entscheiden Sie sich für saisonales Obst und Gemüse aus der Region

Ein buntes Sortiment verschiedener Obst- und Gemüsearten attraktiv präsentiert, Probierstände und Rezepttipps im Supermarkt oder Discounter - klar, das macht Appetit und motiviert zum Kauf. Entscheiden Sie sich am besten für das Gemüse und Obst aus Europa oder heimischer Produktion, das gerade Saison hat.

djd

### Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

#### Rainer aus Brandis:

**„Kann ich meine Augen auch von einem Optiker überprüfen lassen, oder muss ich immer vorher zum Augenarzt?“**

Die Brillenglasbestimmung kann vom Augenoptiker übernommen werden. Wir ermitteln mit dem DNEye Scanner von Rodenstock erste Werte und individualisieren mit bestimmten Fragetechniken bis hin zum bestmöglichen Brillenglas.

Alle Untersuchungen wie die Augenhintergrundbetrachtungen und die damit einhergehende Erstellung einer Diagnose liegt jedoch in den Händen der Augenärzte! Eine solche Untersuchung ist in regelmäßigen Abständen empfohlen! Sollten wir als Optiker bei der Brillenglasbestimmung Auffälligkeiten feststellen, überweisen wir Sie an Ihren Augenarzt. Patienten mit bestimmten Krankheitsbildern wie z. B. Diabetes sollten sich auch regelmäßig einen Augencheck beim Augenarzt unterziehen.

Augenoptikermeisterin Andrea Rost  
Optiker Rost, Badergaben 10, Wurzen  
Tel: 03425 925852



... von der Natur beflügelt

## Engel-Apotheke

Sylvio Mahla e.K.

Kurze Straße 6, 04683 Naunhof

kostenfreie Servicenummer:

**0800 1133 399**

### \* Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8:00 - 18:30 Uhr  
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr

\* NEU



Kommen Sie gesund  
in den Frühling!

Wir wünschen unseren Kunden,  
den Arztpraxen in Naunhof  
und Umgebung  
sowie dem Pflegedienst Holzhäuser  
ein frohes und erholsames Osterfest

[www.engel-apotheke-naunhof.de](http://www.engel-apotheke-naunhof.de)

# DARM GESUND, ALLES GESUND

**Wir haben diesen Monat noch einmal Heilpraktikerin Julia Stade im Interview. Dieses Mal geht es um die Darmgesundheit.**

*Frau Stade, kann man das so sagen: „Darm gesund, alles gesund?“*

Sicherlich kann man das so sagen, mit Einschränkungen. Es ist es ja mittlerweile auch kein Geheimnis mehr, dass der Darm eine wichtige Bedeutung bezüglich unserer Gesundheit hat. Paracelsus, der im 16. Jahrhundert lebte, sagte schon: „Der Tod sitzt im Darm.“ Und heute noch findet dieser Spruch hier und da seine Verwendung – bestimmt nicht ohne Grund.

Was man sich einmal wirklich bewusst machen muss, ist, dass unser Darm, unsere Darmschleimhaut mit 400 bis 450 Quadratmetern die größte Oberfläche ist, die wir in unserem Körper finden können. Das ist eine enorme Größe! Unser Darm wird außerdem von Mikroorganismen besiedelt, vor allem von Bakterien, von denen wir 10-mal mehr haben (10 hoch 14), als eigene Körperzellen (10 hoch 13). Auch das, muss man sich einmal auf der Zunge zergehen lassen.

Was außerdem sehr interessant ist, ist, dass wir mehr Nervenzellen in unserem Darm als in unserem Kopf haben. Und was vielleicht auch keine große Neuigkeit ist, dass in unserem Darm auch ein großer Teil unseres Immunsystems sitzt. Nur allein diese Aspekte, die ich gerade aufgezählt habe und die man sicherlich noch tiefergehender betrachten könnte, belegen ganz klar die Bedeutung unseres Darms. Möchte man einen Menschen gesund machen, muss man am Darm ansetzen. Das wichtigste einer Pflanze für den Gärtner ist ja auch die Wurzel. Unsere Wurzel ist der Darm.

*Und wie erkennt man, ob der eigene Darm gesund ist oder nicht? Und wie würde man vorgehen, Ihrer Meinung nach, um den Darm wieder gesund zu machen?*

Viele Symptome können einen „kranken“ Darm anzeigen. Angefangen von darmspezifischen Beschwerden wie Blähungen und Verstopfungen, über Hauterkrankungen, Allergien, sämtliche Autoimmunerkrankungen, die Liste ist endlos.

Eine Stuhl Diagnostik, um den Darm wieder gesund zu bekommen, bildet die Grundlage. Dabei wird der Stuhl-pH-Wert bestimmt und folgende Fragen können beantwortet werden: Gibt es eine übermäßige Belastung mit Pilzen? Besteht eine Entzündung an der Darmschleimhaut? Wie ist die Aufstellung der einzelnen Bakterienstämme? Wie arbeiten die Bauchspeicheldrüse und das Leber-Galle-System? Alle diese Aspekte sind wichtig um eine Therapie entsprechend nach den individuellen Bedürfnissen anpassen zu können.

*Ok, aber haben Sie vielleicht für unsere Leser noch ein paar Tipps wie man jetzt schon anfangen kann, etwas Gutes für seinen Darm zu tun?*

Natürlich. Zu allererst: Fangen Sie an zu kauen! Jeden Bissen 30 bis 40 Mal! Das ist für die Anregung unserer Verdauungsdrüsen ganz wichtig.

Und die Ernährung spielt natürlich, dann auch in der Therapie, eine entscheidende Rolle, denn unsere guten Darmbakterien müssen wir ja auch entsprechend füttern. Und diesbezüglich kann ich empfehlen: Essen Sie viel Gemüse, gut verdaulich ist vor allem eine gedünstete Zubereitung. Achten Sie auf Ihre Ballaststoffzufuhr. Trinken und essen Sie sauer vergorene Lebensmittel, wie Sauerkraut oder Sauerkrautsaft. Zucker, auch Fruchtzucker und Obstsaft, Alkohol, Auszugsmehle sowie verarbeitete Produkte und Fertigprodukte sind nicht förderlich, das wissen die meisten ja auch mittlerweile. Obst in Maßen ist in Ordnung. Versuchen Sie auch den Konsum von tierischen Produkten zu reduzieren, legen Sie dafür mehr Wert auf Qualität!

Zum Abschluss möchte ich noch sagen, es ist nicht entscheidend, wie Sie sich von Karfreitag bis Ostermontag ernähren, entscheidend ist die Zeit zwischen Ostermontag und Karfreitag. In diesem Sinne, wünsche ich allen Lesern ein frohes Osterfest.

Julia Stade



**NATURHEILPRAXIS  
BEUCHA**

**Heilpraktikerin Julia Stade**

An der Parthenauwe 2, 04824 Beucha

**Schmerztherapie • Homöopathie • Irisdiagnose**

sowie diverse alte und neue Naturheilverfahren  
Termine nur nach Vereinbarung

Telefon: 0151 202 274 89

E-Mail: naturheilpraxis.beucha@gmail.com

Website: www.naturheilpraxis-beucha.de



**Muldentalkliniken**

*Ihr Partner in Sachen  
Gesundheit im Herzen  
des Muldentals.*

Kutusowstraße 70  
04808 Wurzen  
Tel.: 03437 9378-3000  
Fax: 03437 9378-3009  
kh.wurzen@kh-mtl.de

Kleiststraße 5  
04668 Grimma  
Tel.: 03437 9378-4000  
Fax: 03437 9378-4009  
kh.grimma@kh-mtl.de



www.kh-muldental.de

# BLÜTENPRACHT UND HEUSCHNUPFEN

## Pollenflug

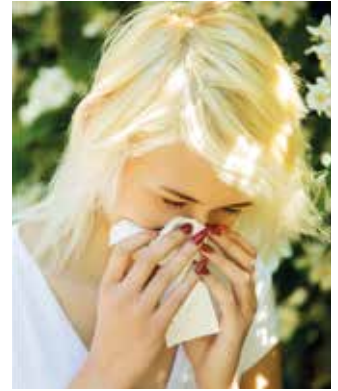
Mittlerweile hat Heuschnupfen sich zu einer echten Volkskrankheit entwickelt – rund 15 Prozent der Erwachsenen sind laut Studien des Robert Koch-Instituts (RKI) im Laufe ihres Lebens davon betroffen, bei Kindern und Jugendlichen trifft es etwa neun Prozent. Während viele die allergischen Reaktionen auf Gräser- und Blütenpollen lediglich als jährlich wiederkehrendes Ärgernis empfinden, raten Expert\*innen dazu, Heuschnupfen nicht auf die leichte Schulter zu nehmen und sich kompetent behandeln zu lassen.

Die Erfolgsquote der sogenannten Hyposensibilisierung ist hoch. Hierbei wird dem Körper das betreffende Allergen gezielt zugeführt, um ihn langsam daran zu gewöhnen. „Die Hyposensibilisierung ist eine Therapieform, die nicht die Symptome, sondern die Ursache der Allergie behandelt“, erklärt Dr. Thomas Wöhler, Gesellschaftsarzt der Barmenia Versicherungen. „Es ist eine Art Training für den Körper über einen Zeitraum von drei bis fünf Jahren. Doch die Geduld lohnt sich, da die Lebensqualität nachhaltig verbessert wird.“

Bei tränenden Augen und verstopfter Nase verschaffen Augentropfen, Heuschnupfentabletten, sogenannte Antihistaminika, oder Nasensprays kurzfristig Linderung. Wer Sprays nutzt, sollte auf den sogenannten Rebound-Effekt

achten: Mit der Zeit wird die Nase süchtig, und wenn die Wirkung nachlässt, schwellen die Schleimhäute stark an, um neues Spray zu bekommen.

„Herkömmliche abschwellende Nasensprays sollten daher nie länger als sieben Tage hintereinander verwendet werden“, empfiehlt Dr. Wöhler. „Für längeren Gebrauch empfehlen sich Nasensprays mit Meerwasser, ergänzt zum Beispiel durch ätherische Öle und andere Heilkräuter.“ Weitere Information unter [www.barmenia.de](http://www.barmenia.de). txn



Verstopfte Nase und tränende Augen bei schönstem Wetter: Rund 15 Prozent der Erwachsenen in Deutschland leiden unter Heuschnupfen. txn-Foto: marcinska/123rf/Barmenia



Foto: Dirk Langer

## BIOMETRISCHE AUGENVERMESSUNG BEI AUGENOPTIK FINDEISEN

14 TAGE KOSTENLOS TESTEN\*

für die optimale Analyse Ihrer Sehkraft. Mit den neuen biometrischen Gleitsichtgläsern sind Ihrer Freude keine Grenzen gesetzt, und die Welt sieht nicht nur im Frühjahr endlich wieder bunter aus. Wir möchten Sie für individuellen und höchsten Sehkomfort begeistern.

**ÜBERZEUGEN SIE SICH VON DEN NEUEN BIOMETRISCHEN GLEITSICHTGLÄSERN 14 TAGE KOSTENLOS UND UNVERBINDLICH.\***



Bahnhofstr. 16. 04683 Naunhof. Tel. 034293 - 30900  
Delitzscher Landstr. 71. 04158 Leipzig. Tel. 0341 - 52 11 940  
Pösa Park. 04463 Großpösa. Tel. 034297 - 12450  
[www.augenoptik-findeisen.de](http://www.augenoptik-findeisen.de)

\*Gültig bis 30.06.2022

Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst. Bei uns sind KEINE Tests, 2G- oder 3G-Nachweise erforderlich.



## Die Experten für Gleitsichtgläser

### Bei Augenoptik Findeisen liegt der Fokus auf der professionellen Analyse der Sehkraft

Scharfe Sicht durch perfekte Gläser – welcher Brillenträger wünscht sich das nicht?

Bei Augenoptik Findeisen werden optimale Schlösungen mittels hochpräziser Messergebnisse geliefert. Gleitsichtgläser werden auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten abgestimmt und stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist garantiert. Bei Augenoptik Findeisen kann man jetzt die vielen Vorteile erleben. Die Fachoptiker für biometrische Augenvermessung erklären: „Üblicherweise werden Gleitsichtgläser nach einem Standard-Augenmodell gefertigt. Das aber passt nur zu etwa zwei Prozent aller Augen. Wir möchten Gleitsichtgläser herstellen, die allen Augen 100 %ig entsprechen und für höchsten Sehkomfort sorgen“.

Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner von Rodenstock werden von jedem Auge mehrere tausend Datenpunkte erfasst. Diese fließen direkt in die Brillenglasproduktion ein. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglaserstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Das Seherlebnis ist für den Brillenträger schärfer als je zuvor, bei jedem Blick und in jeder Situation. Auf dieses Plus an Lebensqualität sollte man nicht verzichten.

Augenoptik Findeisen empfiehlt zur Augenvorsorge außerdem die telemedizinische Screening-Analyse: „Die Bilddaten aus der Vermessung mit dem DNEye® Scanner und dem Fundus-Scanner von Rodenstock lassen wir von einem Augenarzt-Netzwerk analysieren. So können Auffälligkeiten und Risikofaktoren frühzeitig erkannt werden.“ Das Optikerteam bei Findeisen ist an allen drei Standorten zu den gewohnten Öffnungszeiten für seine Kunden da und bietet eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik. Einen persönlichen Termin kann man auch ganz unkompliziert online vereinbaren. Wer nicht persönlich vorbei kommen kann, für den gibt es die telefonische Beratung sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.

Augenoptik Findeisen

– Anzeige –

# MARDER WIRKSAM FERNHALTEN

## Mit Ultraschallwarntöne Nagetiere in die Flucht schlagen

Fast 220.000-mal bissen sie laut Statista bundesweit im Jahr 2020 zu: Marder verursachen an geparkten Autos oft teure Schäden. Die Restwärme des Motors lockt die Tiere an, vor ihren spitzen Zähnen sind selbst robuste Leitungen nicht sicher, sodass es zu kostspieligen Problemen an der Fahrzeugelektrik kommen kann. Angenagte Zündkabel, zerstörte Isolierungen oder zerbissene Antennenkabel machen häufig aufwendige Reparaturen notwendig. Besser ist es daher, vorbeugend Marder vom eigenen Grundstück fernzuhalten.

### Flexibel einsetzbar

Jagdrecht und Tierschutzgesetz geben klar vor, dass es ausschließlich Jägern gestattet ist, Marder zu verfolgen. Für das eigene Grundstück sind hingegen sanftere Lösungen gefragt. Ultraschall, der für das menschliche Ohr in der Regel nicht hörbar ist, kann die Nagetiere fernhalten, ohne ihnen zu schaden. Dazu kann man spezielle Geräte wie den Voss.sonic 360 in der Garage oder unter dem Carport einfach und flexibel verwenden. Der integrierte Infrarotsensor bemerkt ein sich annäherndes Tier und löst den Ultraschallwarnton aus – daraufhin sucht der Vierbeiner das Weite. Aufgrund der flachen Bauweise lässt sich der Marderschreck auch unter dem Auto positionieren und



Keine Chance für Marder: Ultraschallgeräte halten die Nagetiere wirksam vom Auto fern. Foto: djd/www.weidezaun.info

sorgt dort für einen wirksamen Schutz. Ebenso ist es möglich, das Ultraschallgerät dauerhaft unter der Carport-Decke zu befestigen.

### Für Garage, Carport, Dach und mehr

Eine Besonderheit des Geräts sind die 360-Grad-Erfassung und Rundum-Beschallung, beides bewirkt einen umfassenden Schutz vor den ungeliebten Gästen. Viele andere Systeme weisen dagegen lediglich einen Erfassungsbereich von 90 bis 180 Grad auf. Unter [www.weidezaun.info](http://www.weidezaun.info) gibt es mehr Informationen und eine Bestellmöglichkeit. Doch nicht nur rund ums Auto, sondern auch in den nicht zu Wohnzwecken genutzten Bereichen des eigenen Hauses kann der Ultraschall gegen Marder und Co. hilfreich sein, etwa auf dem unbewohnten Dachboden. Dort lässt sich das Gerät in der Raummitte auf dem Fußboden platzieren oder an der Decke befestigen. Ebenso gefragt ist die Ultraschallabwehr für Hausnischen, Zwischendecken oder Gartenhäuschen.

djd

### Fahrtüchtigkeit im Alter

#### Mit regelmäßigen Tests sicherer unterwegs

Wer viele Jahrzehnte als Autofahrer unterwegs ist, glaubt häufig, auch im Alter sicher fahren zu können – ein weit verbreiteter Irrtum. Denn nachlassende Sehkraft, Hörprobleme oder andere altersbedingte Einschränkungen können die Reaktionszeit deutlich verringern. Zudem fällt vielen älteren Verkehrsteilnehmern der Schulterblick nicht mehr so leicht wie früher. „Auch für ältere Autofahrer sollte eine jährliche Überprüfung der Sehkraft selbstverständlich sein“, rät Thies Johannssen von den Itzehoer Versicherungen. „Und ab dem 60. Lebensjahr ist es wichtig, das Reaktionsvermögen regelmäßig zu testen. Kommt es hier zu Defiziten, fällt das im Alltag vielleicht kaum auf, hinter dem Steuer kann es jedoch gefährlich werden.“ Er empfiehlt, das eigene Fahrvermögen regelmäßig zu hinterfragen und auf den Prüfstand zu stellen, beispielsweise mit einem Fahrsicherheitstraining. Dies sei insbesondere dann sinnvoll, wenn die Führerscheinprüfung schon viele Jahre zurückliege. Denn die meisten Einschränkungen entwickeln sich schleichend und werden oft erst bemerkt, wenn es nach einem Unfall zu spät ist. Mit ihrem Fahrerschutz bietet die Itzehoer einen Ergänzungsbaustein zur Kfz-Haftpflichtversicherung, der den Fahrer auch dann absichert, wenn er einen Unfall selbst verursacht hat. Wer sich im Straßenverkehr unsicher oder überfordert fühlt, kann auch als Senior nochmal für einige Stunden eine Fahrschule zu besuchen. So finden Ältere unter professioneller Begleitung heraus, ob sie den vielfältigen Situationen im Straßenverkehr weiterhin gewachsen sind. „Mit zunehmendem Alter empfiehlt es sich, nur kurze und bekannte Strecken noch selbst zu fahren“, empfiehlt Johannssen. „Und wenn sich längere Touren nicht vermeiden lassen, ist es wichtig, ohne Zeitdruck unterwegs zu sein, die Strecken vorher zu planen und häufiger Pausen einzulegen.“ Weitere Informationen gibt es online unter [www.itzehoer.de](http://www.itzehoer.de)

txn

**HEINZ KOLAR**

STARKE LEISTUNG - STARKER PARTNER.







**Kompletter Service rund um Ihr Auto.**

- › Wartung / Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- › Komplette Unfallreparatur
- › Smart- und Spotrepair
- › Autoglastausch und Reparatur

**August-Bebel-Straße 21 · 04824 Beucha**  
**Tel. 034292 / 73039**

**Dorfstraße 62a · 04824 Beucha**  
**Tel. 034292 / 73578**

www.autoexperten-kolar.de

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN


# ZUM WIEDERHOLTEN MALE AUSZEICHNUNG FÜR DAS AUTOHAUS GRAUPNER

**Das Autohaus Graupner gehört zu den besten Autohäusern in Sachsen!**

*Geschäftsführer Ingo Graupner:* „Wir freuen uns sehr über diese renommierte Auszeichnung der großen Internet-Fahrzeughörse AutoScout24. Ist sie doch ein echter Publikumspreis.“

Hierfür bedanken wir uns bei allen Kunden für die Bewertung.“

Die Auszeichnung basiert auf ca. 600.000 Online-Bewertungen der Marktplatz-Nutzer. Diese können Autohäuser in fünf verschiedenen Kategorien mit bis zu fünf Sternen bewerten:

- Gesamteindruck,
- Erreichbarkeit,
- Zuverlässigkeit,
- Angebotsbeschreibung und
- Käuferlebnis.

Das Autohaus Graupner konnte mit hervorragenden Online-Bewertungen in allen Punkten überzeugen.

„Gerade unter den besonderen Umständen der Corona-Pandemie ist diese Auszeichnung eine großartige Leistung“, gratuliert der Vice President Sales von AutoScout24. „Sie zeigt, dass hier richtig gute Arbeit geleistet wird“.

*Geschäftsführer Ingo Graupner:* Unser Anspruch ist immer, die Wünsche unserer Kunden optimal zu erfüllen. Durch qualifizierte Beratung und überzeugende Leistungen. Autoverkauf ist aber



Außenansicht Autohaus Graupner

immer Teamwork: damit der Kunde ein perfektes Käuferlebnis hat, müssen im Hintergrund alle Abteilungen und Mitarbeiter an einem Strang ziehen. Auch das war in den letzten Monaten durch Corona-bedingte Störungen im Ablauf eine ganz besondere Herausforderung. Ich bin jedem einzelnen Mitarbeiter dankbar, dass unsere Kunden davon so wenig wie möglich mitbekommen haben und wir wiederholt so gut bewertet wurden.

Diese Auszeichnung ist für uns Ansporn und Verpflichtung, jeden Tag auf's Neue mit Freude und Engagement das Beste für unsere Kunden zu geben.

Autohaus Graupner



## Top-Händler Auszeichnung 2022

für exzellente Leistung, Kundenorientierung und Verkaufserfolg.

### Graupner GmbH



Stand Januar 2022

ausgezeichnet von AutoScout24-Nutzern



**Auto ist Vertrauenssache.**

Wir freuen uns auf Sie!



Autohaus Graupner GmbH    Gewerbeallee 2    04821 Brandis

+49 34292 6500    www.autohaus-graupner.de    post@autohaus-graupner.de

# FRÜHLINGSZEIT IM HOTEL SEEROSE

Pünktlich zur Osterzeit gibt es wieder viel aus dem Hotel Seerose zu berichten. Der Eingangsbereich erstrahlt in neuem Glanz und wird von unserem neuen Logo geschmückt. Unser Freisitz ist gerade am Entstehen und wird dafür sorgen, dass Sie sich bei schönem Wetter auch im Außenbereich rundum wohlfühlen können.

Um Ihnen schon einen kleinen Einblick in unseren künftigen Freisitz zu verschaffen, haben wir eine erste Sitzzecke für Sie entstehen lassen und laden Sie herzlich ein, es sich hier gemütlich zu machen. Zum Beispiel mit der Spezialität des Hauses: den Mozzarellarouladen und einem Glas Wein. So viel sei schon verraten, der Büffelmozzarella und das selbstgemachte Pesto mit italienischen Oliven zergehen auf der Zunge.

Wir freuen uns, wenn wir bei Ihrer nächsten Fahrradtour oder dem Ostersonntagsspaziergang das Ausflugsziel der ganzen Familie sein können. Über eine Reservierung vorab freuen wir uns sehr!

## Wir freuen uns auf Sie!

Auch für unseren entstehenden Außenbereich gilt unser Showhotel-Motto: alles was Sie sehen, können Sie jederzeit bei uns einkaufen. Egal ob das Besteck, die Gartenmöbel oder der Sonnenschirm. Was Ihnen gefällt, kann nach Ihrem Genußerlebnis im Hotel Seerose Ihr eigenes zu Hause verschönern.

Wenn Sie noch auf der Suche nach einem schönen Ausflugsziel für die ganze Familie sind: bei uns können Sie sich am Sonntag,



den **24. April**, bei unserem **Sonntags-Brunch** kulinarisch verwöhnen lassen. Bitte reservieren Sie für unseren Sonntags-Brunch unbedingt vor!

Schauen Sie gerne auch das nächste Mal wieder in die Stadtjournal-Ausgabe, denn wir bauen unser Hotel nach und nach für Sie um.



## Hier finden Sie uns:

Kiebitzgrund 1, 04824 Beucha.  
www.showhotel-seerose.de

Hotel Seerose



Gemütliche Sitzzecke mit unserer Spezialität des Hauses: selbstgemachte Mozzarellarouladen





# GELUNGENER (NEU-)START MIT BLUMEN, PRÄSENTEN UND DEKORATIONEN:

## Raumzauber-Sinnwelt – Das Floristikfachgeschäft

### Blickt Inhaberin Claudia Tenner

auf das letzte halbe Jahr zurück, wundert sie sich selbst, wie sie und ihre Mitarbeiterinnen das alles geschafft haben: „Im Spätsommer haben wir erst das Naunhofer Geschäft renoviert und komplett neu eingerichtet und danach ging es gleich mit dem Ausbau und der Einrichtung des Engelsdorfer Geschäfts weiter. Das war schon eine super Teamleistung.“

### Renovierung Naunhof

Im Naunhofer Geschäft setzt die neue weiße Möblierung die farnefrohen Blumenarrangements, blühenden Pflanzen und zauberhaften Dekorationen bewusst mit Wohnzimmer-Charme in Szene. „Man fühlt sich gleich wie zu Hause“ hören die Fachfloristinnen häufig von ihren Kundinnen. Und viele wollen bei ihrem Besuch im Geschäft einfach mal „der Seele etwas Gutes tun“. Um die hohe Nachfrage nach Präsenten mit regionalen Spezialitäten zu bedienen, wurde das Feinkostsortiment erweitert und das Angebot an erlesenen Weinen ausgebaut.

### Neueröffnung Leipzig/Engelsdorf

Von der Kundenresonanz bei der Eröffnung ihres zweiten Floristikfachgeschäfts im November 2021 in Leipzig / Engelsdorf waren Claudia Tenner und ihr Team schlichtweg überwältigt. „Wir hatten einen



Blumen und Deko wie im „Wohnzimmer“ in Naunhof.



Erfolgreiche Eröffnung in Leipzig/Engelsdorf (alle Fotos Raumzauber-Sinnwelt)

großartigen Start und die Kunden sagen uns auch jetzt noch täglich, wie froh sie sind, endlich wieder einen Blumenladen in Engelsdorf zu haben.“ resümiert die Geschäftsinhaberin. „Und dann staunen sie, was wir neben Blumen und Pflanzen noch alles anbieten.“

### Besonders beliebt

in beiden Geschäften sind die liebevoll von Hand dekorierten Gestecke mit gefriergetrockneten Rosen in Keramiken von Tiziano und Valentino. „Dafür besuchen uns die Kundinnen aus ganz Leipzig und dem Landkreis. Und natürlich wegen uns.“ ergänzt die Inhaberin mit einem Augenzwinkern. Wichtig sei eben auch das persönliche Verhältnis zu den Kunden. Und das passt bei den Engelsdorfer Kol-

leginnen ebenso wie bei den Naunhofern, wie ihr die Kundinnen immer wieder bestätigen.

### Der Muttertag am 8. Mai

steht vor der Tür und aktuell sind in beiden Geschäften prachtvolle Garten- und Balkonbepflanzungen in Gärtnerqualität gefragt. „Und über den Sommer sind wir ziemlich gut mit Hochzeiten ausgebucht.“ gibt die Geschäftsführerin einen Ausblick auf die kommenden Monate. Aber keine Bange, wer Wert auf erstklassige Hochzeitsfloristik legt, wird auf jeden Fall bedient. „Denn wer sich traut, kommt zu uns“ lacht Claudia Tenner und begrüßt die nächste Kundin.

Claudia Tenner



Das Floristikfachgeschäft



Alles Gute zum Muttertag!

Wir öffnen für Sie am Sonntag, 8. Mai, von 08:00 bis 12:00 Uhr

Und damit Ihre Überraschung auch wirklich gelingt, bestellen Sie bitte vor:

Naunhof: 03 42 93 / 48 42 84

Leipzig / Engelsdorf: 03 41 / 65 83 59 13

Online-Shop: [www.Floristikservice-Leipzig.de](http://www.Floristikservice-Leipzig.de)

Raumzauber-Sinnwelt \* Schaufenster: [www.raumzauber-sinnwelt.de](http://www.raumzauber-sinnwelt.de) \* Online-Shop: [www.floristikservice-leipzig.de](http://www.floristikservice-leipzig.de) \* f i p Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84 \* Leipzig / Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Straße 7 \* Fon: 03 41 / 65 83 59 13

# DIE ZUKUNFT DER LANDWIRTSCHAFT AUF DER AGRA LANDWIRTSCHAFTSAUSSTELLUNG 2022



**Modernste Landtechnik, fast 1.000 Zucht- und Rassetiere, leckere regionale Erzeugnisse auf dem agra – Marktplatz bei der Sonderschau LAND und GENUSS oder aktuelle Themenfelder wie „Biodiversität im Pflanzenbau“, „Tierwohl (er-)kennen“, „Frauen in der Landwirtschaft“ und Aufforstungsstrategien im Privatwald zeigen die ganze Breite der Land-, Forst- und Ernährungswirtschaft auf der agra Landwirtschaftsausstellung vom 21. bis 24. April 2022.**

Für Verbraucher und Fachleute so relevante Fragen wie die Entwicklung unserer Versorgung und Ernährung und damit der Land- und Forstwirtschaft im Zeichen klimatischer und gesellschaftlicher Veränderungen bilden



den inhaltlichen Rahmen von Mittel- und Ostdeutschlands größter Präsenzmesse des Agrarbereiches. Viel Wissenswertes und aktuelle Informationen dazu, verbunden mit einer großen Zahl von Vortrags-, Präsentations- und Erlebnisangeboten finden auf der agra Landwirtschaftsausstellung vom 21. bis 24. April 2022 auf dem Gelände der Leipziger Messe statt. Hier präsentieren sich mehr als 1.000 Aussteller auf rund 110.000 m<sup>2</sup> und laden die Besucher zu einer informativen Entdeckungstour über wichtige Zukunftsthemen ein. Die in Europa einmalige große Tierschau der Zucht- und Rassetiere, die zweimal täglich gezeigt wird, Zucht Wettbewerbe, das Traktor-Aktionszentrum, die Landtechnik unter Dach und die historische Landtechnikschau sind nur einige der Highlights des Messegesehens.

Besondere Genusserlebnisse bietet der agra-Marktplatz bei der Sonderschau LAND und GENUSS. Zahlreiche regionale Direktvermarkter und Erzeuger laden die Besucher zum Kosten, Schlemmen und Kaufen in einer tatsächlichen Marktplatzzumgebung ein. Dazu wird auf der Showbühne ein buntes Programm zur regionalen Ernährungswirtschaft präsentiert. Hier können die Besucher die Erzeuger Ihrer Region kennenlernen, hier wird gekocht, gegessen und getrunken. Als besondere Aktion wird in diesem Jahr ein offizieller Weltrekord-Versuch gewagt. Die Bäckerei Eßrich aus Leipzig wird die mit über 100 kg schwerste Leipziger Lerche der Welt backen. Wer diese regionale Spezialität im Anschluss gern probieren möchte, sei herzlich dazu eingeladen. Portioniert wird die Lerche dann verkauft; der Erlös wird vollständig der Leipziger Tafel e. V. gespendet.

Die agra 2022 bietet für Jung und Alt spannende Einblicke in die Landwirtschaft und die Arbeit unserer Bauern, und lädt auch zum Mitmachen ein. Auf der gemeinschaftlichen Traktor-Aktionsfläche der führenden Hersteller kann jeder Fahrberechtigte die Leistungsfähigkeit aktueller Traktoren verschiedener Marken unter Anleitung von Instruktor:innen im Parcours, z. B. beim Befahren einer Wippe testen. Die benachbarte Oldtimerausstellung mit u. a. sozialistischen Landtechnik bietet dann so manche Vergleichsmöglichkeiten zu dem, was früher einmal der neueste Stand der Technik

war. Und mit der agra-Familienrallye können die Besucher spielerisch die Messe erkunden und dabei sogar tolle Preise gewinnen.

So zeigt die agra Landwirtschaftsausstellung auch in 2022 endlich wieder, was die Landwirtschaft heute und in Zukunft zu bieten hat, und lädt alle Besucher zu einem interessanten, vielseitigen und informativen Messetag auf die Neue Messe Leipzig ein.

**Öffnungszeiten:** 21. bis 24. April 2022, täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr (sonntags bis 17:00 Uhr)

**Eintrittspreise:** Tageskarte 16,00 € | Tageskarte ermäßigt 14,00 € | Familienkarte 28,00 € | Schülerkarte (7–18 Jahre) 7,00 € | Gruppen ab 10 Personen (je Person) 14,00 € | Feierabendkarte 7,00 € | Dauerkarte (für alle Messtage) 32,00 € | Kinder bis einschließlich 6 Jahre Eintritt frei

**Bitte erwerben Sie Ihr personalisiertes Ticket vorab in unserem Ticketshop unter:** <https://tickets.leipziger-messe.de/agra22>

**Veranstaltungsort:** agra Landwirtschaftsausstellung in Mitteldeutschland 2022, Leipziger Messe, Messe-Allee 1, 04356 Leipzig

**Weitere Informationen unter:** [www.agra-messe.de](http://www.agra-messe.de)



## agra 2022

**Die Landwirtschaftsausstellung in Mitteldeutschland**

- Europas größte Tierschau mit Bullen, Kühen, Pferden, Alpakas, Schafen, Ziegen, Geflügel, Kaninchen und Bienen
- Informationen zur modernen, tierwohl-gerechten Zucht und Haltung
- Neueste Landtechnik
- agra - Forstwelt: Programm zur Aufforstung und Waldmehrung
- Informations- und Diskussionsangebote auf der Aktionsfläche „Frauen in der Landwirtschaft“

- agra - Marktplatz: Sonderschau LAND und GENUSS: das Schaufenster der Ernährungswirtschaft mit vielen regionalen Erzeugern und Genusserlebnissen in der Showküche und an den Ständen um den Marktplatz
- Schwerpunktthemen Tierwohl und Biodiversität im Pflanzenbau mit einem umfangreichen Informationsprogramm
- Kinder-agra, agra-Familienrallye und viele Mitmachangebote für Jung und Alt

**DIE GRÖSSTE LEIPZIGER LERCHE:** Offizieller Weltrekordversuch der Bäckerei Eßrich zur Unterstützung der Leipziger Tafel e.V. am 23.04.2022

## 21. bis 24. April

täglich 9 bis 18 Uhr  
Leipziger Messegelände

[www.agra-messe.de](http://www.agra-messe.de)  
f/agraLandwirtschaftsausstellung



## ZEIT FÜR KÖSTLICHE FRÜHLINGSREZEPT

**Unser Service für Sie:**

- **Fleisch- & Wurst-Verkauf mit hochwertigen Produkten**
- **„Schnippelküche“ – Mixen Sie sich Ihren eigenen Salat nach Ihrem Geschmack**
- **Obst & Gemüse-Theke – täglich frisch geliefert**

### REZEPT-IDEE SÜSSER NUDELKUCHEN

#### Zutaten

300 g Weizenmehl, 180 g Butter, 100 g Puderzucker, 1 Ei, 1 TL unbehandelte Zitrone, davon die abgeriebene Schale, 1 Prise Salz

#### Für die Füllung

120 g Capellini, 450 g Ricotta, 100 g Zucker, 2 Eigelb, 1 Prise Zimt, 100 g Orangeat, 1 EL Zitronensaft, 1 EL unbehandelte Zitrone, davon die abgeriebene Schale, 1 EL Rum, braun, 2 Eiweiß, 20 g Zucker

#### Zubereitung

1. Für den Mürbeteig Mehl auf eine Arbeitsfläche sieben und in die Mitte eine Vertiefung eindrücken. Die Butter in Stücken, Puderzucker, Ei, Zitronenschale und Salz hinein geben und alles zu einem glatten Teig verkneten. In Folie wickeln und mindesten 30 Minuten im Kühlschrank ruhen lassen
2. Backofen auf 190 Grad Ober-/Unterhitze (Umluft 180 Grad) vorheizen.
3. Die Nudeln in kochendem Wasser garen, abgießen, mit kaltem Wasser abschrecken und gut abtropfen lassen. Für die Füllung Ricotta in einer großen Schüssel cremig rühren. Zucker hinzufügen, Eigelbe nacheinander einrühren. Zimt, Orangeat, Zitronensaft, geriebene Zitronenschale und Rum hinzufügen. In einer anderen Schüssel die Eiweiße mit 20 g Zucker zu steifem Schnee schlagen und unterheben. Zum Schluss die Nudeln unter die Ricotta-Masse rühren.
4. Den Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche etwas größer als die Form ausrollen. Die leicht gefettete Form damit auslegen, dabei einen 3 cm hohen Rand anbringen. Teigboden mit einer Gabel mehrmals einstechen. Ricotta-Masse hineinfüllen.
5. Kuchen in den Ofen schieben, etwa 50 Minuten backen, bis die Oberfläche goldbraun ist. Aus dem Ofen nehmen und abkühlen lassen. Die Form entfernen, den Kuchen mit Puderzucker besieben und servieren.



*Lassen Sie sich von unseren Tipps und Rezepten inspirieren!*

*Die Mitarbeiter des Edekamarktes in Brandis wünschen allen Kunden ein frohes Osterfest.*



**EDEKA DÖLZ Brandis**  
Beuchaer Straße 15

**Unsere Öffnungszeiten:**

**Montag – Freitag:**  
08.00 – 20.00 Uhr &  
**Samstag**  
08.00 – 18.00 Uhr



**Wir lieben Lebensmittel!**

# SELBST GEMACHTE EIERBECHER ZUM OSTERFEST

## Bastelspaß in vier Schritten für die ganze Familie



Eierbemalen zu Ostern ist bei vielen Familien eine lieb gewonnene Tradition. Doch wie wäre es einmal mit selbst gebastelten Eierbechern im Osterlook? In farbenfrohen Bechern und bedeckt mit einer Hasenohrhaube schmeckt das Frühstücksei sicher doppelt so gut. Und das Beste: Die Eierbecher kann man auch ohne die Hasenohren das ganze Jahr über als Hingucker auf dem Frühstückstisch verwenden.

Um sie zu basteln, benötigt man Klopapierrollen, ein Seil mit etwa fünf bis sieben Millimetern Durchmesser, einen breiten Pinsel, Wasser, eine Heißklebepistole, eine Schere und Marker zum Anmalen. Für die Hasenohren sind zusätzlich Draht, bunter Tonkarton, Holzkugeln mit etwa fünf bis sieben Millimetern Durchmesser und Holzspieße nötig. Mit der Bastelanleitung, die es auch unter [www.pilotpen.de](http://www.pilotpen.de) gibt, gelingen die stylishen Osterbecher kinderleicht in vier Schritten:

### Schritt 1:

Die Klopapierrolle in drei gleich große Teile schneiden, aus denen drei Eierbecher entstehen. Anschließend mithilfe der Heißklebepistole das Seil um die Rolle herum befestigen. Dabei vor allem die Enden gut verkleben, damit sie sich später nicht wieder lösen.

### Schritt 2:

Das Seil mit den Markern in den Lieblingsfarben bemalen. Hierfür eignen sich beispielsweise die Pintor Marker von Pilot sehr gut, da ihre Farbe dank der robusten Spitze auf nahezu allen Oberflächen haftet. Wählt man aus den 30 erhältlichen Farben Neontöne aus, leuchten die Eierbecher anschließend besonders stark. Da die Tinte wasserlöslich ist, kann man die verschiedenen Töne zudem mit einem breiten Pinsel und etwas Wasser miteinander verblenden. So entsteht ein toller Verlauf-Effekt.

### Schritt 3:

Der Eierbecher ist nun fertig, weiter geht es mit der Hasenohrhaube. Hierfür zuerst den Kranz basteln: Mit den Markern die Holzkugeln in der gewünschten Farbe anmalen und sie nach dem Trocknen auf den Draht ziehen. Die beiden Enden des Drahtes so miteinander verknoten, dass ein Kranz entsteht, der so groß ist wie der Eierbecher. Tipp: Wenn man die Kugeln auf einen Holzspieß steckt, kann man sie leichter anmalen.

### Schritt 4:

Aus dem bunten Tonkarton passende Hasenohren ausschneiden und nach Geschmack dekorieren oder bemalen – beispielsweise mit Punkten oder Zacken. Anschließend die Ohren an den Holzkugelkranz kleben. Wer möchte, kann auch noch die Eier bemalen und zum Beispiel mit einem schwarzen Pintor Marker ein niedliches Gesicht aufzeichnen. Fertig ist der Hingucker für den Osterbrunch.

djd

### Information vom Muldental TV

Sie standen bereit, die Feuerwehr-Kameradinnen und Kameraden der Stadtfeuerwehr Brandis. Von Jung bis alt war man gespannt auf das, was kommt. Angefahren kam dann ein neues Fahrzeug für den Katastrophenschutz, welches das Team vor Ort nun verstärkt. Durch Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zu einem Videobeitrag von Muldental TV und erfahren mehr dazu.



pm

**Restaurant & Café**

# „Am Schloß“

Inh. Uwe Schröder

*Wir wünschen allen ein frohes Osterfest.*

**Ostersonntag und Ostermontag  
von 11.00 bis 17.00 Uhr geöffnet**

Restaurant & Café „Am Schloß“ | Beuchaer Straße 2a  
04821 Brandis | Tel.: 034292 72009 | [info@schlosscafe-brandis.de](mailto:info@schlosscafe-brandis.de)

**Wir reparieren Ihre defekten Ringe, Ketten, Armbänder, Armband, Wand- und Standuhren**

## Uhren - Schmuck Möbius

Brandis • Hauptstraße ☎ Tel.: (03 42 92) 7 33 35

**Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen**

Taxi König • Seitenstraße 26 • 04827 Machern

*Frohe Ostern!*

**Meine Leistungen**

- Krankenfahrten alle Kassen
- Flughafentransfer
- Geschäfts- und Kurierfahrten
- Kleinbus bis 7 Personen

**Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601**

## Lernhilfe

**Gudrun Wolfram**

**Lernprobleme?  
Schulsorgen?**

**kompetent  
+ preiswert  
= DAS  
GEHT!!!**

- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- Hilfe für lese-, recht-schreib- und mathe-schwache Schüler
- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht

**+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++**

**Wurzen**, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post **Brandis**, Grimmische Straße 2/über Polizei  
Mo.-Fr. 14-18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480 Mo.-Do. 14-18 Uhr, Tel. 034292/53325

**Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!**

# „KLANGZAUBEREI“ KOMMT NACH BORSDDORF

**Sie wollen Ihr Kind ganzheitlich fördern und legen besonderen Wert auf seine Sprachentwicklung?**

Meine Angebote finden in der Gruppe statt. Gemeinsames Singen und Musizieren stärkt die Verbundenheit und löst Spannungen. Die Kinder finden ihre eigene Ausdrucksfähigkeit und sind kreativ. Dies fördert ihre Problemlösekompetenz.

**Sie haben schon oft beobachtet, dass Ihr Kind ständig in Bewegung ist?**

Kinder haben einen angeborenen Bewegungsdrang. In meiner Arbeit knüpfe ich an die kindliche Neugier an. Durch die Verbindung mit Musik und Sprache erleben die Kinder Bewegung als „Tor zum Lernen“. Das fördert ihre geistige Entwicklung.

**Sie suchen nach einer sinnvollen Förderung für Ihr Kind?**

Wir starten vom 02.06. bis 14.07.2022 in der Zweifeldsporthalle Borsdorf mit einem Sommerkurs „Bewegtes Lernen durch Musik“. Alle Kinder ab 3 Jahre sind herzlich willkommen, jeweils donnerstags von 17:05 bis 17:50 Uhr.

Bei Anmeldung bis 30.04.2022 sichern Sie sich einen Frühbucher-rabatt.

**Sie wollen wieder mehr Musik in Ihrer Berufspraxis einsetzen?**

Wer Musik in seinen Berufsalltag einbezieht, wird auf Dauer davon profitieren. Musik berührt Menschen tief in ihrer Seele und vermag Wunder zu vollbringen. Die Freude am gemeinsamen Tun steht an erster Stelle. Dann können wir uns selbst und anderen Menschen begegnen.

**Sie sind herzlich eingeladen, „Klangzauberei“ zu erleben.**

Ich freue mich auf unsere Begegnung und Ihre Teilnahme an einem meiner Kurse.

## Workshop-Termine 2022

29.04. „Lebendiges Lernen durch Musik“

15.07. Hallo Du“

07.10. „Zeig mir deine Welt“

09.12. „Weihnachtliche Rhythmik“

**Ort:** Die „VILLA“ Leipzig, Lessingstraße



**Sie wollen mehr Musik in Ihren Alltag bringen?**

Mein Angebot soll erweitert werden, um vielen Menschen musikalische Bildung zu ermöglichen:

- „Musik in Familie“ für die Kleinsten ab 2 Jahre mit Eltern
- „Rhythmus-Kids“ für Kinder ab 5 Jahre
- „Lebendiger Kinderchor“ für Schulkinder
- „Tanz dich frei“ für Erwachsene

Ihre Heike Lorenz

[www.klangzauberei-leipzig.de](http://www.klangzauberei-leipzig.de)

034292/ 869 829 & 0173/ 99 29 464



**Klangzauberei**  
Heike Lorenz

**Sommerkurs in Borsdorf**  
02. Juni – 14. Juli 2022,  
donnerstags von 17:05 – 17:50 Uhr

- „Bewegtes Lernen durch Musik“
- für Kinder ab 3 Jahre
- Zweifeldsporthalle

**Jetzt anmelden und Frühbucherrabatt sichern!**

[www.klangzauberei-leipzig.de](http://www.klangzauberei-leipzig.de)  
lorenz@klangzauberei-leipzig.de  
☎ 034292/ 869 829 & 0173/ 99 29 464



Ihre Blumenboutique in Brandis

# Blütenzauber

Am 8. Mai ist Muttertag, wir haben den passenden Blumenstrauß!

Inh. Kerstin Ritschel

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 09.00-17.30 Uhr | Sa 08.30-12.00 Uhr geöffnet

[www.bluetenzauber-borsdorf24.de](http://www.bluetenzauber-borsdorf24.de)



## Ein Ostergruß

Was hoppelt da im grünen Gras,  
mein Kind es ist der Osterhas',  
flink versteckt er Ei um Ei  
und auch für Dich ist eines dabei!

*Wir wünschen  
allen Lesern ein  
schönes Osterfest!*



# DAS KERNSTÜCK DES BAUVERTRAGS

## Die Bau- und Leistungsbeschreibung sollte man auf Herz und Nieren prüfen

Die Bau- und Leistungsbeschreibung ist das Herzstück eines jeden Bauvertrags. In der Baubeschreibung ist das geplante Eigenheim detailliert und vollständig dargelegt – so die Idealvorstellung und seit der Novelle des Baurechts im Jahr 2018 auch die gesetzliche Anforderung.

In der Praxis erleben die unabhängigen Sachverständigen des Verbraucherschutzes Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB) allerdings, dass die Unterlagen zum Bauvertrag nicht immer den gesetzlichen Vorgaben entsprechen. So weisen sie häufiger Lücken auf oder lassen größere Interpretationsspielräume zu. Für den Bauherren bedeutet das Unsicherheit über das, was er am Ende für sein Geld bekommt.

## Verbraucher haben Anrecht auf detaillierte und Baubeschreibung

Andreas May, Vorstand des BSB, empfiehlt Bauwilligen, der Baubeschreibung ebenso viel Aufmerksamkeit zu schenken wie dem Entwurf des Bauvertrags. Die Baubeschreibung sollte Punkt für Punkt durchgegangen und unter die Lupe genommen werden. Unterstützung dabei bieten zum Beispiel die unabhängigen BSB-Bauherrenberater an, deren Adressen der Verein unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) veröffentlicht. Dort steht auch der Leitfaden zur Bau- und Leistungsbeschreibung als kostenloser Download zur Verfügung.

Die Broschüre wird auf Grundlage eines Beschlusses des Deutschen Bundestages durch das Bundesministerium der Justiz gefördert. Neben einer detaillierten Beschreibung der technischen und qualitativen Ausführung aller Komponenten des neuen Hauses ist es wichtig, darauf zu achten, was die Leistungsbeschreibung nicht enthält. Lücken mit Fantasie und Zweckoptimismus zu füllen, birgt Gefahren: Was nicht in den Unterlagen steht oder nicht ausreichend aussagekräftig beschrieben ist, muss ergänzt werden – sonst hat der Bauherr kein Anrecht auf die fehlenden Leistungen.

## Wichtig ist auch, was nicht drinsteht

Als Beispiel nennt der BSB die Vorbereitung des Grundstücks für den Bau einschließlich Zufahrt und Anfahrtsweg für die Baufahrzeuge. Ist diese Leistung nicht in der Beschreibung enthalten oder ist sie „bauseitig“ zu erbringen, dann liegen diese Arbeiten in der Verantwortung des Bauherren.

Das heißt, er muss sie gesondert beauftragen und mit erheblichen Zusatzkosten rechnen. Die eventuell nötigen Änderungen und Ergänzungen lassen sich in einer sachverständigen Beratung



Die Bau- und Leistungsbeschreibung ist ein äußerst wichtiger Bestandteil des Bauvertrags. Sie muss detaillierte Angaben zum gesamten Hausprojekt enthalten. Foto: djd/Bauherrenschutzbund/Marko Priske

gut herausarbeiten. So hat der Bauherr eine Handhabe, um mit dem Bauunternehmen auf Augenhöhe zu verhandeln und Korrekturen oder Erweiterungen in seinem Sinne durchzusetzen.

djd



## OKAL

Ausgezeichnete Häuser  
Wohnen mit Stil

### Wir verwirklichen Ihre Wohnträume

**Ihr Ansprechpartner für Immobilien in der Region:**  
**Mirko Löhnert**  
 Tel.: 0171 / 143 45 44  
[www.okal.de/mirko-loehnert](http://www.okal.de/mirko-loehnert)





**Wohnungsgenossenschaft Wurzen eG**

Ankommen,  
glücklich sein!



Georg-Schumann-Straße 25 • 04808 Wurzen  
 Tel. 03425/90 25 0 • [info@wg-wurzen.de](mailto:info@wg-wurzen.de)  
[www.wg-wurzen.de](http://www.wg-wurzen.de)



Ihr Immobilienexperte in Beucha und dem Leipziger Umland

Wertermittlung • Vermarktung • Home Staging





kompetent • fair • freundlich

August-Bebel-Strasse 41, 04824 Beucha  
 tel.034292/509 548 fax.034292/509 549  
[kontakt@meyimmo.de](mailto:kontakt@meyimmo.de)/[www.meyimmo.de](http://www.meyimmo.de)

Mitglied im 

38 Brandiser Stadtjournal 04/2022

# UNABHÄNGIG VON ÖL UND GAS

## Mit Holzhackschnitzeln klimaschonend heizen

txn. Bei der energetischen Nutzung von Holz wird nur so viel Kohlendioxid freigesetzt, wie der Baum während seines Wachstums gebunden hat. Kein Wunder, dass die Nachfrage nach Heizsystemen auf Holzbasis seit Jahren steigt. Das gilt für Einzelfeuerstätten, die mit Scheitholz oder Pellets beheizt werden, ebenso wie für Pelletzentralheizungen. Eine weitere klimafreundliche Variante ist die Nutzung von Hackschnitzeln zur Wärmegewinnung.

Hackschnitzelheizungen sind vor allem in ländlichen, waldreichen Regionen verbreitet, da für die Lagerung des Brennstoffs Platz benötigt wird. Die klimaschonenden Heizsysteme werden oft für Nahwärmenetze eingesetzt, meist sind öffentliche Gebäude wie Schulen, Rathäuser oder Schwimmbäder angebunden. Aber auch größere Wohngebäude und Gewerbebauten lassen sich komfortabel mit Hackschnitzeln beheizen.

Ähnlich wie die meisten Pelletheizungen bestehen auch Hackschnitzelsysteme aus Heizkessel, Aschebehälter, Pufferspeicher, Austragungssystem und dem Lager. Der Betrieb ist komfortabel, da die Hackschnitzel automatisch aus dem Lager in den Kessel befördert werden. Moderne Feuerungstechnik und zertifizierte Hackschnitzel als Brennstoff erlauben eine emissionsarme Verbrennung, mit der sich im Vergleich zu fossilen Brennstoffen große Mengen CO<sub>2</sub> einsparen lassen.

Voraussetzung für den effizienten, emissionsarmen und störungsfreien Betrieb der Heizung ist die gleichbleibend hohe Qualität des Brennstoffs. Deswegen hat das Deutsche Pelletinstitut mit dem Zertifizierungsprogramm ENplus einen einheitlichen Standard für

Hackschnitzel definiert. So wird sichergestellt, dass ein homogener Brennstoff mit hochwertigen Eigenschaften zur Verfügung steht. Weitere Infos online unter [www.enplus-hackschnitzel.de](http://www.enplus-hackschnitzel.de)

djd

– Anzeige –

## Frühlings-Tipp von Uta Barthelmann, VON POLL IMMOBILIEN Leipzig

### Frühlingserwachen: Jetzt Balkone, Terrassen und Gärten aus dem Winterschlaf holen

Der Frühling schickt seine Vorboten und lässt Gärten und Balkone wieder aufblühen. Hilfreiche Tipps für einen frischen Start in den Frühling, die sich schon mit wenigen Handgriffen umsetzen lassen, gibt VON POLL IMMOBILIEN-Beraterin Uta Barthelmann.

Außenbereiche sind die Visitenkarte für Immobilien. Dabei sollten sich Besitzer\*innen nicht nur um eine gereinigte Fassade kümmern, sondern auch die Pflege von Terrassenböden und Gehwegen in Betracht ziehen. Bei empfindlichen Materialien hilft der Rat von Fachfirmen. Ein erster Schritt, sein Haus wieder hell und freundlich zu präsentieren.

„Immobilien mit Grünanlage und Außenflächen stehen bei Kaufinteressen hoch im Kurs“, erklärt Uta Barthelmann des VON POLL IMMOBILIEN Shops in Leipzig. „Das vergangene Jahr hat uns deutlich gezeigt, wie wichtig zusätzliche Grünflächen für das eigene Wohlbefinden sein können. Durch optimale Pflege und Instandhaltung können Verkäufer\*innen als auch Hausbesitzer\*innen einen einladenden Ort zum Entspannen schaffen.“

Ihr serviceorientiertes Team rät Verkäufer\*innen zudem, den Außenbereich als Wohlfühlzone zu inszenieren. „Liebevoll eingerichtete Terrassen und gepflegte Gärten erzeugen ein positives Gefühl von Sorgfalt und Wertschätzung“, weiß Immobilienberaterin Uta Barthelmann. „Je eher Balkone, Terrassen und Gärten wieder hell und freundlich strahlen, umso wertiger präsentiert sich der persönliche Ort zum Wohlfühlen.“

Die VON POLL IMMOBILIEN Experten in Leipzig erreichen Sie unter der Telefonnummer +49 341 - 58 32 88 0 beziehungsweise [www.von-poll.com/leipzig](http://www.von-poll.com/leipzig) oder besuchen Sie direkt den Shop in der Prager Straße 2.



Katrin Guter Ihre Partheland-Maklerin

**Katrin Guter Immobilien**  
Immobilienmakler IHK

Buchenweg 3 | 04463 Großpösna

[info@gutzer-immobilien.de](mailto:info@gutzer-immobilien.de)  
[www.gutzer-immobilien.de](http://www.gutzer-immobilien.de)  
Telefon: 034297 992895  
Mobil: 0177 2137943




**VERKAUF | VERMIETUNG | WERTERMITTLUNG**



**SÄTTLER IMMOBILIEN**

SIE WOLLEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN? WIR VERSPRECHEN, DASS SIE KEINE ARBEIT DAMIT HABEN.

Tel: 034292 73375  
Mail: [info@sattlerimmo.de](mailto:info@sattlerimmo.de)  
[www.sattlerimmo.de](http://www.sattlerimmo.de)

Mitglied im 



VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT



**IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN LEIPZIG UND UMGEBUNG**

Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.

**Telefon: 0341 - 58 32 88 0**  
**E-Mail: [leipzig@von-poll.com](mailto:leipzig@von-poll.com)**



**Uta Barthelmann**  
Selbstständige Immobilienberaterin

VON POLL IMMOBILIEN | Shop Leipzig  
Prager Straße 2 | 04103 Leipzig

[www.von-poll.com](http://www.von-poll.com)

# HITZESCHUTZ STATT KLIMAAANLAGE

## Komfortabel und klimaschonend durch den Sommer

Die Durchschnittstemperaturen steigen weltweit an, ein Ende dieser Entwicklung ist noch nicht in Sicht. Neben der Wärmedämmung von Gebäuden, mit der sich die Treibhausgasemissionen der privaten Haushalte senken lassen, gewinnt auch der sommerliche Wärmeschutz an Bedeutung. Zum einen wünschen sich Haus- und Wohnungsbesitzer angenehme Temperaturen in den Innenräumen. Zum anderen kann Hitze bei empfindlichen Menschen für gesundheitliche Probleme verantwortlich sein. Klimaanlage können Abhilfe schaffen, belasten aber ihrerseits das Klima durch Energieverbrauch und Emission von Treibhausgasen. Eine effiziente Dämmung im Zusammenspiel mit einer gut geplanten Verschattung sorgt für angenehmes Raumklima, steigert die Lebensqualität und senkt den Ressourcenverbrauch. So wird in vielen Fällen eine zusätzliche Klimatisierung überflüssig.

### Hochleistungsdämmungen halten Sommerhitze ab

Am wichtigsten ist die Dämmung von oben auf dem Dach. Denn auf dessen Außenflächen können die Temperaturen bei praller Sonne schon mal 80 Grad Celsius erreichen. Für die Dämmung gilt im Sommer das Gleiche wie im Winter: Je geringer der Wärmedurchgangswert des Dämmstoffs, desto stärker verlangsamt er die Wärmeübertragung. Hochleistungsdämmstoffe etwa von Puren bewähren sich daher bei jeder Jahreszeit. Sie bestehen aus Polyurethan-Hartschaum, einem Material, das mit die besten Dämmwerte aller gän-

gigen Wärmeschutz-Materialien mitbringt. Laut einem aktuellen Fachbeitrag von Prof. Dr.-Ing. Martin H. Spitzner von der Hochschule Biberach wirkt ein guter winterlicher Wärmeschutz auch im Sommer. Unter [www.puren.de/aktuelles](http://www.puren.de/aktuelles) gibt es dazu mehr Infos, auf der Website steht zudem ein Dämmratgeber zum Download zur Verfügung.

### Sonnenschutzsysteme einsetzen und richtig lüften

Ein weiterer wichtiger Faktor für den Wärmeschutz im Sommer ist die richtige Verschattung von Fenstern. Sonnenstrahlen, die durch die Scheiben ins Haus fallen, können wie durch einen Treibhauseffekt die Temperaturen stark ansteigen lassen. Sonnenexponierte Glasflächen sollten deshalb idealerweise an der Gebäude-Außenseite zum Beispiel mit Jalousien geschützt werden. Sonnenschutz an der Innenseite ist dagegen weniger effektiv, da die energiereichen Strahlen erst hinter der Glasbarriere aufgehalten werden. Das richtige Lüftungsverhalten bringt ebenfalls Entlastung an den heißen Tagen. Tagsüber sollten die verschatteten Fenster eher geschlossen bleiben, um die warme Außenluft draußen zu halten. Nachts und in den frühen Morgenstunden dagegen kann kühlere Luft in die Räume eingelassen werden, um die Innenflächen von Wänden und Decken effektiv abzukühlen.

djd



# Ab in die Zukunft!

Mit E-Mobilität durchstarten.  
Alle Informationen und Preise finden Sie online auf [www.stadtwerke-grimma.de/e-mobilitaet/](http://www.stadtwerke-grimma.de/e-mobilitaet/)

Ein für Ökostrom

**STADTWERKE GRIMMA GMBH**  
Lange Straße 17 | 04668 Grimma  
03437 70 22 70 | [www.stadtwerke-grimma.de](http://www.stadtwerke-grimma.de)



# DER FRÜHJAHRSPUTZ FÜR IHRE PFLASTERFLÄCHEN IM AUSSENBEREICH

## Der Frühjahrsputz für Ihre Pflasterflächen im Außenbereich

Terrassenplatten sind das Aushängeschild Ihrer Terrasse und des gepflegten Gartens - die Pflastersteine das Aushängeschild eines gepflegten Hauseingangs. Ohne Pflege allerdings setzen sich schnell Flechten, Moos und Schwarzalgen auf den Steinflächen fest. Kein Wunder, wissen wir doch das alles was außen verbaut ist einer laufenden Pflege bedarf und da machen auch die Steinflächen keine Ausnahme. Auch Holzterrassen leiden unter der Witterung und brauchen einen lang anhaltenden Schutz.

## Der Steinpflege-Kundendienst hilft beim Frühjahrsputz

Hausbesitzer die es leid sind ihre Steinflächen immer wieder selbst mit dem Hochdruckreiniger können eine Instandsetzung durch den Steinpflege-Kundendienst anfordern. Den gibt es in Deutschland und Österreich. Natürlich gibt es alte Steinflächen die nicht mehr besonders schön aussehen. Der Steinpflege-Kundendienst wird vor einer Pflegeanwendung empfehlen, stark vernachlässigte Steinflächen erst einmal gründlich zu sanieren. Dafür werden aufwändige Maschinen eingesetzt. Das Besondere daran, die Steinflächen werden nicht nur oberflächlich repariert sondern anschließend mit dem BSV-Langzeitschutz® ausgerüstet wird. Pflastersteine und Terrassenplatten werden also so ausgerüstet, dass sie langfristig gut aussehen.

## Kostenlose Musterprobe

Viele Hausbesitzer können sich nicht vorstellen wie ihre Stein- und Holzflächen nach einer Grundsanierung aussehen werden. Aus diesem Grund bieten die Fachleute des Steinpflege Kundendienstes Hausbesitzern eine persönliche Beratung am Objekt an. Besonders interessant: Eine Musterprobe ihrer Leistung werden sie direkt vor Ort präsentieren. So kann jeder Hausbesitzer sofort erkennen, wie seine Stein- und Holzflächen nach einer professionellen Instandsetzung wieder aussehen werden.

## Pflegeintervalle – Stein-Pflegepass

Eins ist inzwischen allen Hausbesitzern klar: Alles was draußen verbaut ist bedarf der stetigen Pflege und da machen auch Holzterrassen

und Pflastersteine draußen keine Ausnahme. Aus diesem logischen Grund bietet der Steinpflege-Kundendienst nach einer Instandsetzung, eine dauerhafte Pflege aller Flächen an. Zur Dokumentation der Pflegeintervalle gibt's für jeden Kunden einen Stein-Pflegepass, woraus hervorgeht wie die neuen Steinflächen zukünftig gepflegt werden. Eine jährliche Nachpflege, die dafür sorgt dass die einmal sanierten Steinflächen immer gut aussehen, ist in der Regel mit wenig Aufwand verbunden und dazu noch recht kostengünstig. Damit ist sichergestellt dass die Steinflächen immer perfekt gepflegt aussehen.

MH Stone Steinpflege Härtel

## Kontaktaufnahme mit MH Stone Steinpflege unter

www.steinpflege-haertel.de · Tel: 0341 4426401 oder 0177 6341490

**Stein fresh**  
Ihre Flächen - Unsere Verantwortung

**Der Frühjahrsputz für Ihre Flächen im Außenbereich!**  
Wir von Steinfresh® pflegen Ihre Steine dauerhaft!

VORHER NACHHER

VORHER NACHHER

Steinpflege Härtel  
Krobitzschstr. 4  
04416 Markkleeberg

**JETZT ANRUFEN**  
☎ 0341 - 44 26 401

www.steinpflege-haertel.de

# Gefunden.

## Zu Ostern im neuen Zuhause.



**Gut und sicher Wohnen mit viel Grün und idyllischer Ruhe in Brandis.**

Wir helfen Ihnen gern bei der Suche nach Ihrem passenden Zuhause:

☎ 034292 40 20 ✉ kontakt@brandiser-wohnstaetten.de



# SO BLÜHT DIE NATUR RICHTIG AUF

## Tipps für mehr Flower-Power auf dem Balkon und im Garten

Flower-Power im Garten und auf dem Balkon ist nicht nur eine Wohltat fürs Auge. Mit den richtigen Tipps und Tricks wird die heimische Terrasse zur farbenfroh blühenden Lounge, die einen für Insekten und Bienen wichtigen Lebensraum und Nahrungsquelle darstellt. „Mach mit! Lass Blumen blühen!“ lautet daher das Motto für verantwortungsvolle Freizeitgärtner, die selbst etwas für Artenvielfalt und Biodiversität tun möchten. Wirklich jeder kann einen eigenen Beitrag leisten. Viel Aufwand ist dafür nicht nötig, wenn man einige grundlegende Tipps beachtet.

## Auf große Blumenkästen kommt es an

Wildblumensaatensorten kommen auf engem Raum zurecht, doch sogenannte vorgezogene Blumen brauchen Platz zum Aufblühen. Daher gilt: Im Blumenkasten eine Handbreit Abstand zwischen kleineren Pflanzen lassen, bei größeren Gewächsen auch mehr. Damit das klappt, den Blumenkasten nicht zu klein auswählen und die Blumen versetzt anordnen. Wichtig ist ebenso die Wahl guter Blumenerden, um die Pflanzen ausreichend mit den benötigten Nährstoffen für ihr Wachstum zu versorgen. „Für Balkonkästen und Pflanzkübel eignen sich besonders torffreie Erden“, empfiehlt Rita Schäpers, Anbauberaterin bei iglo. Da Wildblumen es eher mager mögen, einfach die Erde im Verhältnis eins zu eins mit Sand aufmischen.

## Die inneren Werte zählen

Auch wenn sie den Garten verschönern, bringen weitverbreitete Zierpflanzen wie gefüllte Rosen oder Geranien den Insekten nicht so viel. „Mit ihrem verführerischen Duft werden die Bienen zwar

angelockt, die üppigen Blüten versperren aber den Weg zum Nektar“, erklärt Rita Schäpers weiter. Deswegen empfiehlt es sich eher, natürliche Wildblumenarten zu pflanzen. Ihre Blüten bieten ausreichend Platz, sind insektenfreundlich und gleichermaßen schön anzusehen.

## Blumen mögen es frisch

Neu gesetzte Pflanzen sollte man genügend Wasser gönnen. Noch vor dem Einpflanzen lässt man den Topfballen sich in einem Wassereimer vollsaugen. Immer auf Löcher im Boden der Pflanztöpfe achten, damit Gießwasser abfließen kann. Unter [www.lass-blumen-bluehen.de](http://www.lass-blumen-bluehen.de) etwa gibt weitere Anregungen für insektenfreundliches Gärtnern. Noch ein Tipp: Neue Blumen kommen meist aus dem Gewächshaus und müssen sich erst an die Freiheit gewöhnen. Daher die bepflanzen Kästen und Kübel zuerst an einem geschützten Ort mit wenig Wind und Mittagssonne platzieren. Während daheim der Balkon aufblüht, explodiert auch die Farbenpracht im Münsterland. Seit mehr als 20 Jahren säumen über 75 Kilometer bunte Blühstreifen die iglo-Spinatfelder. „Nur wer sorgsam mit der Natur umgeht und die Artenvielfalt schützt, wird morgen noch Gemüse ernten“, weiß Rita Schäpers.

djd



## Bauunternehmen Brautzsch

Malerarbeiten, Um- und Ausbau, Sanierung, Baubetreuung

Danny Brautzsch staatlich geprüfter Bautechniker  
Klingaer Straße 28 • 04821 Brandis / OT Polenz

Telefon: 0179 7858081

E-Mail: [bau.brautzsch@t-online.de](mailto:bau.brautzsch@t-online.de)



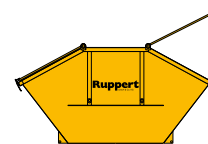
## CONTAINERDIENST NATURSTEIN

Albert-Kuntz-Straße 26  
04824 Beucha

E-Mail: [beucha@ruppert-kg.de](mailto:beucha@ruppert-kg.de)

Tel. +49 (0) 34 292 / 867 3

Fax +49 (0) 34 292 / 867 55



[www.ruppert-kg.de](http://www.ruppert-kg.de)

## AGRO SERVICE BRANDIS e.G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteiner Straße 1 • 04821 Brandis  
Tel.: 034292 68550 • Fax: 034292 68594



## Dachdeckerei Lörner

Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

- \_\_\_\_\_ Dachdeckerarbeiten \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ Dachklempnerarbeiten \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ Zimmererarbeiten \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ Kleincontainerdienst \_\_\_\_\_

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720  
Funk: 0152 31052311 • Mail: [ddm.loerner@web.de](mailto:ddm.loerner@web.de)

# FRISCHER WIND IN DER KÜCHE

Ein Muss in jeder Küche ist eine Dunstabzugshaube. Wrasenabzüge – wie die Luft- und Dunstfilter korrekt heißen – befreien die Küchenluft nicht nur von Gerüchen aller Art, sondern sammeln auch das mit den Dämpfen aufsteigende Fett und Wasser ein. Neben dem Kochdunst können Hauben mit hochwertiger Optik aber auch alle Blicke anziehen.

## Erlaubt ist, was gefällt

Am Anfang der Kaufentscheidung steht die Wahl der Betriebsart: Um- oder Abluft oder ein Hybridmodell, das bedarfsgerecht beide Varianten bietet? Unkompliziert in der Montage und deshalb am häufigsten verbreitet sind Umlufthauben. Sie leiten den Kochdunst durch Fett- und Geruchsfilter und geben die so gereinigte Luft anschließend wieder ab. Ablufthauben führen die Kochschwaden mit Fett und Feuchtigkeit direkt ins Freie, benötigen dafür aber einen Mauerdurchbruch. Das erfordert in einer Mietwohnung stets die Genehmigung des Vermieters. Alternativ kann die Ablufthaube auch an einen vorhandenen Kamin angeschlossen werden. Diese Konstruktion muss jedoch der Schornsteinfeger abnehmen. Steht die Betriebsart fest, wird die gewünschte Einbauart gewählt: Soll die Dunstabzugshaube sichtbar oder unsichtbar ihren Dienst verrichten? Wand-, Zwischen- oder Kopffreihaube? Insel-, Unterbau-, Flachschild-, Deckenhaube oder – ganz aktuell – ein integrierter Kochfeldabzug? Erlaubt ist, was gefällt und das Portemonnaie hergibt.

## Dunstabzugshauben werten die Küche auf

Eine Dunstabzugshaube aus Edelstahl rostfrei mit Qualitätssiegel etwa fügt sich mit ihrem dezenten Glanz überall gut ein. Klassiker sind Wandhauben, die in vielen Designvarianten und allen

Preisklassen angeboten werden. Über dem Herd zwischen den Oberschränken platziert, lockert eine Edelstahlhaube jede Küchenzeile optisch auf. Flache, T-förmige Modelle passen gut in moderne Küchen. Ein Pyramiden- oder Walmdachdesign verbreitet in der Landhausküche einladende Gemütlichkeit. Kopffreihauben verhindern durch ihre nach unten abgeschrägte Form oder vertikale Aufhängung, dass man sich beim Beugen über den Herd den Kopf stößt. Inselhauben sind ein Eyecatcher für offene Küchen mit Kochinsel. Wie ein Lampenschirm hängen sie frei über dem Kochfeld – als stylischer Zylinder oder Kubus aus hochwertigem Edelstahl. Neben dem attraktiven Design sind Leistung, Lautstärke und Bedienkomfort wichtige Entscheidungskriterien beim Kauf. Mindestens drei, besser fünf Leistungsstufen sollte eine Haube haben. Mit der Leistungsstufe steigt naturgemäß auch der Geräuschpegel: Bis zu 70 Dezibel oder mehr sind hier möglich. Bei der Art der Bedienung fällt die Wahl zwischen manuell oder automatisch, Taster oder Touch-Pad, eine Steuerung per App ist ebenfalls möglich.



djd



**FENSTER**  
**MORLOK**

*Ein Begriff für Qualität*

**Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau**  
« Alles aus eigener Produktion »

• Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall  
Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

**Morlok Fensterfabrik GmbH**  
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)  
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

**BAUSERVICE SIEGMUND GmbH**

Dachdecker-, Dachklempner- & Zimmererarbeiten  
(Dachbegleitend) sowie Reparaturarbeiten aller Art



Innungsbetrieb

Mathildenstraße 3      Tel.: 034292 666-50  
04821 Brandis            Fax: 034292 666-51

www.bauservice-siegmund.de • info@bauservice-siegmund.de

Alte Holzfenster? *Nie mehr streichen!*



Aluminium-Schutz von außen



Nachher

Jetzt informieren:  
034297 - 41570  
PORTAS-Fachbetrieb  
Holger Uhlrich  
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain

Schaufag  
am 07. Mai 2022,  
von 9.00 – 12.00 Uhr

PORTAS®  
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen



REUTER & SCHRECK

GEBÄUDEREINIGUNG

Ihre regionale Fachfirma  
für die Reinigung gewerblicher,  
öffentlicher und privater Objekte.

- » Glasreinigung
- » Unterhaltsreinigung
- » Grundreinigung
- » Baureinigung
- » Desinfektion
- » Sonderreinigung
- » Haushaltsreinigung
- » Lamellenreinigung
- » Teppich- und Polsterreinigung
- » Wirtschaftsdienst
- » Hausmeister- und Winterdienst



Reuter & Schreck GmbH & Co. KG  
Reichersdorfer Straße 9a • 04651 Bad Lausick  
Tel.: 034345 1730 0 • Fax: 034345 1730 99  
E-Mail: info@reuter-schreck.de  
Internet: www.reuter-schreck.de

# ZWISCHEN BACKSTAGE UND BUDGETPLANUNG

Das Popkonzert, die Manga-Convention oder die Präsentation des neuen Smartphones: Für die meisten Leute sind das Freizeitevents. Und dann gibt es diejenigen, die sich um Fluchtwege und Tontechnik, Catering und Personal kümmern und am Veranstaltungstag mit ausgeklügelten Ablaufplänen hantieren. Häufig sind das Veranstaltungskaufleute, die in Eventagenturen, in der Gastronomie, bei Konzertveranstaltern oder Messeunternehmen arbeiten.

Die duale Ausbildung dauert drei Jahre und nimmt vor allem die kaufmännischen Aspekte von Veranstaltungen in den Fokus: Angebote erstellen, Budgets planen, geeignete Marketingmaßnahmen ergreifen, damit auch Leute zu den Veranstaltungen kommen, dazu die Personalverwaltung. Klar, dass hier neben einem guten Schulabschluss (möglichst Abitur) auch gute organisatorische Fähigkeiten gefragt sind.

Aber Bewerber sollten außerdem eine große Portion Kreativität mitbringen und die Gabe, mit den verschiedensten Menschen klar zu kommunizieren – gern auch auf Englisch, denn in der Veranstaltungsbranche geht es oft international zu. „Corona hat Online-Veranstaltungen stärker in den Blick gerückt, und die haben ihre eigenen Spielregeln“, erklärt Petra Timm, Pressesprecherin von Randstad Deutschland. „Veranstaltungskaufleute werden sich in Zukunft sowohl mit Online- als auch Offline-Formaten auskennen müssen.“

Eine dynamische Branche also, die für spannende Ausbildungszeiten sorgt – die Begegnung mit Stars nicht ausgeschlossen!

txn

## Flexibel in die berufliche Zukunft

Auch in der Erfolgsbranche Direktvertrieb, die traditionell vom persönlichen Kontakt lebt, vollzieht sich derzeit ein Wandel hin zum Online-Austausch. Die Vorteile liegen auf der Hand: Digitale Medien ermöglichen es, eine große Gruppe an Menschen zeitgleich zu informieren. Entsprechend haben auch die Vertriebspartner von LR Health & Beauty erfolgreich neue Wege zur Produktpräsentation und -beratung, zur Rekrutierung neuer Vertriebspartner sowie zum Austausch generell beschritten. Nichtsdestotrotz lebt das Direktvertriebsgeschäft aber nach wie vor von einer gesunden Mischung aus Online- und Offline-Arbeitsweisen. Nur so können die Bedürfnisse aller Vertriebspartner und Kunden abgedeckt werden. Weitere Infos zum Geschäftsmodell von LR gibt es unter [www.lrworld.com](http://www.lrworld.com).

djd

## Annahme Anzeigen Stellenmarkt

Suchen auch Sie Ihr Fachpersonal oder den zukünftigen Azubi mit einer Stellenanzeige im Brandiser Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 0173 6547002 | [tina.neumann@druckhaus-borna.de](mailto:tina.neumann@druckhaus-borna.de)

**VINETA**  
STÖRMTHALER SEE



## GASTRONOMISCHE KOLLEG\*INNEN AM STÖRMTHALER SEE GESUCHT!

Der Störmthaler See ist beliebtes Ausflugsziel für Radfahrer, Wanderer und Tagestouristen. Das VINETA-Bistro auf der Magdeborner Halbinsel lädt täglich von 10 bis 18 Uhr (Mai bis September bis 20 Uhr) mit einem vielfältigen gastronomischen Angebot auf seinem großzügigen Freisitzgelände zum Verweilen ein. Das Haus „VINETA-Blick“ und das Turmzimmer im Dispatcherturm bieten Raum für Veranstaltungen jeglicher Art.

Die VINETA auf dem Störmthaler See bildet als „schwimmende Kirche“ einen ganz besonderen Veranstaltungsort für Hochzeiten, Kulturveranstaltungen und exklusive Events.

### WEN WIR SUCHEN

Flexible, belastbare und dienstleistungsorientierte Teamkolleg\*innen im Service mit einem hohen Maß an Gastfreundschaft.

Du bist kommunikativ, strukturiert und lösungsorientiert. Im optimalen Fall sind dir gastronomische Abläufe bekannt. Nein? Kein Problem! Solange du keine neuen Herausforderungen scheust!

### WAS WIR BIETEN

Einen interessanten und **abwechslungsreichen Arbeitsplatz** an einem der jüngsten Seen im Leipziger Neuseenland in Voll-, Teilzeit oder als Minijob, eine leistungsgerechte Entlohnung, Zuschlagszahlung sowie eine planbare Wochenarbeitszeit.

### WAS WIR ERWARTEN

- Freude am Arbeiten und Einsatzbereitschaft
- Selbstständigkeit
- Belastbarkeit
- Mobilität (Fahrzeug / Führerschein)
- Gastronomieerfahrung
- Gern auch **Quereinsteiger**, bestenfalls mit Vorerfahrung



## KONTAKT:

**VINETA-BISTRO**  
**ALTE F 95 NR. 1**  
**04463 GROSSPÖSNA**

Telefon: 0341-14066290  
E-Mail: [info@vineta-stoermthal.de](mailto:info@vineta-stoermthal.de)

Fotos: Tom Schulze

# DICKE LUFT AM ARBEITSPLATZ

**Konflikte vermeiden und nachhaltig lösen:** Ungenaue Absprachen, Zeitdruck oder das Gefühl, nicht gerecht behandelt zu werden, führen häufig zu Unzufriedenheit unter Beschäftigten. Doch Streit unter Kollegen oder Zoff mit der Führungskraft lähmen Betriebsabläufe und kosten am Ende nur Zeit, Geld und Nerven.

**Konflikte im Vorfeld vermeiden:** „Führungskräfte können eine Menge dafür tun, potenzielle Konflikte bereits im Vorfeld zu vermeiden“, weiß Jella Heptner, Referentin für Arbeitspsychologie bei der Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM). Sie rät daher, „offen und verständlich über entscheidende Vorgänge im Unternehmen zu informieren und Zielvorgaben, Aufgaben und Zuständigkeiten klar zu beschreiben“. Nicht zuletzt entziehe ein wertschätzender und kooperativer Führungsstil, der Beschäftigte bei Entscheidungen einbezieht, so manchem Konflikt den Boden. Hilfestellung bietet die BG ETEM ([www.bgetem.de](http://www.bgetem.de)) mit Seminaren, bei denen Teilnehmende konkret lernen, wie sie Lösungsworkshops im eigenen Betrieb effizient moderieren.

**Was tun, wenn es knallt?** icht immer aber lassen sich Konflikte bereits im Vorfeld vermeiden oder zumindest im Keim ersticken. Dann kommt es darauf an, rechtzeitig einzugreifen und gezielt auf eine Lösung hinzuwirken. Dazu ist es unter anderem ratsam, frühzeitig mit den Mitarbeitenden zu sprechen. „Vorgesetzte stehen hier besonders in der Verantwortung“, sagt Heptner, „unabhängig davon, ob sie einen Streit zwischen Beschäftigten moderieren oder selbst am Konflikt beteiligt sind. Sie müssen die Streithähne an einen Tisch bringen und darauf hinwirken, dass alle Beteiligten sachlich bleiben und persönliche Angriffe ausbleiben.“ Entscheidend sei, die wahren Hintergründe zu er-



Führungskräfte können eine Menge dafür tun, potenzielle Konflikte bereits im Vorfeld zu vermeiden. Foto: Bojan/stock.adobe.com/akz-o

kennen, die richtigen Schlüsse zu ziehen und das kreative Potenzial zu nutzen, das in solchen Auseinandersetzungen oft zum Ausdruck kommt. „Im Ergebnis können konstruktive Konfliktlösungen dann sogar Vorteile für alle Beteiligten bringen“, sagt die Arbeitspsychologin.

**Professionelle Begleitung:** Wie erfolgversprechend eigene Versuche der Konfliktlösung sind, hängt auch davon ab, wie weit die Meinungsverschiedenheiten bereits eskaliert sind. „Bei zunehmender Konfliktschärfung sollten sich Verantwortliche für eine professionelle Begleitung entscheiden“, rät Heptner. Infrage kommen dafür ausgebildete Mediatorinnen und Mediatoren, die zu Konflikten beraten.

akz-o

## Wir suchen DICH!

Da unser **Hotel Seerose in Beucha/Brandis** stetig wächst und wir unseren Freisitz für die Region ausbauen, suchen wir **ab sofort Verstärkung für unser Team.**

Wir suchen **Servicepersonal** für die Gastronomie, **Helfer für die Reinigung** des Hotels, einen **Koch** und einen **Beikoch** (m/w/d).

Wir bieten dir einen sozialversicherungspflichtigen, **unbefristeten Arbeitsplatz** und eine **gute Bezahlung**. Wir sind ein gut eingespieltes Team mit flachen Hierarchien.

Wenn du uns tatkräftig unterstützen möchtest, melde dich einfach bei Paula Fiedler unter **info@showhotel-seerose.de** oder ruf an: **0170 – 376 9414**.

Wir freuen uns auf dich!



# LESEN IST LEBEN



Thema ist der Frühling: „Im Winter verfallen die Pflanzen in eine Starre“, liest Lesementorin Katja Sander „Und was machen die Pflanzen im Frühjahr?“, hakt sie bei Lesekind Lina nach. Die Achtjährige versucht den Text, der vor ihnen auf dem Tisch liegt, weiterzulesen: „Sie tauchen auf .... Äh? Moment!“ Katja Sander hilft beim Lesen und erklärt den Textinhalt. Die 43-Jährige ist eine von 13.000 Lesementorinnen und -mentoren, die beim gemeinnützigen Mentor – Die Lesernhelfer Bundesverband ehrenamtlich 16.600 Kinder und Jugendliche fördern.

Der Bedarf ist enorm: Vor der Pandemie konnten 20 Prozent der Schülerinnen und Schüler nicht ausreichend lesen! Die coronabedingten Schulschließungen haben zu einer weiteren dramatischen Abwärtsspirale in der Lesekompetenz geführt.

Daher sucht der Verband dringend neue Mentorinnen und Mentoren, erläutert Margret Schaaf, 1. Vorsitzende des Mentor – Die Lesernhelfer Bundesverbands e.V.: „Viele Erst- und Zweitklässler haben in den letzten anderthalb Jahren überhaupt nicht richtig lesen gelernt. Sie und andere Schülerinnen und Schüler unterstützen wir dabei, die großen Lücken, die durch Corona entstanden sind, zu schließen.“

## Hoher Bedarf an Lese- und Lernförderung

Immer mehr Schulen fragen die individuelle Förderung an, berichtet Margret Schaaf: „Der Bedarf an Lese- und Lernförderung ist so groß wie noch nie in den letzten 20 Jahren. Daher rufen wir jeden Erwachsenen dringend dazu auf, sich solidarisch mit den jungen Menschen zu zeigen und sich in der Leseförderung zu engagieren.“ Das Lesen ist deshalb so wichtig, weil es die Basis für das Lernen in allen Fächern, für einen Schulabschluss und die Berufsausbildung ist. Lesen ist Leben.

Die Kinder und Jugendlichen profitieren auch von der Aufmerksamkeit, die die Erwachsenen ihnen jede Woche mindestens ein Jahr lang schenken. Eine vertrauensvolle Beziehung gehört ebenso zum bewährten Förderkonzept wie das 1:1-Prinzip: Eine Mentorin



Foto: Andreas Endermann/akz-o

oder ein Mentor fördert jeweils ein Kind. So stärken sie auch das Selbstbewusstsein der kleinen Leser.

Dafür sucht der Verband 2022 deutschlandweit, aber vor allem in Ostdeutschland, Ehrenamtliche, die neue Vereine gründen. Denn im Osten liegen nur acht der 105 regionalen Vereine des Verbands. Sie begleiten und qualifizieren die Mentoren und übernehmen die Organisation mit den Schulen. Die Lehrkräfte wählen die Kinder wie Lina aus.

Sie und Katja Sander treffen sich jeden Donnerstag in einem freien Klassenzimmer. „Es ist eine freundschaftliche Vereinbarung zum Lesen und Lina macht super schnell Fortschritte“, fasst die Mentorin zusammen. Wer sich ebenfalls engagieren möchte, findet Infos auf [www.mentor-bundesverband.de](http://www.mentor-bundesverband.de). Der Verband sucht noch Unternehmen als Förderer und ist auch für Spenden aus der Wirtschaft und von privaten Haushalten dankbar.

akz-o



## Wir stellen ein!

Lohnbuchhalter – Steuerfachangestellte – Bilanzbuchhalter  
Steuerfachwirte – Dipl. Betriebswirte/Bachelor (BA) – m/w/d

Homeoffice ist langfristig eine Chance für uns und für Sie!  
Sehr gutes Gehalt, von Zuhause aus arbeiten und 30 Urlaubstage.

**b**  
braune & tauche  
Steuerberater Partnerschaft mbB

### Bewerbungen

Bewerben Sie sich unkompliziert  
per E-Mail an [bewerbung@braune-tauche.de](mailto:bewerbung@braune-tauche.de)



Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort

### Netzmonteur Energieversorgung (m/w/d)

#### Deine künftigen Aufgaben:

Kabelverlegung und -montage (Muffen/Endverschlüsse 1-30kV)  
Arbeiten in Schaltanlagen und Freileitungssystemen

### Geräteführer (m/w/d)

#### Deine künftigen Aufgaben:

Kabellegung; Einblasen von Kabel; Montage von Kabeltragsystemen  
Transporte; Baggerarbeiten; Oberflächenwiederherstellung

#### Wir bieten dir:

Sehr gute Entlohnung sowie Fortbildungs-/Entwicklungsmöglichkeiten  
Regionales Arbeiten rund um unsere Standorte

#### Schau auf unsere WebSite und bewirb dich jetzt!

NetzweltFabrik GmbH – Machern, Chemnitz, Zwickau, Schkopau, Köthen  
Tel. 034292-8280 / [www.netzweltfabrik.de](http://www.netzweltfabrik.de) / [info@netzweltfabrik.de](mailto:info@netzweltfabrik.de)

# JUNGE MENSCHEN TRAUERN ANDERS

Wenn ein junger Mensch aus dem Leben gerissen wird, bleiben fassungslose Angehörige und verzweifelte Freunde zurück. Theologen wissen: Kinder und junge Leute stemmen sich in ihrer Trauer oft gegen Konventionen und wollen andere, eigene Wege gehen. Eine individuelle Art, den noch ungewohnten Kummer zu verarbeiten, sind besondere Schmuckstücke, die das Familienunternehmen Nano Solutions herstellt. Darin können z.B. in verborgenen Kammern Asche oder Haare des Verstorbenen eingeschlossen werden. An dessen Charakter können individuell gestaltete, moderne Traueranzeigen mit Motiven wie Pusteblumen oder zarten Federn erinnern. Infos: [www.nanogermany.de](http://www.nanogermany.de) dj



**SEEBESTATTUNG  
IN DER OSTSEE**



© nyszard.filipowicz - stock.adobe.com

Die Beisetzung erfolgt in der Nordsee oder Ostsee, auf Wunsch aber auch auf allen Weltmeeren.

**ZU JEDER ZEIT  
034292-78936**

Poststraße 14b • 04821 Brandis  
[www.bestattungen-knoefel.de](http://www.bestattungen-knoefel.de) Wir beraten Sie gern!



Das Floristikfachgeschäft **Raumzauber-Sinnwelt.de**

**Urnen- und Sargschmuck,  
Gestecke, Kränze,  
Herzen, Trauersträuße  
Lieferservice**

Gern beraten wir Sie ausführlich oder Sie bestellen einfach in unserem Onlineshop und wir bringen Ihren Blumengruß zum Ort der Beisetzung.

**Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft**  
Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84  
Leipzig \* Hugo-Aurig-Straße 7 \* Fon: 03 41 / 65 83 59 13  
Online-Shop: [www.floristikservice-leipzig.de](http://www.floristikservice-leipzig.de)

## Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207328 | [tina.neumann@druckhaus-borna.de](mailto:tina.neumann@druckhaus-borna.de)

Denn mit einer Traueranzeige im Brandiser Stadtjournal erreichen Sie alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile.

## Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel  
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24  
Tel. 034292 86879

**BESTATTUNGSSERVICE  
KNÖFEL** 

Bestattungsservice Knöfel  
Filiale Brandis, Poststraße 14b  
Tel. 034292 78936

**GmbH** Möller Bestattungsdienst GmbH  
Filiale Brandis, Hauptstraße 28  
Tel. 034292 68227




☎ **034292 / 68227** jederzeit • 04821 Brandis • Hauptstr. 28  
[www.moeller-bestattungsdienst.de](http://www.moeller-bestattungsdienst.de)

**FriedWald Bestattung • Jenseitskontakte • mediales Coaching**





**...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.**

**☎ 034292/86879**  
Rufbereitschaft Tag & Nacht

**Mathildenstraße 24  
04821 Brandis**

[www.bestattungshaushaensel.de](http://www.bestattungshaushaensel.de) | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



NEUER STANDORT  
**BRANDIS/  
LEIPZIG**

**SCHROTT  
BITTE HIER  
ABLADEN!**

**NEU SEIT  
01.11.2021**

Wohin mit Buntmetall- und Stahlschrott?  
Wohin mit Altpapier?

Zum Standort von Hofmann Metall in der

**Gebrüder-Helfmann-Straße 1a in 04824 Brandis.**

Wir sind Experten in nachhaltiger Ressourcen-Rückgewinnung.

**Öffnungszeiten:**

**MO | MI | FR**

07:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 16:00 Uhr

**DI | DO**

09:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 18:00 Uhr

**SA**

jeden 1. und 3. Samstag im Monat geöffnet 08:00 - 12:00 Uhr

🌐 [hofmann-metall.de](http://hofmann-metall.de)

@ [brandis@hofmann-metall.de](mailto:brandis@hofmann-metall.de)

☎ 034292 / 28 60 06